

به نام خدا

تهیه و تنظیم:

وب سایت چرب زبان

www.charbzaban.com

آموزش زبان چینی

www.Charbzaban.com

我
wǒ



我和你
wǒ hé nǐ



我们两人 / 俩
wǒmen liǎng rén / liǎ



他
tā



他和她
tā hé tā



他们两人 / 俩
tāmen liǎng rén / liǎ



男人
nánrén



女人
nǚrén



孩子
háizi



一个家庭
yīgè jiāting



我的家庭 / 我的家人
wǒ de jiāting / wǒ de jiārén



我的家庭在这里。
wǒ de jiāting zài zhèlǐ.



我在这里。
Wǒ zài zhèlǐ.



你在这里。
Nǐ zài zhèlǐ.



他在这里和她在这里。
Tā zài zhèlǐ hé tā zài zhèlǐ.



我们在这里。
Wǒmen zài zhèlǐ.



你们在这里。
Nǐmen zài zhèlǐ.



他们都在这里。
Tāmen dōu zài zhèlǐ.



پدر بزرگ 祖父 / 外祖父
zǔfù / wàizǔfù



مادر بزرگ 祖母 / 外祖母
zǔmǔ / wàizǔmǔ



او (پدر بزرگ) و او (مادر بزرگ) 他和他
tā hé tā



پدر 父亲
fùqīn



مادر 母亲
mǔqīn



او (پدر) و او (مادر) 他和他
tā hé tā



پسر 儿子
érzi



دختر 女儿
nǚ'ér



او (پسر) و او (دختر) 他和他
tā hé tā



برادر 哥哥 / 弟弟
gēgē / dìdì



خواهر 姐姐 / 妹妹
jiějie / mèimei



او (برادر) و او (خواهر) 他和他
tā hé tā



عمو، دایی 叔叔 / 伯伯 / 舅舅 / 姑父 叔叔 / 伯伯 / 舅舅 / 姑父
shūshu / bófu / jiùjiu / gūfu shūshu / bófu / jiùjiu / gūfu



عمه، خاله 阿姨 / 婶婶 / 舅妈 / 姨妈 / 姑妈
āyí / shěnshe / jiùmā / yímā / gūmā



او (عمو، دایی) و او (خاله، عمه) 他和他
tā hé tā



ما یک خانواده هستیم. 我们是一个家庭 / 我们是一家人。
wǒmen shì yīgè jiāting / wǒmen shì yījiā rén.



خانواده کوچک نیست. 这是个不小的家庭。
Zhè shì gè bù xiǎo de jiāting.



خانواده بزرگ است. 这是一个大家庭。
Zhè shì yīgè dà jiāting.



سلام
你好 / 喂!
nǐ hǎo / wèi!



روز بخیر!
你好!
Nǐ hǎo!



حالت چطور؟
你好吗 / 最近怎么样?
Nǐ hǎo ma / zuìjìn zěnmē yàng?



شما از اروپا می آید؟
您来自欧洲吗?
Nín lái zì ōuzhōu ma?



شما از آمریکا می آید؟
您来自美国吗?
Nín lái zì měiguó ma?



شما از آسیا می آید؟
您来自亚洲吗?
Nín lái zì yàzhōu ma?



در کدام هتل اقامت دارید؟
您住在哪一个宾馆?
Nín zhù zài nǎ yīgè bīnguǎn?



چه مدت از اقامتتان در اینجا میگذرد؟
您在这里已经多久了?
Nín zài zhèlǐ yǐjīng duōjiǔ le?



چه مدت اینجا میمانید؟
您要停留多久?
Nín yào tíngliú duōjiǔ?



از اینجا خوشتان می آید؟
您喜欢这里吗?
Nín xǐhuān zhèlǐ ma?



برای مسافرت اینجا هستید؟
您在这里度假吗?
Nín zài zhèlǐ dùjià ma?



سری به من بزنید
欢迎您到我这儿来!
Huānyíng nín dào wǒ zhè'er lái!



این آدرس من است.
这是我的住址。
Zhè shì wǒ de zhùzhǐ.



فردا همدیگر را می بینیم؟
我们明天见面吗?
Wǒmen míngtiān jiànmiàn ma?



مناسقم، من کار دارم.
我很抱歉，我已有安排了。
Wǒ hěn bàoqiàn, wǒ yǐ yǒu ānpáile.



خداحافظ!
再见!
Zàijiàn!



خدا نگهدار!
再见!
Zàijiàn!



تا بعد!
一会儿见!
Yíhuì'er jiàn!



ما کجا هستیم؟
我们在哪里？
wǒmen zài nǎlǐ?



ما در مدرسه هستیم.
我们在学校里。
Wǒmen zài xuéxiào lǐ.



ما کلاس درس داریم.
我们在上课。
Wǒmen zài shàngkè.



آنها دانش آموزان هستند.
这些是学生。
Zhèxiē shì xuéshēng.



این خاتم معلم است.
这是女老师。
Zhè shì nǚ lǎoshī.



این کلاس درس است.
这是班级 / 教室。
Zhè shì bānji / jiàoshi.



ما چکار می کنیم؟
我们做什么？
Wǒmen zuò shénme?



ما درس میخوانیم.
我们学习。
Wǒmen xuéxí.



ما یک زبان یاد میگیریم.
我们学习一门语言。
Wǒmen xuéxí yī mén yǔyán.



من انگلیسی یاد میگیرم.
我学习英语。
Wǒ xuéxí yīngyǔ.



تو اسپانیایی یاد میگیری.
你学习西班牙语。
Nǐ xuéxí xībānyá yǔ.



او (مرد) آلمانی یاد میگیرد.
他学习德语。
Tā xuéxí déyǔ.



ما فرانسوی یاد میگیریم.
我们学习法语。
Wǒmen xuéxí fǎyǔ.



شما ایتالیایی یاد میگیرید.
你们学习意大利语。
Nǐmen xuéxí yìdàlì yǔ.



آنها روسی یاد میگیرند.
他们学习俄语。
Tāmen xuéxí èyǔ.



یادگیری زبان جالب است.
学习语言是很有趣的。
Xuéxí yǔyán shì hěn yǒuqù de.



ما میخواهیم آنها را بفهمیم.
我们要理解 / 听懂人们(讲话)。
Wǒmen yào lǐjiě / tīng dǒng rénmen (jiǎnghuà).



ما میخواهیم با آنها صحبت کنیم.
我们想和人们说话 / 交谈。
Wǒmen xiǎng hé rénmen shuōhuà / jiāotán.



约翰来自伦敦的。
yūehàn láizi lúndūn de.



伦敦位于大不列颠。
Lúndūn wèiyú dàbùlièdiān.



他讲英语。
Tā jiǎng yīngyǔ.



玛丽亚来自马德里。
Mǎliyà láizi mǎdelì.



马德里位于西班牙。
Mǎdelì wèiyú xībānyá.



她讲西班牙语。
Tā jiǎng xībānyá yǔ.



彼得和马耳塔来自柏林。
Bǐdé hé mǎ ěr tā láizi bólin.



柏林位于德国。
Bólin wèiyú déguó.



你们两个都说德语吗?
Nǐmen liǎng gè dōu shuō déyǔ ma?



伦敦是一个首都。
Lúndūn shì yīgè shǒudū.



马德里和柏林也都是首都。
Mǎdelì hé bólin yě dū shì shǒudū.



首都都是又大又吵的。
Shǒudū dōu shì yòu dà yòu chǎo de.



法国位于欧洲。
Fǎguó wèiyú ōuzhōu.



埃及位于非洲。
Āiji wèiyú fēizhōu.



日本位于亚洲。
Rìběn wèiyú yàzhōu.



加拿大位于北美洲。
Jiānádà wèiyú běi měizhōu.



巴拿马位于中美洲。
Bānámǎ wèiyú zhōng měizhōu.



巴西位于南美洲。
Bāxī wèiyú nán měizhōu.



من میخوانم。
wǒ dú.



من یک حرف الفبا را میخوانم。
Wǒ dú yīgè zìmǔ.



من یک کلمه را میخوانم。
Wǒ dú yīgè zì.



من یک جمله را میخوانم。
Wǒ dú yīgè jùzi.



من یک نامه را میخوانم。
Wǒ dú yī fēng xìn.



من یک کتاب میخوانم。
Wǒ dú yī běn shū.



من میخوانم。
Wǒ dú.



تو میخوانی。
Nǐ dú.



او (مرد) میخواند。
Tā dú.



من می نویسم。
Wǒ xiězi.



من یک حرف الفبا را مینویسم。
Wǒ xiě yīgè zìmǔ.



من یک کلمه را مینویسم。
Wǒ xiě yīgè zì.



من یک جمله را مینویسم。
Wǒ xiě yīgè jùzi.



من یک نامه مینویسم。
Wǒ xiě yī fēng xìn.



من یک کتاب می نویسم。
Wǒ xiě yī běn shū.



من می نویسم。
Wǒ xiězi.



تو می نویسی。
Nǐ xiězi.



او (مرد) می نویسد。
Tā xiězi.



我数数：
wǒ shù shù:

一，二，三
Yī, èr, sān

我数到三。
wǒ shù dào sān.

我继续数数：
Wǒ jìxù shù shù:

四，五，六
Sì, wǔ, liù

七，八，九
qī, bā, jiǔ

我数数。
wǒ shù shù.

你数数。
Nǐ shù shù.

他数数。
Tā shù shù.

一，第一
Yī, dì yī

二，第二
èr, dì èr

三，第三
sān, dì sān

四，第四
sì, dì sì

五，第五
wǔ, dì wǔ

六，第六
liù, dì liù

七，第七
qī, dì qī

八，第八
bā, dì bā

九，第九
jiǔ, dì jiǔ

معذرت می خواهم!	对不起! duibuqi!	
ساعت چند است؟	请问, 现在几点了? Qǐngwèn, xiànzài jǐ diǎnle?	
بسیار سپاسگزارم.	非常感谢! Fēicháng gǎnxiè!	
ساعت یک است.	现在一点。 Xiànzài yīdiǎn.	
ساعت دو است.	现在二点。 Xiànzài èr diǎn.	
ساعت سه است.	现在三点。 Xiànzài sān diǎn.	
ساعت چهار است.	现在四点。 Xiànzài sì diǎn.	
ساعت پنج است.	现在五点。 Xiànzài wǔ diǎn.	
ساعت شش است.	现在六点。 Xiànzài liù diǎn.	
ساعت هفت است.	现在七点。 Xiànzài qī diǎn.	
ساعت هشت است.	现在八点。 Xiànzài bā diǎn.	
ساعت نه است.	现在九点。 Xiànzài jiǔ diǎn.	
ساعت ده است.	现在十点。 Xiànzài shí diǎn.	
ساعت یازده است.	现在十一点。 Xiànzài shíyīdiǎn.	
ساعت دوازده است.	现在十二点。 Xiànzài shí'èr diǎn.	
یک دقیقه شصت ثانیه دارد.	一分钟有六十秒。 Yī fēnzhōng yǒu liùshí miǎo.	
یک ساعت شصت دقیقه دارد.	一个小时有六十分钟。 Yīgè xiǎoshí yǒu liùshí fēnzhōng.	
یک روز بیست و چهار ساعت دارد.	一天有二十四个小时。 Yītiān yǒu èrshísi gè xiǎoshí.	

دوشنبه 星期一
xīngqī yī

سه شنبه 星期二
xīngqī'èr

چهارشنبه 星期三
xīngqīsān

پنج شنبه 星期四
xīngqīsì

جمعه 星期五
xīngqīwǔ

شنبه 星期六
xīngqīliù

یکشنبه 星期日 / 天
xīngqīrì / tiān

هفته 周 / 星期 / 礼拜
zhōu / xīngqī / libài

از دوشنبه تا یکشنبه 从周一到周日 / 从星期一到星期天
cóng zhōuyī dào zhōu rì / cóng xīngqī yī dào xīngqītiān

اولین روز دوشنبه است. 第一天是星期一。
dì yī tiān shì xīngqī yī.

دومین روز سه شنبه است. 第二天是星期二。
Dì èr tiān shì xīngqī'èr.

سومین روز چهارشنبه است. 第三天是星期三。
Dì sān tiān shì xīngqīsān.

چهارمین روز پنج شنبه است. 第四天是星期四。
Dì sì tiān shì xīngqīsì.

پنجمین روز جمعه است. 第五天是星期五。
Dì wǔ tiān shì xīngqīwǔ.

ششمین روز شنبه است. 第六天是星期六。
Dì liù tiān shì xīngqīliù.

هفتمین روز یکشنبه است. 第七天是星期天。
Dì qītiān shì xīngqītiān.

هفته هفت روز دارد. 一个星期有七天。
Yīgè xīngqī yǒu qī tiān.

ما فقط پنج روز کار میکنیم. 我们只工作五天。
Wǒmen zhǐ gōngzuò wǔ tiān.

دیروز شنبه بود.

昨天是星期六。

zuótiān shì xīngqīliù.

من دیروز سینما بودم.

我昨天去看电影了。

Wǒ zuótiān qù kàn diànyǐngle.

فیلم جالبی بود.

电影很有趣 / 有意思。

Diànyǐng hěn yǒuqù/ yǒuyìsi.

امروز یکشنبه است.

今天是星期天。

Jīntiān shì xīngqītiān.

من امروز کار نمیکنم.

今天我不工作。

Jīntiān wǒ bù gōngzuò.

من امروز در خانه می مانم.

我呆在家里。

Wǒ dāi zài jiālǐ.

فردا دوشنبه است.

明天是星期一。

Míngtiān shì xīngqī yī.

من فردا دوباره کار می کنم.

明天我还要工作。

Míngtiān wǒ hái yào gōngzuò.

من در اداره کار می کنم.

我在办公室工作。

Wǒ zài bàngōngshì gōngzuò.

او کیست؟

这是谁？

Zhè shì shuí?

او پیتر است.

这是彼得。

Zhè shì bìdé.

پیتر دانشجو است.

彼得是大学生。

Bìdé shì dàxuéshēng.

او کیست؟

这是谁啊？

Zhè shì shuí a?

او مارتا است.

这是马耳塔。

Zhè shì mǎ ěr tā.

مارتا منشی است.

马耳塔是女秘书。

Mǎ ěr tā shì nǚ mīshū.

پیتر و مارتا با هم دوست هستند.

彼得和马耳塔是朋友。

Bìdé hé mǎ ěr tā shì péngyǒu.

پیتر دوست پسر مارتا است.

彼得是马耳塔的男朋友。

Bìdé shì mǎ ěr tā de nán péngyǒu.

مارتا دوست دختر پیتر است.

马耳塔是彼特的女朋友。

Mǎ ěr tā shì bǐ tè de nǚ péngyǒu.

ژانویه 一月
yī yuè



فوریه 二月
èr yuè



مارس 三月
sān yuè



آوریل 四月
sì yuè



مه 五月
wǔ yuè



ژوئن 六月
liù yuè



اینها شش ماه هستند.
这是六个月。
zhè shì liù gè yuè.



ژانویه، فوریه، مارس،
一月，二月，三月，
Yī yuè, èr yuè, sān yuè,



آوریل، مه، ژوئن.
四月，五月和六月
sì yuè, wǔ yuè hé liù yuè



ژوئیه 七月
qī yuè



آگوست (اوت) 八月
bā yuè



سپتامبر 九月
jiǔ yuè



اکتبر 十月
shí yuè



نوامبر 十一月
shíyī yuè



دسامبر 十二月
shí'èr yuè



اینها هم شش ماه هستند.
这也是六个月。
zhè yě shì liù gè yuè.



ژوئیه، آگوست، سپتامبر،
七月，八月，九月
Qī yuè, bā yuè, jiǔ yuè



اکتبر، نوامبر، دسامبر.
十月，十一月和十二月
shí yuè, shíyī yuè hé shí'èr yuè



من چای می نوشم. 我喝茶。

wǒ hē chá.



من قهوه می نوشم. 我喝咖啡。

Wǒ hē kāfēi.



من آب معدنی می نوشم. 我喝矿泉水。

Wǒ hē kuàngquán shuǐ.



تو چای را با لیمو می نوشی؟ 你喝加柠檬的茶吗？

Nǐ hē jiā níngméng de chá ma?



تو قهوه را با شکر می نوشی؟ 你喝加糖的咖啡吗？

Nǐ hē jiātáng de kāfēi ma?



تو آب را با یخ می نوشی؟ 你喝不喝加冰的水？

Nǐ hē bù hē jiā bīng de shuǐ?



اینجا یک مهمانی است. 这里有一个聚会。

Zhè li yǒuyīgè jùhuì.



مردم شاهین می نوشند. 人们喝香槟酒。

Rénmen hē xiāngbīnjiǔ.



مردم شراب و آبجو می نوشند. 人们喝葡萄酒和啤酒。

Rénmen hē pútáojiǔ hé pījiǔ.



تو الکل می نوشی؟ 你喝酒吗？

Nǐ hējiǔ ma?



تو ویسکی می نوشی؟ 你喝威士忌吗？

Nǐ hē wēishìjī ma?



تو نوشابه و رام می نوشی؟ 你喝可乐加朗姆酒吗？

Nǐ hē kělè jiā lǎng mǔ jiǔ ma?



من شاهین دوست ندارم. 我不喜欢喝香槟酒。

Wǒ bù xǐhuān hē xiāngbīnjiǔ.



من شراب دوست ندارم. 我不喜欢喝葡萄酒。

Wǒ bù xǐhuān hē pútáojiǔ.



من آبجو دوست ندارم. 我不喜欢喝啤酒。

Wǒ bù xǐhuān hē pījiǔ.



بچه شیر دوست دارد. 这个婴儿喜欢喝牛奶。

Zhègè yīng'ér xǐhuān hē niú'nǎi.



بچه کاکائو و آب سیب دوست دارد. 这个小孩喜欢喝热巧克力和苹果汁。

Zhègè xiǎohái xǐhuān hē rè qiǎokèlì hé píngguǒ zhī.



آن خاتم آب یرتقال و آب گریپ فروت دوست دارد. 这个女人喜欢喝橙汁和葡萄柚汁。

Zhègè nǚrén xǐhuān hē chéngzhī hé pútáo yòu zhī.



مارتا چکار می کند؟ 马耳塔是做什么工作的？
mǎ ěr tā shì zuò shénme gōngzuò de?

او در اداره کار می کند. 她在办公室工作。
Tā zài bàngōngshì gōngzuò.

او با کامپیوتر کار می کند. 她用计算机工作。
Tā yòng jìsuànjī gōngzuò.

مارتا کجاست؟ 马耳塔在哪里？
Mǎ ěr tā zài nǎlǐ?

در سینما. 在电影院里。
Zài diànyǐngyuàn lǐ.

او یک فیلم تماشا می کند. 她在看电影。
Tā zài kàn diànyǐng.

بیتر چکار می کند؟ 彼德是做什么工作的？
Bǐ dé shì zuò shénme gōngzuò de?

او در دانشگاه تحصیل می کند. 他上大学。
Tā shàng dàxué.

او در رشته زبان تحصیل می کند. 他在大学学语言。
Tā zài dàxué xué yǔyán.

بیتر کجاست؟ 彼得在哪里？
Bǐ dé zài nǎlǐ?

در کافه. 在咖啡馆。
Zài kāfēi guǎn

او (مرد) قهوه می نوشد. 他在喝咖啡。
tā zài hē kāfēi.

کجا دوست دارند بروند؟ 他们喜欢去哪儿？
Tāmen xǐhuān qù nǎ'er?

به کنسرت. 去听音乐会。
Qù tīng yīnyuè huì.

آنها به شنیدن موسیقی علاقه مندند. 他们喜欢听音乐。
Tāmen xǐhuān tīng yīnyuè.

به کجا دوست ندارند بروند؟ 他们不喜欢去哪儿？
Tāmen bù xǐhuān qù nǎ'er?

به دیسکو. 去迪斯科舞厅。
Qù disīkē wǔtīng.

آنها به رقصیدن علاقه ندارند. 他们不喜欢跳舞。
Tāmen bù xǐhuān tiàowǔ.

برف سفید است.

雪是白色的。

xuě shì báisè de.



خورشید زرد است.

太阳是黄色的。

Tàiyáng shì huángsè de.



پرتقال نارنجی است.

橙子是橙色的。

Chéngzi shì chéngsè de.



گیلاس قرمز است.

櫻桃是红色的。

Yīngtáo shì hóngsè de.



آسمان آبی است.

天空是蓝色的。

Tiānkōng shì lán sè de.



چمن سبز است.

草是绿色的。

Cǎo shì lǜsè de.



خاک قهوه ای است.

土地是棕色的。

Tǔdì shì zōngsè de.



ابر خاکستری است.

云是灰色的。

Yún shì huīsè de.



لاستیک ها سیاه هستند.

车胎是黑色的。

Chētāi shì hēisè de.



برف چه رنگی است؟ سفید.

雪是什么颜色的？白色的。

Xuě shì shénme yánsè de? Báisè de.



خورشید چه رنگی است؟ زرد.

太阳是什么颜色的？黄色。

Tàiyáng shì shénme yánsè de? Huángsè.



پرتقال چه رنگی است؟ نارنجی.

橙子是什么颜色的？橙色。

Chéngzi shì shénme yánsè de? Chéngsè.



گیلاس چه رنگی است؟ قرمز.

櫻桃是什么颜色的？红色。

Yīngtáo shì shénme yánsè de? Hóngsè.



آسمان چه رنگی است؟ آبی.

天空是什么颜色的？蓝色。

Tiānkōng shì shénme yánsè de? Lán sè.



چمن چه رنگی است؟ سبز.

草是什么颜色的？绿色。

Cǎo shì shénme yánsè de? Lǜsè.



خاک چه رنگی است؟ قهوه ای.

土地是什么颜色的？棕色。

Tǔdì shì shénme yánsè de? Zōngsè.



ابر چه رنگی است؟ خاکستری.

云是什么颜色的？灰色。

Yún shì shénme yánsè de? Huīsè.



لاستیک ها چه رنگی هستند؟ سیاه.

车胎是什么颜色的？黑色。

Chētāi shì shénme yánsè de? Hēisè.



من یک توت فرنگی دارم. 我有一个草莓。

wǒ yǒuyīgè cǎoméi.

من یک کبوی و یک خربزه دارم.

我有一个猕猴桃和一个甜瓜。

Wǒ yǒuyīgè mihóutáo hé yīgè tiánguā.

من یک یرتقال و یک گریب فروت دارم.

我有一个橙子和一个葡萄柚。

Wǒ yǒu yīgè chéngzi hé yīgè pútáo yòu.

من یک سیب و یک انبه دارم.

我有一个苹果和一个芒果。

Wǒ yǒu yīgè píngguǒ hé yīgè mángguǒ.

من یک موز و یک آناناس دارم.

我有一个香蕉和一个菠萝。

Wǒ yǒu yīgè xiāngjiāo hé yīgè bōluó.

من یک سالاد میوه درست می کنم.

我做一个水果色拉。

Wǒ zuò yīgè shuǐguǒ sèlā.

من یک نان تست می خورم.

我吃一个烤面包。

Wǒ chī yīgè kǎo miànbāo.

من نان تست با کره می خورم.

我吃一个加黄油的烤面包。

Wǒ chī yīgè jiā huángyóu de kǎo miànbāo.

من یک نان تست با کره و مربا می خورم.

我吃一个加黄油和果酱的烤面包。

Wǒ chī yīgè jiā huángyóu hé guǒjiāng de kǎo miànbāo.

من یک ساندویچ می خورم.

我吃一个三明治。

Wǒ chī yīgè sānmíngzhì.

من یک ساندویچ با مارگارین می خورم.

我吃一个加植物黄油的三明治。

Wǒ chī yīgè jiā zhīwù huángyóu de sānmíngzhì.

من ساندویچ با مارگارین و گوجه فرنگی می خورم.

我吃一个加植物黄油和西红柿的三明治。

Wǒ chī yīgè jiā zhīwù huángyóu hé xīhóngshì de sānmíngzhì.

ما نان و برنج لازم داریم.

我们需要面包和大米。

Wǒmen xūyào miànbāo hé dànmǐ.

ما ماهی و استیک لازم داریم.

我们需要鱼和一些肉排。

Wǒmen xūyào yú hé yīxiē ròupái.

ما پیتزا و اسپاگتی لازم داریم.

我们需要比萨饼和意大利面条。

Wǒmen xūyào bǐsàbǐng hé yìdàli miàntiáo.

ما چه چیز دیگری لازم داریم؟

我们还需要什么？

Wǒmen hái xūyào shénme?

ما برای سوپ هویج و گوجه فرنگی لازم داریم.

我们需要一些胡萝卜和一些西红柿来熬汤。

Wǒmen xūyào yīxiē húlúóbō hé yīxiē xīhóngshì lái áo tāng.

سوپرمارکت کجاست؟

哪里有超市？

Nǎ li yǒu chāoshì?

این ها فصل های سال هستند:

这是一年中的四季:

zhè shì yī nián zhōng de sìjì:



بهار، تابستان،

春天，夏天

Chūntiān, xiàtiān



پائیز و زمستان.

秋天和冬天

qiūtiān hé dōngtiān



تابستان گرم است.

夏天很热。

xiàtiān hěn rè.



در تابستان خورشید می تابد.

夏天总是出太阳。

Xiàtiān zǒng shì chū tàiyáng.



در تابستان دوست داریم پیاده روی کنیم.

夏天我们喜欢去散步。

Xiàtiān wǒmen xǐhuān qù sǎnbù.



زمستان سرد است.

冬天很冷。

Dōngtiān hěn lěng.



در زمستان برف یا باران می بارد.

冬天下雪或下雨。

Dōngtiān xià xuě huò xià yǔ.



در زمستان بیشتر دوست داریم در خانه بمانیم.

冬天我们喜欢呆在家里。

Dōngtiān wǒmen xǐhuān dāi zài jiālǐ.



سرد است.

天气很冷

Tiānqì hěn lěng



باران می بارد.

天在下雨

tiān zàixià yǔ



باد می وزد.

有风。

yǒu fēng.



گرم است.

天暖和。

Tiān nuǎnhuo.



آفتابی است.

阳光灿烂的天气。

Yángguāng cànlàn de tiānqì.



هوا صاف است.

天气晴朗。

Tiānqì qínglǎng.



هوا امروز چطور است؟

今天天气怎么样？

Jīntiān tiānqì zěnmē yàng?



امروز سرد است.

今天天气很冷。

Jīntiān tiānqì hěn lěng.



امروز گرم است.

今天天气暖和。

Jīntiān tiānqì nuǎnhuo.



اینجا خانه ماست.
这儿是我们的房子。
zhè'er shì wǒmen de fángzi.



بالا پشت بام است.
上面是屋顶。
Shàngmiàn shì wūding.



پائین زیرزمین است.
下面是地下室。
Xiàmiàn shì dìxiàshi.



پشت خانه یک باغ است.
这座房子后面有一个花园。
Zhè zuò fángzi hòumiàn yǒu yīgè huāyuán.



جلوی خانه خیابانی نیست.
这座房子前面没有街道。
Zhè zuò fángzi qiánmiàn méiyǒu jiēdào.



کنار خانه درختانی هستند.
房子旁边有树丛。
Fángzi pángbiān yǒu shùcóng.



اینجا آپارتمان من است.
这里是我的住房。
Zhèlǐ shì wǒ de zhùfáng.



اینجا آشپزخانه و حمام است.
这里是厨房和卫生间。
Zhèlǐ shì chúfáng hé wèishēngjiān.



آنجا اتاق نشیمن و اتاق خواب است.
那里是客厅和卧室。
Nàlǐ shì kètīng hé wòshì.



درب خانه بسته است.
大门已经锁上了。
Dàmén yǐjīng suǒ shàngle.



اما پنجره ها باز هستند.
但是窗户都开着。
Dànshi chuānghù dōu kāizhe.



امروز خیلی گرم است.
今天天气很热。
Jīntiān tiānqì hěn rè.



ما به اتاق نشیمن می رویم.
我们到客厅去。
Wǒmen dào kètīng qù.



آنجا یک کاناپه و یک میز قرار دارند.
那里是沙发和扶手椅。
Nàlǐ shì shāfā hé fúshǒu yǐ.



بفرمایید!
请坐!
Qǐng zuò!



آنجا کامپیوتر من قرار دارد.
我的电脑在那里。
Wǒ de diànnǎo zài nàlǐ.



آنجا دستگاه استریوی من قرار دارد.
我的立体声设备在那里。
Wǒ de litishēng shèbèi zài nàlǐ.



تلویزیون کاملاً نو است.
这个电视机是全新的。
Zhège diànshì jī shì quánxīn de.



امروز شنبه است. 今天是星期六。

Jīntiān shì xīngqīliù.



ما امروز وقت داریم. 今天我们有时间。

Jīntiān wǒmen yǒu shíjiān.



امروز آبارمان را تمیز می کنیم. 今天我们打扫房子。

Jīntiān wǒmen dǎsǎo fāngzi.



من حمام را تمیز می کنم. 我打扫卫生间。

Wǒ dǎsǎo wèishēngjiān.



شوهرم اتومبیل را می شوید. 我的丈夫洗汽车。

Wǒ de zhàngfū xǐ qìchē.



بچه ها دوچرخه ها را تمیز می کنند. 孩子们擦自行车。

Háizimen cā zìxíngchē.



مادر بزرگ به گلها آب می دهد. 奶奶 / 姥姥浇花。 祖母 / 外祖母

Nǎinai / lǎolao jiāo huā. Zǔmǔ / wàizǔmǔ



بچه ها اتاقشان را تمیز می کنند. 孩子们收拾他们的房间。

háizimen shōushí tāmen de fāngjiān.



شوهرم میز تحریرش را مرتب می کند. 我丈夫整理他的写字台。

Wǒ zhàngfū zhěnglǐ tā de xiězitái.



من لباسها را درون ماشین لباس شویی می ریزم. 我把脏衣服放进洗衣机里。

Wǒ bǎ zàng yīfú fàng jìn xǐyījī lǐ.



من لباسها را آویزان می کنم. 我晾衣服。

Wǒ liàng yīfú.



من لباسها را اتو می کنم. 我熨衣服。

Wǒ yùn yīfú.



بندره ها کثیف هستند. 窗户脏了。

Chuānghù zàngle.



کف اتاق کثیف است. 地板脏了。

Dìbǎn zàngle.



ظرفها کثیف است. 餐具脏了。

Cānjù zàngle.



کی بندره ها را تمیز می کند؟ 谁擦窗户？

Shuí cā chuānghù?



کی جارو می کند؟ 谁吸尘？

Shuí xī chén?



کی ظرفها را می شوید؟ 谁刷餐具？

Shuí shuā cānjù?



تو یک آشپزخانه جدید داری؟
你有一套新的厨房设备吗？
nǐ yǒu yī tào xīn de chúfāng shèbèi ma?



امروز چه غذایی میخواهی بپزی؟
你今天想做什么？(这里指做饭)
Nǐ jīntiān xiǎng zuò diǎn shénme?(Zhèlǐ zhǐ zuò fàn)



تو با برق یا با گاز غذا می پزی؟
你做饭是用电炉还是用煤气？
nǐ zuò fàn shì yòng diànlú háishi yòng méiqì?



پیازها را قاچ کنم؟
我是不是应该把洋葱切一下？
Wǒ shì bùshì yīnggāi bǎ yángcōng qiè yīxià?



سیب زمینی ها را پوست بکنم؟
我是不是应该削土豆皮？
Wǒ shì bùshì yīnggāi xuē tǔdòu pí?



کاهو را بشویم؟
我应该把生菜洗一下吗？
Wǒ yīnggāi bǎ shēngcài xǐ yīxià ma?



لیوانها کجا هست؟
玻璃杯在哪？
Bōli bēi zài nǎ?



ظرفها کجا هستند؟
餐具（碗、碟、杯子）在哪？
Cānjù (wǎn, dié, bēizi) zài nǎ?



قاتق و جنگال و کارد کجا هستند؟
餐具（刀、叉、勺）在哪？
Cānjù (dāo, chā, sháo) zài nǎ?



تو یک درب بازکن قوطی داری؟
你有罐头开启器吗？
Nǐ yǒu guàntóu kāiqǐ qì ma?



تو یک درب بازکن بطری داری؟
你有开瓶盖的起子吗？
Nǐ yǒu kāi píng gài de qǐzi ma?



تو یک چوب بنبه کتش داری؟
你有木塞起子吗？
Nǐ yǒu mù sāi qǐzi ma?



تو توی این قابلمه سوپ می پزی؟
你在这个锅里熬汤吗？
Nǐ zài zhège guō lǐ áo tāng ma?



تو ماهی را در این ماهی تابه سرخ می کنی؟
你用这个平底锅煎鱼吗？
Nǐ yòng zhège píngdǐ guō jiān yú ma?



تو سبزی را با گریل کباب می کنی؟
你在这个烤架上面烤蔬菜吗？
Nǐ zài zhège kǎo jià shàngmiàn kǎo shūcài ma?



من میز را می چینم。
我摆桌子。



کاردها، جنگال ها و قاتق ها اینجا هستند。
这里有刀、叉和勺。



لیوانها، بشقابها و دستمال سفره ها اینجا هستند。
这里有玻璃杯、盘子和餐巾。



راحت باشید!

请您自便!

qǐng nín zì biàn!



منزل خودتان است.

您就当在自己家里!

Nín jiù dāng zài zìjǐ jiālǐ!



چه می‌دارید بنوشید؟

您想喝点什么吗?

Nín xiǎng hē diǎn shénme ma?



موسیقی دوست دارید؟

您喜欢音乐吗?

Nín xǐhuān yīnyuè ma?



من موسیقی کلاسیک دوست دارم.

我喜欢古典音乐。

Wǒ xǐhuān gǔdiǎn yīnyuè.



اینها سی دی های من هستند.

这些是我的CD。

Zhèxiē shì wǒ de CD.



تما ساز می نوازید؟

您弹奏什么乐器吗?

Nín tán zòu shénme yuèqì ma?



این گیتار من است.

这是我的吉他。

Zhè shì wǒ de jítā.



تما به آوازخواندن علاقه دارید؟

您喜欢唱歌吗?

Nín xǐhuān chànggē ma?



تما فرزند دارید؟

您有孩子吗?

Nín yǒu háizi ma?



تما سگ دارید؟

您有狗吗?

Nín yǒu gǒu ma?



تما گربه دارید؟

您有猫吗?

Nín yǒu māo ma?



اینها کتاب های من هستند.

这些是我的书。

Zhèxiē shì wǒ de shū.



من الان دارم این کتاب را می خوانم.

我正在看这本书。

Wǒ zhèngzài kàn zhè běn shū.



در چه حوزه ای مطالعه دارید؟

您喜欢看什么书?

Nín xǐhuān kàn shénme shū?



تما علاقه مند به کنسرت رفتن هستید؟

您喜欢去听音乐会吗?

Nín xǐhuān qù tīng yīnyuè huì ma?



تما علاقه مند به تئاتر رفتن هستید؟

您喜欢去看话剧吗?

Nín xǐhuān qù kàn huàjù ma?



تما علاقه مند به اپرا رفتن هستید؟

您喜欢去看歌剧吗?

Nín xǐhuān qù kàn gējù ma?



شما از کجا می آید؟
您从哪里来？
nín cóng nǎlǐ lái?

از بازل.
来自巴塞尔。
Láizi bā sè ěr.

بازل در سوییس قرار دارد.
巴塞尔位于瑞士。
Bā sè ěr wèiyú ruìshì.

می توانم آقای مولر را به شما
我可以向您介绍米勒先生吗？
Wǒ kěyǐ xiàng nín jièshào mǐ lēi xiānshēng ma?

او خارجی است.
他是个外国人。
Tā shì gè wàiguó rén.

او به چندین زبان تسلط دارد.
他会说很多种语言。
Tā huì shuō hěnduō zhǒng yǔyán.

شما برای اولین بار اینجا هستید؟
您是第一次到这里来吗？
Nín shì dì yīcì dào zhèlǐ lái ma?

نه، من سال گذشته هم اینجا بودم.
不是的，我去年已经来过这里了。
Bùshì de, wǒ qùnián yǐjīng lái guò zhèlǐ le.

اما تنها یک هفته.
但是只是一个星期。
Dànshì zhǐshì yīgè xīngqī.

از اینجا خوشتان می آید؟
您喜欢我们这个地方吗？
Nín xǐhuān wǒmen zhège dìfāng ma?

بسیار. مردم مهربان هستند.
我很喜欢(这个地方). 这里的人们很友善。
Wǒ hěn xǐhuān (zhège dìfāng), zhèlǐ de rénmen hěn yǒushàn.

از مناظر اینجا هم خوشم می آید.
我也喜欢这里的自然风光。
Wǒ yě xǐhuān zhèlǐ de zìrán fēngguāng.

شغل شما چیست؟
您做什么工作的？
Nín shì zuò shénme gōngzuò de?

من مترجم هستم.
我是翻译。
Wǒ shì fānyì.

من کتاب ترجمه می کنم.
我翻译书。
Wǒ fānyì shū.

شما اینجا تنها هستید؟
您自己一个人在这里吗？
Nín zìjǐ yīgè rén zài zhèlǐ ma?

نه، خانم / شوهرم هم اینجا هستند.
不是的，我的妻子 / 我的丈夫也在这儿。
Bùshì de, wǒ de qīzi / wǒ de zhàngfū yě zài zhè'er.

و دو فرزندم آنجا هستند.
我的两个孩子在那里。
Wǒ de liǎng gè hái zài nàlǐ.

تاما سیگار می کشید؟
您吸烟吗？

nín xīyān ma?



در گذشته ،بله.
以前是(我吸烟)。

Yìqián shì (wǒ xīyān).



اما حالا دیگر سیگار نمی کشم.
但是我现在不吸了。

Dànshì wǒ xiànzài bù xīle.



انیت می شوید اگر من سیگار بکشم؟
我吸烟会打扰您吗？

Wǒ xīyān huì dǎrǎo nín ma?



نه، مطلقاً نه.
不，绝对不会。

Bù, juéduì bù huì.



مزاحمتی برای من نیست.
这不打扰我。

Zhè bù dǎrǎo wǒ.



تاما چیزی می نوشید؟
您喝点什么吗？

Nín hē diǎn shénme ma?



یک گلاس کنیاک؟
一杯Cognac (法国白兰地酒)？

Yībēi Cognac(fāguó báilándì jiǔ)?



نه، ترجیح میدهم یک آبجو بنوشم.
不，我更喜欢喝啤酒。

Bù, wǒ gèng xǐhuān hē pījiǔ.



تاما زیاد مسافرت می کنید؟
您经常旅行(出差)吗？

Nín jīngcháng lǚxíng (chūchāi) ma?



بله، البته اکثراً سفر های کاری.
是啊，大多数都是商务出差。

Shì a, dà duōshù dōu shì shāngwù chūchāi.



اما حالا اینجا تعطیلاتمان را می گذرانیم.
不过现在我们在这里度假。

Bùguò xiànzài wǒmen zài zhèlǐ dùjià.



اینجا چقدر گرم است.
好热的天啊！

Hǎo rè de tiān a!



بله امروز واقعاً گرم است.
是啊，今天真的是很热。

Shì a, jīntiān zhēn de shì hěn rè.



برویم روی بالکن.
我们去阳台上吧。

Wǒmen dào yángtái shàngqù ba.



فردا اینجا یک مهمانی برگزار می شود.
明天这里有一个聚会。

Míngtiān zhè lǐ yǒu yīgè jùhuì.



تاما هم می آید؟
您也来吗？

Nín yě lái ma?



بله، ما هم دعوت شده ایم.
是啊，我们也收到邀请函了。

Shì a, wǒmen yě shōu dào yāoqǐng hánle.



تاما کجا اسپانیایی یاد گرفتید؟

您在哪里学习的西班牙语呢？

nín zài nǎlǐ xuéxí de xībānyá yǔ ní?

بیر تقالی هم بلید؟

您也会说葡萄牙语吗？

Nín yě huì shuō pútáoyá yǔ ma?

بله، ایتالیایی هم قدری بلدم.

是啊，而且我也会说一点意大利语。

Shì a, érqiě wǒ yě huì shuō yīdiǎn yìdàlì yǔ.

به نظر من شما خیلی خوب صحبت می کنید.

我觉得，您说的很好。

Wǒ juéde, nín shuō de hěn hǎo.

زبان ها تا حد زیادی شبیه هم هستند.

这些语言都是很相近的。

Zhèxiē yǔyán dōu shì hěn xiāngjìn de.

من آنها (زبانها) را خوب متوجه می شوم.

我听得明白。

Wǒ tīng dé hěn míngbái.

اما صحبت کردن و نوشتن مشکل است.

但是说和写就难了。

Dànshì shuō he xiě jiù nánle.

من هنوز خیلی اشتباه می کنم.

我还会出很多错误。

Wǒ hái huì chū hěnduō cuòwù.

لطفاً هر بار مرا تصحیح کنید.

您要总给我改正啊。

Nín yào zǒng gěi wǒ gǎizhèng a.

تلفظ شما خیلی خوب است.

您的发音很好(准确)。

Nín de fā yīn hěn hǎo (zhǔnquè).

فقط کمی لهجه دارید.

您有一点口音。

Nín yǒu yīdiǎn kǒuyīn.

می توان فهمید اهل کجا هستید.

可以知道您是从哪儿来的。

Kěyǐ zhīdào nín shì cóng nǎ'ěr lái de.

زبان مادری شما چیست؟

您的母语是什么？

Nín de mǔyǔ shì shénme?

تاما به کلاس زبان می روید؟

您在上语言培训班吗？

Nín zài shàng yǔyán péixùn bān ma?

از کدام کتاب درسی استفاده می کنید؟

您用哪本教材？

Nín yòng nǎ běn jiàocái?

الان نمی دانم اسم آن چیست.

我现在一时记不起来，（这教材）叫什么名字。

Wǒ xiànzài yīshí jì bù qǐlái, (zhè jiàocái) jiào shénme míngzi.

عنوان کتاب یادم نمی آید.

我想不起来那(书的)标题了。

Wǒ xiǎng bù qǐlái nà (shū de) biāotíle.

نام آن را فراموش کرده ام.

我把它忘了。

Wǒ bǎ tā wàngle.

به اتوبوس نرسیدی؟
你错过公共汽车了吗?
nǐ cuòguò gōnggòng qìchēle ma?



من نیم ساعت منتظر تو بودم.
我等了你好半个小时。
Wǒ děngle nǐ bàn gè xiǎoshí.



تلفن همراه با خودت نداری؟
你没有把手机带在身边吗?
Nǐ méiyǒu bǎ shǒujī dài zài shēnbiān ma?



دفعه دیگر وقت شناس باش!
下一次要准时啊!
Xià yī cì yào zhǔnshí a!



دفعه دیگر با تاکسی بیا!
下次你要打出租车!
Xià cì nǐ yào dǎ chūzū chē!



دفعه دیگر یک چتر با خودت بیاور!
下次你要拿把雨伞!
Xià cì nǐ yào ná bǎ yǔsǎn!



فردا تعطیل هستم.
我明天有空 / 我明天有时间。
Wǒ míngtiān yǒu kòng / wǒ míngtiān yǒu shíjiān.



می خواهی فردا قراری بگذاریم؟
我们明天要不要见面?
Wǒmen míngtiān yào bù yào jiànmiàn?



متأسفم، من فردا وقت ندارم.
很抱歉，我明天不行。
Hěn bàoqiǎn, wǒ míngtiān bù xíng.



این آخر هفته برنامه ای داری؟
这个周末你已经有什么计划了吗?
Zhège zhōumò nǐ yǐjīng yǒu shé me jìhuàle ma?



یا این که با کسی قرار ملاقات داری؟
还是你已经有约会了?
Háishi nǐ yǐjīng yǒu yuēhuìle?



من پیشنهاد می کنم آخر هفته همدیگر را ببینیم.
我建议，我们这个周末见面。
Wǒ jiànyì, wǒmen zhège zhōumò jiànmiàn.



می خواهی به پیک نیک برویم؟
我们要去野餐吗?
Wǒmen yào qù yěcān ma?



می خواهی به ساحل دریا برویم؟
我们要去海滩吗?
Wǒmen yào qù hǎitān ma?



می خواهی به کوه برویم؟
我们要去山里吗?
Wǒmen yào qù shānli ma?



من درب اداره دنبالت می آیم.
我到办公室接你。
Wǒ dào bàngōngshì jiē nǐ.



من درب خانه دنبالت می آیم.
我到家里接你。
Wǒ dào jiālǐ jiē nǐ.



من جلوی ایستگاه اتوبوس دنبالت می آیم.
我到公共汽车站接你。
Wǒ dào gōnggòng qìchē zhàn jiē nǐ.



من می خواهم به طرف ایستگاه قطار بروم.	我要到火车站去。 wǒ yào dào huǒchē zhàn qù.	
من می خواهم به فرودگاه بروم.	我要到飞机场去。 Wǒ yào dào fēijī chǎng qù.	
من می خواهم به مرکز شهر بروم.	我要到市中心去。 Wǒ yào dào shì zhōngxīn qù.	
چه جوری به ایستگاه قطار بروم؟	到火车站怎么走？ Dào huǒchē zhàn zěnmē zǒu?	
چه جوری به فرودگاه بروم؟	到飞机场怎么走？ Dào fēijī chǎng zěnmē zǒu?	
چه جوری به مرکز شهر بروم؟	到市中心怎么走？ Dào shì zhōngxīn zěnmē zǒu?	
من به یک تاکسی احتیاج دارم.	我需要一辆出租车。 Wǒ xūyào yī liàng chūzū chē.	
من به یک نقشه احتیاج دارم.	我需要一张城市地图。 Wǒ xūyào yī zhāng chéngshì dìtú.	
من به یک هتل احتیاج دارم.	我要住宾馆。 Wǒ yào zhù bīnguǎn.	
من می خواهم یک اتومبیل کرایه کنم.	我要租一辆车。 Wǒ yào zū yī liàng chē.	
این کارت اعتباری من است	这是我的信用卡。 Zhè shì wǒ de xīnyòngkǎ.	
این گواهی نامه رانندگی من است.	这是我的驾驶证 / 驾照。 Zhè shì wǒ de jiàshǐ zhèng / jiàzhào.	
در شهر چه چیزی برای دیدن وجود دارد؟	这城市里有什么景点儿可以参观？ Zhè chéngshì lǐ yǒu shé me jǐngdiǎn er kěyǐ cānguān?	
به بافت قدیم شهر بروید.	您去古城吧。 Nín qù gǔchéng ba.	
یک گردش با تور در شهر انجام دهید.	您可以乘车环城一游。 Nín kěyǐ chéng chē huán chéng yī yóu.	
به بندر بروید.	您去港口吧。 Nín qù gǎngkǒu ba.	
گردشی در بندر کنید.	您沿着港口走一走。 Nín yánzhe gǎngkǒu zǒu yī zǒu.	
دیدنی های دیگری هم وجود دارند؟	除此之外还有什么名胜古迹？ Chú cǐ zhī wài hái yǒu shé me míngshèng gǔjī?	

آن برج را آنجا می بینی؟	你看见那里的塔了吗？ nǐ kànjiàn nàlǐ de tǎle ma?	
آن کوه را آنجا می بینی؟	你看见那里的那座山了吗？ Nǐ kànjiàn nàlǐ dì nà zuò shānle ma?	
آن دهکده را آنجا می بینی؟	你看见那里的村庄了吗？ Nǐ kànjiàn nàlǐ de cūnzhuāngle ma?	
آن رودخانه را آنجا می بینی؟	你看见那里的那条河了吗？ Nǐ kànjiàn nàlǐ dì nà tiáo héle ma?	
آن پل را آنجا می بینی؟	你看见那里的那座桥了吗？ Nǐ kànjiàn nàlǐ dì nà zuò qiáole ma?	
آن دریاچه را آنجا می بینی؟	你看见那里的湖了吗？ Nǐ kànjiàn nàlǐ de húle ma?	
من از آن پرنده خوشم می آید.	我喜欢那只鸟。 Wǒ xǐhuān nà zhǐ niǎo.	
از آن درخت خوشم می آید.	我喜欢那棵树。 Wǒ xǐhuān nà kē shù.	
از این سنگ خوشم می آید.	我喜欢这块石头。 Wǒ xǐhuān zhè kuài shítou.	
از آن پارک خوشم می آید.	我喜欢那个公园。 Wǒ xǐhuān nàgè gōngyuán.	
از آن باغ خوشم می آید.	我喜欢那个花园。 Wǒ xǐhuān nàgè huāyuán.	
از این گل خوشم می آید.	我喜欢这朵花。 Wǒ xǐhuān zhè duǒ huā.	
به نظر من آن زیباست.	我觉得这挺漂亮。 Wǒ juéde zhè tǐng piàoliang.	
به نظر من آن جالب است.	我觉得这有趣儿。 Wǒ juéde zhè yǒuqù er.	
به نظر من آن بسیار زیباست.	我觉得这太美了。 Wǒ juéde zhè tài měile.	
به نظر من آن زشت است.	我觉得这很丑。 Wǒ juéde zhè hěn chǒu.	
به نظر من آن کسل کننده است.	我觉得这很无聊。 Wǒ juéde zhè hěn wúliáo.	
به نظر من آن وحشتناک است.	我觉得这很可怕。 Wǒ juéde zhè hěn kǐpà.	

اتاق خالی دارید؟	您有一个空房间吗？ nín yǒu yīgè kōng fāngjiān ma?	
من یک اتاق رزرو کرده ام.	我定了一个房间。 Wǒ dìng le yīgè fāngjiān.	
اسم من مولر است.	我的名字是米勒。 Wǒ de míngzi shì mǐ lēi.	
من به یک اتاق یک تخته احتیاج دارم.	我需要一个人间。 Wǒ xūyào yīgè dān rénjiān.	
من به یک اتاق دو تخته احتیاج دارم.	我需要一个人间。 Wǒ xūyào yīgè shuāng rénjiān.	
اتاق شبی چند است؟	这个房间每晚要多少钱？ Zhègè fāngjiān měi wǎn yào duōshǎo qián?	
من یک اتاق با حمام می خواهم.	我需要一个人间。 Wǒ xūyào yīgè dài yùpén de fāngjiān.	
من یک اتاق با دوش می خواهم.	我需要一个人间。 Wǒ xūyào yīgè dài línyù de fāngjiān.	
می توانم اتاق را ببینم؟	我能看一下房间吗？ Wǒ néng kàn yíxià fāngjiān ma?	
اینجا پارکینگ دارد؟	这里有车库吗？ Zhè li yǒu chēkù ma?	
اینجا گاوصندوق دارد؟	这里有保险柜吗？ Zhè li yǒu bǎoxiǎn guì ma?	
اینجا فاکس وجود دارد؟	这里有传真吗？ Zhè li yǒu chuánzhēn ma?	
بسیار خوب ، من اتاق را می گیرم.	好，我就要这个房间。 Hǎo, wǒ jiù yào zhègè fāngjiān.	
کلید ها اینجا هستند.	这是房间钥匙。 Zhè shì fāngjiān yàoshi.	
چمدان من اینجا است.	这是我的行李。 Zhè shì wǒ de xínglǐ.	
ساعت چند صبحانه سرو می شود؟	早餐几点开始？ Zǎocān jǐ diǎn kāishǐ?	
ساعت چند نهار سرو می شود؟	午饭几点开始？ Wǔfàn jǐ diǎn kāishǐ?	
ساعت چند شام سرو می شود؟	晚饭几点开始？ Wǎnfàn jǐ diǎn kāishǐ?	

دوش کار نمی کند. (دوش خراب است).	这个淋浴不好使。 zhègè linyù bù hǎo shǐ.	
آب گرم نمی آید.	没热水出来。 Méi rè shuǐ chūlái.	
می توانید برای تعمیر آن اقدام کنید؟	您能把它修理一下吗？ Nín néng bǎ tā xiūlǐ yīxià ma?	
اتاق فاقد تلفن است.	这房间里没有电话。 Zhè fángjiān lǐ méiyǒu diànhuà.	
اتاق تلویزیون ندارد.	这房间里没有电视。 Zhè fángjiān lǐ méiyǒu diànshì.	
اتاق بدون بالکن است.	这房间没有阳台。 Zhè fángjiān méiyǒu yángtái.	
اتاق خیلی سروصدا دارد.	这房间太吵。 Zhè fángjiān tài chǎo.	
اتاق خیلی کوچک است.	这房间太小。 Zhè fángjiān tài xiǎo.	
اتاق خیلی تاریک است.	这房间太暗。 Zhè fángjiān tài àn.	
توقار کار نمی کند. (توقار خراب است).	暖气设备不供暖。 Nuǎnqì shèbèi bù gōngnuǎn.	
دستگاه تهویه کار نمی کند.	空调用不了。 Kōngtiáo yòng bùliǎo.	
تلویزیون خراب است.	电视机坏了。 Diànshì jī huàile.	
این مورد پسند من نیست.	我对这很不满意。 Wǒ duì zhè hěn bù mǎnyì.	
این برای من خیلی گران است.	这对我来说太贵了。 Zhè duì wǒ lái shuō tài guìle.	
چیز ارزان تری ندارید؟	您有便宜一点的吗？ Nín yǒu piányí yī diǎn de ma?	
در این نزدیکی خوابگاهی وجود دارد؟	这附近有青年旅馆 / 旅社吗？ Zhè fùjìn yǒu qīngnián lǚguǎn / lǚshè ma?	
در این نزدیکی پانسیون وجود دارد؟	这附近有旅馆吗？ Zhè fùjìn yǒu lǚguǎn ma?	
در این نزدیکی رستورانی وجود دارد؟	这附近有餐馆吗？ Zhè fùjìn yǒu cānguǎn ma?	

آیا این میز آزاد است؟ 这张桌子是空着的吗？
zhè zhāng zhuōzi shì kōngzhe de ma?



لطفاً لیست غذا را به من بدهید. 我要看一下菜单。
Wǒ yào kàn yíxià càidān.



توصیه شما چیست؟ 您能给我推荐什么菜？
Nín néng gěi wǒ tuījiàn shénme cài?



لطفاً یک آبجو به من بدهید. 我要一个啤酒。
Wǒ yào yīgè pījiǔ.



لطفاً یک آب معدنی به من بدهید. 我要一个矿泉水。
Wǒ yào yīgè kuàngquán shuǐ.



لطفاً یک آب پرتقال به من بدهید. 我要一个橙汁。
Wǒ yào yīgè chéngzhī.



لطفاً یک قهوه به من بدهید. 我要一杯咖啡。
Wǒ yào yībēi kāfēi.



لطفاً یک قهوه با شیر به من بدهید. 我要一杯咖啡加牛奶。
Wǒ yào yībēi kāfēi jiā niúǎi.



با شکر، لطفاً 请给我加糖。
Qǐng gěi wǒ jiātáng.



من یک چای می خواهم. 我要一杯茶。
Wǒ yào yībēi chá.



من یک چای با لیمو می خواهم. 我要一杯加柠檬的茶。
Wǒ yào yībēi jiā níngméng de chá.



من یک چای با شیر می خواهم. 我要一杯加牛奶的茶。
Wǒ yào yībēi jiā niúǎi de chá.



سیگار دارید؟ 您有香烟吗？
Nín yǒu xiāngyān ma?



زیرسیگاری دارید؟ 您有烟灰缸吗？
Nín yǒu yānhuī gāng ma?



کبریت دارید؟ 您有打火机吗？
Nín yǒu dǎhuǒjī ma?



من چنگال ندارم. 我缺少一个叉子。
Wǒ quēshǎo yīgè chāzi.



من کارد ندارم. 我缺少一把刀。
Wǒ quēshǎo yī bǎ dāo.



من قاشق ندارم. 我缺少一个勺子。
Wǒ quēshǎo yīgè sháozi.



یک آب سیب لطفاً.

请给我来个苹果汁。

qǐng gěi wǒ lái gè píngguǒ zhī.



یک لیموناد لطفاً.

请来一杯柠檬水。

Qǐng lái yībēi níngméng shuǐ.



یک آب گوجه فرنگی لطفاً.

请来一杯番茄汁。

Qǐng lái yībēi fānqié zhī.



یک لیوان شراب قرمز لطفاً.

我想要一杯红葡萄酒。

Wǒ xiǎng yào yībēi hóng pútáojiǔ.



یک لیوان شراب سفید لطفاً.

我想要一杯白葡萄酒。

Wǒ xiǎng yào yībēi bái pútáojiǔ.



یک بطری شامپاین لطفاً.

我想要一瓶香槟酒。

Wǒ xiǎng yào yī píng xiāngbīnjiǔ.



ماهی دوست داری؟

你喜欢吃鱼吗？

Nǐ xǐhuān chī yú ma?



گوشت گاو دوست داری؟

你喜欢吃牛肉吗？

Nǐ xǐhuān chī niúròu ma?



گوشت خوک دوست داری؟

你喜欢吃猪肉吗？

Nǐ xǐhuān chī zhūròu ma?



من یک غذای بدون گوشت می خواهم.

我想要不带肉的菜。

Wǒ xiǎng yào bù dài ròu de cài.



من یک ظرف سبزی می خواهم.

我想要盘蔬菜拼盘。

Wǒ xiǎng yào pán shūcài pīnpán.



غذایی می خواهم که تهیه آن زیاد طول نکشد.

我想要一个上的快的菜。

Wǒ xiǎng yào yīgè shàng de kuài de cài.



غذا را با برنج می خواهید؟

您的菜要加米饭吗？

Nín de cài yào jiā mǐfàn ma?



غذا را با ماکارونی می خواهید؟

您的菜要配面条吗？

Nín de cài yào pèi miàntiáo ma?



غذا را با سیب زمینی می خواهید؟

您的菜要配土豆吗？

Nín de cài yào pèi tǔdòu ma?



غذا خوشمزه نیست.

我觉得这不好吃。

Wǒ juéde zhè bù hào chī.



غذا سرد است.

饭菜是凉的。

Fàncai shì liáng de.



من این غذا را سفارش ندادم.

我没有点这道菜。

Wǒ méiyǒudiǎn zhè dào cài.



من یک پیش غذا می خواهم. 我要一个前餐。
wǒ yào yīgè qián cān. ▶

من یک سالاد می خواهم. 我要一个色拉 / 凉菜。
Wǒ yào yīgè sèlā / liángcài. ▶

من یک سوپ می خواهم. 我要一个汤。
Wǒ yào yīgè tāng. ▶

من یک دسر می خواهم. 我要一个餐后 / 甜点。
Wǒ yào yīgè cān hòu / tiándiǎn. ▶

من یک بستنی با خامه می خواهم. 我要一个加奶油的冰激淋。
Wǒ yào yīgè jiā nǎiyóu de bīng jī lín. ▶

من میوه یا پنیر می خواهم. 我要水果或是奶酪。
Wǒ yào shuǐguǒ huò shì nǎilà. ▶

ما می خواهیم صبحانه بخوریم. 我们要吃早饭。
Wǒmen yào chī zǎofān. ▶

ما می خواهیم ناهار بخوریم. 我们要吃午饭。
Wǒmen yào chī wǔfān. ▶

ما می خواهیم شام بخوریم. 我们要吃晚饭。
Wǒmen yào chī wǎnfān. ▶

تما صبحانه چی میل دارید؟ 您早餐想吃点什么？
Nín zǎocān xiǎng chī diǎn shénme? ▶

نان با مربا و عسل؟ 加果酱和蜂蜜的面包？
Jiā guǒjiāng hé fēngmì de miànbāo? ▶

نان تست با سوسیس و پنیر؟ 加香肠和奶酪的烤面包吗？
Jiā xiāngcháng hé nǎilà de kǎo miànbāo ma? ▶

یک تخم مرغ بخته؟ 要一个熟鸡蛋吗？(指水煮)
Yào yīgè shú jīdàn ma?(Zhǐ shuǐ zhǔ) ▶

یک تخم مرغ نیمرو؟ 要一个煎鸡蛋吗？
yào yīgè jiān jīdàn ma? ▶

یک املت؟ 要一份鸡蛋饼吗？
Yào yī fèn jīdàn bǐng ma? ▶

لطفاً یک ماست دیگر بیاورید. 请再来一个酸奶。
Qǐng zàilái yīgè suānnǎi. ▶

لطفاً باز هم نمک و فلفل بیاورید. 请再来点盐和胡椒粉。
Qǐng zàilái diǎn yán hé hújiāo fěn. ▶

لطفاً باز هم یک لیوان آب بیاورید. 请再来一杯水。
Qǐng zàilái yībēi shuǐ. ▶

یک پیرس سیب زمینی سرخ کرده با کچاپ.

一份炸薯条加番茄酱。

yī fèn zhà shǔ tiáo jiā fānqié jiàng.

و دو پیرس سیب زمینی سرخ کرده با سس مایونز.

再要两份加蛋黄酱的。

Zài yào liǎng fèn jiā dàn huáng jiàng de.

و سه پیرس سویس سرخ کرده با خردل.

三份加芥末的油煎香肠。

Sān fèn jiā jiè mò de yóu jiān xiāng cháng.

چه نوع سبزی دارید؟

您有什么蔬菜？

Nín yǒu shé me shūcài?

لوبیا دارید؟

您有扁豆吗？

Nín yǒu biǎndòu ma?

گل کلم دارید؟

您有花菜吗？

Nín yǒu huācài ma?

من ذرت دوست دارم بخورم.

我喜欢吃玉米。

Wǒ xǐhuān chī yùmǐ.

من خیار دوست دارم بخورم.

我喜欢吃黄瓜。

Wǒ xǐhuān chī huángguā.

من گوجه فرنگی دوست دارم بخورم.

我喜欢吃西红柿。

Wǒ xǐhuān chī xīhóngshì.

بیازچه دوست دارید بخورید؟

您也喜欢吃葱吗？

Nín yě xǐhuān chī cōng ma?

ترشی کلم دوست دارید بخورید؟

您也喜欢吃酸菜吗？

Nín yě xǐhuān chī suāncài ma?

عدس دوست دارید بخورید؟

您也喜欢吃小扁豆吗？

Nín yě xǐhuān chī xiǎo biǎndòu ma?

هویج دوست داری بخوری؟

你也喜欢吃胡萝卜吗？

Nǐ yě xǐhuān chī húluóbo ma?

بروکلی دوست داری بخوری؟

你也喜欢吃绿花菜吗？

Nǐ yě xǐhuān chī lǜ huācài ma?

فلفل سبز دوست داری بخوری؟

你也喜欢吃辣椒吗？

Nǐ yě xǐhuān chī làjiāo ma?

من بیاز دوست ندارم.

我不喜欢吃洋葱。

Wǒ bù xǐhuān chī yángcōng.

من از زیتون خورشم نمی آید.

我不喜欢吃橄榄。

Wǒ bù xǐhuān chī gǎnlǎn.

من از قارچ خورشم نمی آید.

我不喜欢吃蘑菇。

Wǒ bù xǐhuān chī mógū.

- قطار بعدی به برلین چه موقع می رود؟
 下列开往柏林的火车什么时候开？
 xià yīliè kāi wǎng bólin de huǒchē shénme shíhòu kāi? ▶
- قطار بعدی به پاریس چه موقع می رود؟
 下列开往巴黎的火车什么时候开？
 Xià yīliè kāi wǎng bālí de huǒchē shénme shíhòu kāi? ▶
- قطار بعدی به لندن چه موقع می رود؟
 下列开往伦敦的火车什么时候开？
 Xià yīliè kāi wǎng lúndūn de huǒchē shénme shíhòu kāi? ▶
- قطار ورشو ساعت چند حرکت می کند؟
 开往华沙的火车几点开？
 Kāi wǎng huáshā de huǒchē jǐ diǎn kāi? ▶
- قطار استکهلم ساعت چند حرکت می کند؟
 开往斯德哥尔摩的火车几点开？
 Kāi wǎng sīdégē'ěrmó de huǒchē jǐ diǎn kāi? ▶
- قطار بوداپست ساعت چند حرکت می کند؟
 开往布达佩斯的火车几点开？
 Kāi wǎng bùdápèisī de huǒchē jǐ diǎn kāi? ▶
- من یک بلیط برای مادرید می خواهم.
 我要一张到马德里的票。
 Wǒ yào yī zhāng dào mǎdélǐ de piào. ▶
- من یک بلیط برای پراگ می خواهم.
 我要一张到布拉格的票。
 Wǒ yào yī zhāng dào bùlāgē de piào. ▶
- من یک بلیط برای برن میخوام.
 我要一张到伯尔尼的票。
 Wǒ yào yī zhāng dào bó'ěrnǐ de piào. ▶
- قطار چه موقع به وین می رسد؟
 火车什么时候到达维也纳？
 Huǒchē shénme shíhòu dàodá wéiyēnà? ▶
- قطار چه موقع به مسکو می رسد؟
 火车什么时候到达莫斯科？
 Huǒchē shénme shíhòu dàodá mòsikē? ▶
- قطار چه موقع به آمستردام می رسد؟
 火车什么时候到达阿姆斯特丹？
 Huǒchē shénme shíhòu dàodá āmùsītèdān? ▶
- باید قطار را عوض کنم؟
 我需要换车吗？
 Wǒ xūyào huàn chē ma? ▶
- قطار از کدام سکو حرکت می کند؟
 火车从几号站台开？
 Huǒchē cóng jǐ hào zhàntái kāi? ▶
- آیا قطار کویه خواب دارد؟
 火车上有卧铺吗？
 Huǒchē shàng yǒu wòpù ma? ▶
- من تنها بلیط رفت به بروکسل را می خواهم.
 我只要到布鲁塞尔的单程票。
 Wǒ zhǐyào dào bùlūsài'ěr de dānchéng piào. ▶
- یک بلیط برگشت به کپنهاگ می خواهم.
 我要一张到哥本哈根的往返票。
 Wǒ yào yī zhāng dào gēběnhāgēn de wǎngfǎn piào. ▶
- قیمت بلیط در قطار با کویه خواب چند است؟
 一张卧铺票多少钱？
 Yī zhāng wòpù piào duōshǎo qián? ▶

این قطاری است که به برلین می رود؟	这是开往柏林的火车吗? zhè shì kāi wǎng bó lín de huǒ chē ma?	
قطار چه موقع حرکت می کند؟	火车什么时候启程? Huǒ chē shén me shí hòu qǐ chéng?	
قطار چه موقع به برلین می رسد؟	火车什么时候到达柏林? Huǒ chē shén me shí hòu dào dá bó lín?	
ببخشید، اجازه هست عبور کنم؟	打扰了，可以让我过去吗? Dǎ rǎo le, kě yǐ ràng wǒ guò qù ma?	
فکر می کنم اینجا جای من است.	我想这个位置是我的。 Wǒ xiǎng zhè ge wèi zhi shì wǒ de.	
فکر می کنم شما روی صندلی من تکیه کنید.	我想您坐了我的位置。 Wǒ xiǎng nín zuò le wǒ de wèi zhi.	
کویه خواب کجا است؟	卧铺车厢在哪里? Wò pù chē xiāng zài nǎ lǐ?	
کویه خواب در انتهای قطار است.	卧铺车厢在这列火车的尾部。 Wò pù chē xiāng zài zhè liè huǒ chē de wěi bù.	
و رستوران قطار کجاست؟ در ابتدای قطار.	那么车厢餐厅在哪里？在最前面。 Nà me chē xiāng cān tīng zài nǎ lǐ? Zài zuì qián miàn.	
می توانم پایین بخوابم؟	我能睡在下铺吗? Wǒ néng shuì zài xià pù ma?	
می توانم وسط بخوابم؟	我能睡在中铺吗? Wǒ néng shuì zài zhōng pù ma?	
می توانم بالا بخوابم؟	我能睡在上铺吗? Wǒ néng shuì zài shàng pù ma?	
کی به مرز می رسیم؟	我们什么时候能到边境? Wǒ men shén me shí hòu néng dào biān jìng?	
سفر به برلین چه مدت طول می کشد؟	到柏林要行驶多久? Dào bó lín yào xíng shǐ duō jiǔ?	
قطار تاخیر دارد؟	火车晚点了吗? Huǒ chē wǎn diǎn le ma?	
چیزی برای خواندن دارید؟	您有什么可阅读的吗? Nín yǒu shé me kě yuè dú de ma?	
اینجا می توان خوراکی یا نوشیدنی تهیه کرد؟	这里能买到吃的和喝的吗? Zhè lǐ néng mǎi dào chī de hé hē de ma?	
ممکن است مرا ساعت 7 بیدار کنید؟	您能在七点钟把我叫醒吗? Nín néng zài qī diǎn zhōng bǎ wǒ jiào xǐng ma?	

من می خواهم یک پرواز به آتن رزرو کنم.

我要订到雅典机票。

wǒ yào dìng dào yǎdiǎn jīpiào.

این یک پرواز مستقیم است؟

这是直飞的航班吗？

Zhè shì zhí fēi de hángbān ma?

لطفاً یک صندلی کنار پنجره برای غیر سیگاری ها.

要一个靠窗座位, 不吸烟的。

Yào yīgè kào chuāng zuòwèi, bù xīyān de.

من می خواهم بلیط رزرو شده ام را تأیید کنم.

我要确认我预定的航班。

Wǒ yào quèrèn wǒ yùdìng de hángbān.

من می خواهم بلیط رزرو شده ام را کنسل کنم.

我要取消预定的航班。

Wǒ yào qǔxiāo yùdìng de hángbān.

می خواهم تاریخ و ساعت بلیطم را تغییر دهم.

我要改签预定航班。

Wǒ yào gǎi qiān yùdìng hángbān.

پرواز بعدی به رم چه زمانی است؟

下一班到罗马的飞机什么时候起飞？

Xià yī bān dào luómǎ de fēijī shénme shíhòu qǐfēi?

دو جای (صندلی) دیگر خالی است؟

还有两个空位吗？

Hái yǒu liǎng gè kòngwèi ma?

نه، ما فقط یک جای خالی داریم.

不，我们只有一个空位了。

Bù, wǒmen zhǐyǒu yīgè kòngwèi.

کی فرود می آییم؟

我们什么时候降落？

Wǒmen shénme shíhòu jiàngluò?

کی در مقصد هستیم؟

我们什么时候到？

Wǒmen shénme shíhòu dào?

چه موقع یک اتوبوس به مرکز شهر می رود؟

开往市中心的公共汽车什么时候开？

Kāi wǎng shì zhōngxīn de gōnggòng qìchē shénme shíhòu kāi?

این چه‌دان شماست؟

这是您的行李箱吗？

Zhè shì nín de xínglǐ xiāng ma?

این کیف شماست؟

这是您的手提包吗？

Zhè shì nín de shǒutí bāo ma?

این وسایل سفر شماست؟

这是您的行李吗？

Zhè shì nín de xínglǐ ma?

چه مقدار بار می توانم با خود بیاورم؟

我可以携带多少行李？

Wǒ kěyǐ xiédài duōshǎo xínglǐ?

بیست کیلو

二十公斤

Èrshí gōngjīn

چی، فقط بیست کیلو؟

什么？只有二十公斤？

shénme? Zhǐyǒu èrshí gōngjīn?

ایستگاه اتوبوس کجاست؟	公共汽车站在哪里？ gōnggòng qìchē zhàn zài nǎlǐ?	▶
کدام اتوبوس به مرکز شهر می رود؟	哪路公共汽车开往市中心？ Nǎ lù gōnggòng qìchē kāi wǎng shì zhōngxīn?	▶
چه خطی (چه اتوبوسی) باید سوار شوم؟	我得乘坐哪一路车？ Wǒ dé chéngzuò nǎ yīlù chē?	▶
باید وسیله نقلیه را عوض کنم؟	我得在中途换车吗？ Wǒ dé zài zhōngtú huàn chē ma?	▶
کجا باید وسیله نقلیه را عوض کنم؟	我得在哪里换车？ Wǒ dé zài nǎlǐ huàn chē?	▶
قیمت یک بلیط چند است؟	一张车票多少钱？ Yī zhāng chēpiào duōshǎo qián?	▶
تا مرکز شهر چند ایستگاه است؟	到市中心要多少站？ Dào shì zhōngxīn yào duōshǎo zhàn?	▶
تما باید اینجا پیاده شوید.	您得在这里下车。 Nín dé zài zhèlǐ xià chē.	▶
تما باید از قسمت عقب ماشین پیاده شوید.	您必须从后面下车。 Nín bìxū cóng hòumiàn xià chē.	▶
متروی (زیرزمینی) بعدی 5 دقیقه دیگر می آید.	下趟地铁五分钟后来。 Xià tàng dìtiě wǔ fēnzhōng hòulái.	▶
متروی بعدی 10 دقیقه دیگر می آید.	下趟有轨电车十分钟到。 Xià tàng yǒu guǐ diànchē shí fēnzhōng hòu dào.	▶
اتوبوس بعدی 15 دقیقه دیگر می آید.	下趟公共汽车十五分钟到。 Xià tàng gōnggòng qìchē shíwǔ fēnzhōng hòu dào.	▶
آخرین مترو (زیرزمینی) کی حرکت می کند؟	最后一班地铁什么时候开？ Zuìhòu yī bān dìtiě shénme shíhòu kāi?	▶
آخرین مترو کی حرکت می کند؟	最后一班有轨电车什么时候开？ Zuìhòu yī bān yǒu guǐ diànchē shénme shíhòu kāi?	▶
آخرین اتوبوس کی حرکت می کند؟	最后一班公共汽车什么时候开？ Zuìhòu yī bān gōnggòng qìchē shénme shíhòu kāi?	▶
تما بلیط دارید؟	您有车票吗？ Nín yǒu chēpiào ma?	▶
بلیط؟ - نه ندارم.	车票？不，我没有。 Chēpiào? Bù, wǒ méiyǒu.	▶
بس باید جریمه بپردازید.	那您必须交罚金 / 罚款。 Nà nín bìxū jiāo fájīn / fákǎn.	▶

او (مرد) با موتورسیکلت حرکت می کند.	他开摩托车去。 tā kāi mótuōchē qù.	
او (مرد) با دوچرخه حرکت می کند.	他骑自行车去。 Tā qí zìxíngchē qù.	
او (مرد) پیاده می رود.	他走着去。 Tā zǒuzhe qù.	
او (مرد) با کتبی حرکت می کند.	他乘船去。 Tā chéng chuán qù.	
او (مرد) با قایق حرکت می کند.	他开小艇去。 Tā kāi xiǎo tǐng qù.	
او (مرد) شنا می کند.	他游泳。 Tā yóuyǒng.	
اینجا جای خطرناکی است؟	这里危险吗？ Zhèlǐ wéixiǎn ma?	
آیا تنهایی قدم زدن خطرناک است؟	独自搭便车危险吗？ Dúzì dābiàn chē wéixiǎn ma?	
آیا شب ها به پیاده روی رفتن خطرناک است؟	晚上出去散步危险吗？ Wǎnshàng chūqù sǎnbù wéixiǎn ma?	
ما راه را (با ماشین) اشتباه رفته ایم.	我们开车开错了路。 Wǒmen kāichē kāi cuò le lù.	
ما در مسیر اشتباه هستیم.	我们走错了路了。 Wǒmen zǒu cuò le lù.	
ما باید برگردیم.	我们必须调头。 Wǒmen bixū diàotou.	
اینجا کجا می شود پارک کرد؟	这里哪里可以停车？ Zhèlǐ nǎlǐ kěyǐ tīngchē?	
اینجا پارکینگ وجود دارد؟	这里有停车场吗？ Zhè yǒu tīngchē chǎng ma?	
چه مدت می توان اینجا پارک کرد؟	这里能停多长时间的车？ Zhèlǐ néng tīng duō cháng shíjiān de jū?	
شما اسکی می کنید؟	您滑雪吗？ Nín huáxuě ma?	
یا نه سیز (بالابر اسکی) بالا می روید؟	您乘滑雪缆车上去吗？ Nín chéng huáxuě lǎnchē shàngqù ma?	
آیا می توان اینجا چوب اسکی کرایه کرد؟	这里能租到滑雪用具吗？ Zhèlǐ néng zū dào huáxuě yòngjù ma?	

لطفاً یک تاکسی صدا کنید.	请您叫一辆出租车。 qǐng nín jiào yī liàng chūzū chē.	▶
تا ایستگاه قطار کرایه چقدر است؟	到火车站要多少钱？ Dào huǒchē zhàn yào duōshǎo qián?	▶
تا فرودگاه کرایه چقدر است؟	到飞机场要多少钱？ Dào fēijī chǎng yào duōshǎo qián?	▶
لطفاً مستقیم بروید.	请一直往前走。 Qǐng yīzhí wǎng qián zǒu.	▶
لطفاً اینجا سمت راست بروید.	请在这里右转。 Qǐng zài zhèlǐ yòu zhuǎn.	▶
لطفاً آنجا سر نیش سمت چپ بروید.	请在那个拐弯处向左转。 Qǐng zài nàgè guǎiwān chù xiàng zuǒ zhuǎn.	▶
من عجله دارم.	我赶时间。 / 急着哪！ Wǒ gǎn shíjiān. / Jízhuó nǎ!	▶
من وقت دارم.	我有时间。 Wǒ yǒu shíjiān.	▶
لطفاً آهسته تر برانید.	请您开慢点儿。 Qǐng nín kāi màn diǎn er.	▶
لطفاً اینجا توقف کنید.	请您在这里停车。 Qǐng nín zài zhèlǐ tíngchē.	▶
لطفاً یک لحظه صبر کنید.	请您等一下。 Qǐng nín děng yíxiǎ.	▶
من الان بر می گردم.	我马上回来。 Wǒ mǎshàng huílái.	▶
لطفاً یک قبض رسید به من بدهید.	请您给我一张收据。 Qǐng nín gěi wǒ yī zhāng shōujù.	▶
من پول خرد ندارم.	我没有零钱。 Wǒ méiyǒu língqián.	▶
درست است، بقیه پول برای خودتان.	就这样好了，这剩下的是给您的。 Jiù zhèyàng hǎole, zhè shèng xià de shì gěi nín de.	▶
مرا به این آدرس ببرید.	请您把我送到这个地址。 Qǐng nín bǎ wǒ sòng dào zhège dìzhǐ.	▶
مرا به هتل ببرید.	请您把我送到我的宾馆。 Qǐng nín bǎ wǒ sòng dào wǒ de bīnguǎn.	▶
مرا (یا ماشین) به ساحل ببرید.	请您把我送到海边去。 Qǐng nín bǎ wǒ sòng dào hǎibiān qù.	▶

میب بنزین بعدی کجاست؟
最近的加油站在哪里？
zuijin de jiāyóu zhàn zài nǎli?



لاستیکم پنجر شده است.
我的车胎瘪了。
Wǒ de jū tāi biēle.



میتوانید چرخ ماتین را عوض کنید؟
您能把车胎换一下吗？
Nín néng bǎ chētāi huàn yíxià ma?



من به چند لیتر گازوئیل نیاز دارم.
我需要几升柴油。
Wǒ xūyào jǐ shēng cháiyóu.



من دیگر بنزین ندارم.
我的车没有油了。
Wǒ de jū méiyǒu yóule.



گالن ذخیره بنزین همراه دارید؟
您有备用油箱吗？
Nín yǒu bèiyòng yóuxiāng ma?



کجا می توانم تلفن بزنم؟
我能在哪里打电话？
Wǒ néng zài nǎli dǎ diànhuà?



من احتیاج به ماتین امداد خودرو جهت یوکسل کردن دارم.
我需要拖车服务。
Wǒ xūyào tuō chē fúwù.



من دنبال یک تعمیرگاه هستم.
我找汽车修配厂。
Wǒ zhǎo qìchē xiūpèi chǎng.



یک تصادف رخ داده است.
发生了一起交通事故。
Fāshēngle yīqǐ jiāotōng shìgù.



یاجه تلفن بعدی کجاست؟
最近的公用电话在哪？
Zuijin de gōngyòng diànhuà zài nǎ?



تلفن همراه نزدیکان هست؟
您身边有手机吗？
Nín shēnbiān yǒu shǒujī ma?



ما احتیاج به کمک داریم.
我们需要帮助。
Wǒmen xūyào bāngzhù.



یک دکتر صدا کنید!
您叫医生来!
Nín jiào yīshēng lái!



پلیس را خبر کنید!
您叫警察来!
Nín jiào jǐngchá lái!



مدارکنن لطفاً
请出示您的证件!
Qǐng chūshi nín de zhèngjiàn!



لطفاً گواهی نامه خود را نشان دهید.
请出示您的驾驶证!
Qǐng chūshi nín de jiàoshǐ zhèng!



لطفاً کارت خودرو را نشان دهید.
请出示您的行车证!
Qǐng chūshi nín de xíngchē zhèng!



معذرت میخواهم!	对不起, 打扰了! duibùqǐ, dǎrǎole!	
میتوانید به من کمک کنید؟	您能帮个忙吗? Nín néng bāng gè máng ma?	
در این اطراف رستوران خوبی وجود دارد؟	这哪里有比较好的餐馆? Zhè nǎ li yǒu bǐjiào hǎo de cānguǎn?	
سر نیش، سمت چپ بروید.	您在拐角往左拐。 Nín zài guǎijiǎo wǎng zuǒ guǎi.	
سیس مقداری مستقیم بروید.	然后您往前直走一段。 Ránhòu nín wǎng qián zhí zǒu yīduàn.	
بعد صد متر به طرف راست بروید.	然后您向右走一百米。 Ránhòu nín xiàng yòu zǒu yībǎi mǐ.	
با اتوبوس هم میتوانید بروید.	您也可以乘公共汽车。 Nín yě kěyǐ chéng gōnggòng qì chē.	
با مترو هم می توانید بروید.	您也可以乘有轨电车。 Nín yě kěyǐ chéng yǒu guǐ diànchē.	
اصلاً می توانید پشت سر من حرکت کنید.	您也可以跟着我走。 Nín yě kěyǐ gēnzhe wǒ zǒu.	
چگونه به استادیوم فوتبال بروم؟	我怎么去足球体育场呢? Wǒ zěnmē qù zúqiú tǐyùchǎng ne?	
از پل عبور کنید.	您走过这个桥! Nín zǒuguò zhège qiáo!	
از تونل عبور کنید.	您穿过这个隧道! Nín chuānguò zhège suìdào!	
تا سومین چراغ راهنما بروید.	您走到第三个红绿灯。 Nín zǒu dào dì sān gè hónglǜdēng.	
سیس اولین خیابان به طرف راست بپیچید.	您走到第一个路口向右拐。 Nín zǒu dào dì yīgè lùkǒu xiàng yòu guǎi.	
و بعد از چهارراه عبور کنید.	一直走到下一个十字路口。 Yīzhí zǒu dào xià yīgè shízìlù kǒu.	
ببخشید، چگونه به فرودگاه بروم؟	打扰了，我去飞机场怎么走? Dǎrǎole, wǒ qù fēijī chǎng zěnmē zǒu?	
بهترین راه این است که با مترو بروید.	您最好是坐地铁去。 Nín zuì hǎo shì zuò dìtiě qù.	
تا آخرین ایستگاه بروید.	您一直坐到终点站。 Nín yīzhí zuò dào zhōngdiǎn zhàn.	

سازمان گردشگری کجاست؟	旅游管理处在哪里？ lǚyóu guǎn lǐ chù zài nǎlǐ?	
یک نقشه شهری برای من دارید؟	您能给我一张城市地图吗？ Nín néng gěi wǒ yī zhāng chéngshì dìtú ma?	
میتوان اینجا یک اتاق در هتل رزرو کرد؟	这儿能预定旅馆房间吗？ Zhè'ér néng yùdìng lǚguǎn fángjiān ma?	
بافت قدیم شهر کجاست؟	老城区在哪里？ Lǎo chéngqū zài nǎlǐ?	
کلیسای بزرگ کجاست؟	教堂在哪里？ Jiàotáng zài nǎlǐ?	
موزه کجاست؟	博物馆在哪里？ Bówùguǎn zài nǎlǐ?	
کجا میتوان تمبر خرید؟	在哪里可以买到邮票？ Zài nǎlǐ kěyǐ mǎi dào yóupiào?	
کجا میتوان گل خرید؟	在哪里可以买到鲜花？ Zài nǎlǐ kěyǐ mǎi dào xiānhuā?	
کجا میتوان بلیط خرید؟	在哪里可以买到车票？ Zài nǎlǐ kěyǐ mǎi dào chēpiào?	
بندر کجاست؟	码头在哪里？ Mǎtóu zài nǎlǐ?	
بازار کجاست؟	集市在哪里？ Jí shì zài nǎlǐ?	
قصر کجاست؟	城堡在哪里？ Chéngbǎo zài nǎlǐ?	
تور بازدید کی شروع میشود؟	导游什么时候开始？ Dǎoyóu shénme shíhòu kāishǐ?	
تور بازدید کی تمام میشود؟	导游什么时候结束？ Dǎoyóu shénme shíhòu jiéshù?	
تور بازدید چقدر طول میکشد؟	导游一共多长时间？ Dǎoyóu yīgòng duō cháng shíjiān?	
من یک راهنما میخواهم که آلمانی صحبت کند.	我想要一个讲德语的导游。 Wǒ xiǎng yào yīgè jiǎng déyǔ de dǎoyóu.	
من یک راهنما میخواهم که ایتالیایی صحبت کند.	我想要一个讲意大利语的导游。 Wǒ xiǎng yào yīgè jiǎng yìdàlì yǔ de dǎoyóu.	
من یک راهنما میخواهم که فرانسوی صحبت کند.	我想要一个讲法语的导游。 Wǒ xiǎng yào yīgè jiǎng fǎyǔ de dǎoyóu.	

بازار یکشنبه ها باز است؟	星期日有集市吗？/ 市场是开着的吗？ xīngqīrì yǒu jí shì ma? / Shìchǎng shì kāizhē de ma?	▶
نمایشگاه دوشنبه ها باز است؟	展览会星期一开放吗？ Zhǎnlǎn huì xīngqī yī kāifāng ma?	▶
نمایشگاه (گالری) سه شنبه ها باز است؟	展览会星期二开放吗？ Zhǎnlǎn huì xīngqī'èr kāifāng ma?	▶
باغ وحش چهارشنبه ها باز است؟	动物园星期三开放吗？ Dòngwùyuán xīngqīsān kāifāng ma?	▶
موزه پنجشنبه ها باز است؟	博物馆星期四开放吗？ Bówùguǎn xīngqīsì kāifāng ma?	▶
گالری جمعه ها باز است؟	画廊星期五开放吗？ Huàláng xīngqīwǔ kāifāng ma?	▶
عکس گرفتن مجاز است؟	可以照相吗？ Kěyǐ zhàoxiàng ma?	▶
باید ورودی داد؟	必须买门票吗？ Bìxū mǎi ménpiào ma?	▶
بلیط ورودی چند است؟	门票多少钱？ Ménpiào duōshǎo qián?	▶
تخفیف برای گروه وجود دارد؟	对团体有优惠吗？ Dui tuántǐ yǒu yōuhuì ma?	▶
تخفیف برای بچه ها وجود دارد؟	对儿童有优惠吗？ Dui er tóng yǒu yōuhuì ma?	▶
تخفیف برای دانشجویان وجود دارد؟	对大学生有优惠吗？ Dui dàxuéshēng yǒu yōuhuì ma?	▶
این چه ساختمانی است؟	这座大楼是做什么用的？ Zhè zuò dàlóu shì zuò shénme yòng de?	▶
قدمت ساختمان چقدر است؟	这座大楼建了多少年了？ Zhè zuò dàlóu jiànle duō shǎo niánle?	▶
چه کسی ساختمان را بنا کرده است (ساخته است)؟	谁建的这座大楼？ Shuí jiàn de zhè zuò dàlóu?	▶
من به معماری علاقه مندم.	我对建筑很感兴趣。 Wǒ duì jiànzhù hěn gǎn xìngqù.	▶
من علاقه مند به هنر هستم.	我对艺术很感兴趣。 Wǒ duì yìshù hěn gǎn xìngqù.	▶
من علاقه مند به نقاشی هستم.	我对绘画很感兴趣。 Wǒ duì huìhuà hěn gǎn xìngqù.	▶

آنجا باغ وحش است. 动物园在那边。
Dòngwùyuán zài nà biān.



آنجا زرافه ها هستند. 长颈鹿在那边。
Chángjǐnglù zài nà biān.



خرسها کجا هستند؟ 熊都在哪里？
Xióng dōu zài nǎli?



فیل ها کجا هستند؟ 大象都在哪里？
Dà xiàng dōu zài nǎli?



مارها کجا هستند؟ 蛇都在哪里？
Shé dōu zài nǎli?



تیرها کجا هستند؟ 狮子都在哪里？
Shīzi dōu zài nǎli?



من یک دوربین عکاسی دارم. 我有一台照相机。
Wǒ yǒu yī tái zhàoxiàngjī.



من یک دوربین فیلم برداری هم دارم. 我也有一台电影摄影机。
Wǒ yěyǒu yī tái diànyǐng shèyǐngjī.



باتری کجاست؟ 电池在哪里？
Diànchí zài nǎli?



پنگوئن ها کجا هستند؟ 企鹅都在哪里？
Qī'é dōu zài nǎli?



کاتگوروها کجا هستند؟ 袋鼠都在哪里？
Dàishǔ dōu zài nǎli?



کرگن ها کجا هستند؟ 犀牛都在哪里？
Xīniú dōu zài nǎli?



توالت کجاست؟ 厕所在哪里？
Cèsuǒ zài nǎli?



آنجا یک کافه است. 那边有一间咖啡厅。
Nà biān yǒu yī jiān kāfēi tīng.



آنجا یک رستوران است. 那边有一家饭店。
Nà biān yǒu yījiā fàndiàn.



تترها کجا هستند؟ 骆驼都在哪里？
Luòtuó dōu zài nǎli?



گوریل ها و گورخرها کجا هستند؟ 大猩猩和斑马都在哪里？
Dà xīngxīng hé bānmǎ dōu zài nǎli?



بیرها و تمساح ها کجا هستند؟ 老虎和鳄鱼都在哪里？
Lǎohǔ hé èyú dōu zài nǎli?



در اینجا دیسکو وجود دارد؟	这儿有迪厅吗？ zhè'er yǒu dí tīng ma?	
در اینجا کاباره وجود دارد؟	这儿有晚间俱乐部吗？ Zhè'er yǒu wǎnjiān jùlèbù ma?	
آیا اینجا یک بار وجود دارد؟	这儿有酒馆吗？ Zhè'er yǒu jiǔguǎn ma?	
امشب برنامه تئاتر چیست؟	今晚剧院上演什么？ Jīn wǎn jùyuàn shàngyǎn shénme?	
برنامه امشب سینما چیست؟	今晚电影院上演什么？ Jīn wǎn diànyǐngyuàn shàngyǎn shénme?	
امشب تلویزیون چی نشان می دهد؟	今晚有什么电视节目？ Jīn wǎn yǒu shé me diànshì jiémù?	
هنوز بلیط تئاتر موجود است؟	剧院还有门票吗？ Jùyuàn hái yǒu ménpiào ma?	
هنوز بلیط سینما موجود است؟	电影院还有门票吗？ Diànyǐngyuàn hái yǒu ménpiào ma?	
هنوز بلیط برای کماشای بازی فوتبال موجود است؟	还有足球比赛的入场卷吗？ Hái yǒu zúqiú bǐsài de rù chǎng juǎn ma?	
من دوست دارم کاملاً عقب بنشینم.	我想坐最后面的座位。 Wǒ xiǎng zuò zuǐhòumiàn de zuòwèi.	
من دوست دارم یک جایی در وسط بنشینم.	我想坐中间的某个位子。 Wǒ xiǎng zuò zhōngjiān de mǒu gè wèizi.	
من دوست دارم کاملاً جلو بنشینم.	我想坐最前面的位子。 Wǒ xiǎng zuò zuǐ qiánmiàn de wèizi.	
می توانید چیزی به من توصیه کنید؟	您能给我一些建议吗？ Nín néng gěi wǒ yīxiē jiànyì ma?	
نمایش چه موقع شروع می شود؟	演出什么时候开始？ Yǎnchū shénme shíhòu kāishǐ?	
می توانید برای من یک بلیط تهیه کنید؟	您能帮我弄到一张票吗？ Nín néng bāng wǒ nòng dào yī zhāng piào ma?	
آیا این نزدیکی ها یک زمین گلف وجود دارد؟	这附近有高尔夫球场吗？ Zhè fùjìn yǒu gāo'ěrfū qiúchǎng ma?	
آیا این نزدیکی ها یک زمین تنیس وجود دارد؟	这附近有网球场吗？ Zhè fùjìn yǒu wǎng qiúchǎng ma?	
آیا این نزدیکی ها یک استخر سرپوشیده وجود دارد؟	这附近有室内泳池吗？ Zhè fùjìn yǒu shìnèi yǒngchí ma?	

ما می خواهیم به سینما برویم.	我们要去看电影。 wǒmen yào qù kàn diànyǐng.	
امروز فیلم خوبی روی پرده است.	今天上映一部好电影。 Jīntiān shàngyǐng yī bù hǎo diànyǐng.	
این فیلم کاملاً جدید است.	这是一部新电影。 Zhè shì yī bù xīn diànyǐng.	
گیشه فروش بلیط کجاست؟	售票处在哪儿？ Shòupiào chù zài nǎlǐ?	
هنوز صندلی خالی وجود دارد؟	还有空位吗？ Hái yǒu kòngwèi ma?	
قیمت بلیط چند است؟	一张票多少钱？ Yī zhāng piào duōshǎo qián?	
نمایش فیلم چه موقع شروع می شود؟	什么时候开演？ Shénme shíhòu kāiyǎn?	
نمایش فیلم چه مدت طول می کشد؟	这电影演多长时间？ Zhè diànyǐng yǎn duō cháng shíjiān?	
می توان بلیط رزرو کرد؟	能预定电影票吗？ Néng yùdìng diànyǐng piào ma?	
من دوست دارم عقب بنشینم.	我想坐在后面。 Wǒ xiǎng zuò zài hòu miàn.	
من دوست دارم جلو بنشینم.	我想坐在前面。 Wǒ xiǎng zuò zài qiánmiàn.	
من دوست دارم وسط بنشینم.	我想坐在中间。 Wǒ xiǎng zuò zài zhōngjiān.	
فیلم مهیج بود.	这部电影很精彩。 Zhè bù diànyǐng hěn jīngcǎi.	
فیلم خسته کننده نبود.	这部电影不无聊。 Zhè bù diànyǐng bù wúliáo.	
اما کتاب مربوط به این فیلم بهتر بود.	但是原书比电影好多了。 Dànshì yuán shū bǐ diànyǐng hǎoduōle.	
موزیک چطور بود؟	音乐怎么样？ Yīnyuè zěnmē yàng?	
هنرپیشه ها چطور بودند؟	演员们怎么样？ Yǎnyuánmen zěnmē yàng?	
آیا زیر نویس انگلیسی داشت؟	有英语字幕吗？ Yǒu yīngyǔ zìmù ma?	

این صندلی خالی است؟

这个位子 是空的吗？

zhège wèizi shì kōng de ma?

اجازه هست کنار شما بنشینیم؟

我可以坐在您旁边吗？

Wǒ kěyǐ zuò zài nín pángbiān ma?

با کمال میل.

很乐意。

Hěn lèyì.

نظرتان در مورد موسیقی چیست؟

您觉得这音乐怎么样？

Nín juéde zhè yīnyuè zěnmeyàng?

صدای آن کمی بلند است.

有点儿太吵了。

Yǒu diǎn er tài chǎole.

اما گروه موسیقی کارش را نسبتاً خوب انجام می دهد.

但是这个乐队演奏得很棒。

Dànshì zhège yuèduì yǎnzòu dé hěn bàng.

شما زیاد اینجا می آید؟

您经常到这里来吗？

Nín jīngcháng dào zhèlǐ lái ma?

نه، این اولین بار است.

不是的，这是第一次。

Búshì de, zhè shì dì yī cì.

من تا به حال اینجا نیامدم.

我以前没有来过这儿。

Wǒ yǐqián méiyǒu lái guò zhè'er.

شما می رقصید؟

您跳舞吗？

Nín tiàowǔ ma?

شاید بعداً.

也许过一会儿吧。

Yěxǔguò yīhuǐ'er ba.

من نمی توانم خوب برقصم.

我跳得不好。

Wǒ tiào dé bù hǎo.

خیلی ساده است.

这很简单。

Zhè hěn jiǎndān.

من به شما نشان می دهم.

我跳给您看。

Wǒ tiào gěi nín kàn.

نه، ترجیح می دهم زمانی دیگر برقصم.

不用了，还是下次吧！

Bùyòngle, háishì xià cì ba!

منتظر کسی هستید؟

您在等什么人吗？

Nín zài děng shénme rén ma?

بله، منتظر دوست یارم هستم.

是啊，在等我的朋友。

Shì a, zài děng wǒ de péngyǒu.

آنجاست، دارد می آید!

这不，他来了！

Zhè bù, tā lái le!

تو باید چمدانمان را آماده کنی!
nǐ dé shōushí wǒmen de xínglǐ xiāng!



نبايد چیزی را فراموش کنی!
Nǐ bùnéng wàng dōngxī.



به یک چمدان بزرگ نیاز داری!
Nǐ xūyào yīgè dà de tíxiāng!



پاسپورت را فراموش نکن.
Bùyào wàngle lǚxíng hùzhào!



بلیط هواپیما را فراموش نکن.
Bùyào wàngle fēijī piào!



چک های مسافرتی را فراموش نکن.
Bùyào wàngle lǚxíng zhīpiào!



کرم ضدآفتاب را بردار.
Bǎ fāngshài shuāng dài shàng!



عینک آفتابی را بردار.
Bǎ tàiyángjìng dài shàng!



کلاه آفتاب گیر را بردار.
Bǎ tàiyáng mào dài shàng!



می خواهی نقشه خیابانها را با خود ببری؟
Nǐ yào dài yī zhāng chéngshì jiāotōng tú ma?



می خواهی یک کتابچه راهنمای سفر با خود ببری؟
Nǐ yào dài yīgè lǚyóu zhīnán ma?



می خواهی یک چتر با خود ببری؟
Nǐ yào dài yī bǎ yǔsǎn ma?



حواسه به شلوار ها، پیراهن ها و جوراب ها باشد.
Bié wàngle dài kùzi, chènshān hé wàzi.



حواسه به کراوات ها، کمربند ها و کت ها باشد.
Bié wàngle dàilǐng dài, yāodài, xīfú.



حواسه به لباس خواب ها، پیراهن شب و تی شرت ها باشد.
Bié wàngle dài shuìyī (yīfú hé kùzi), cháng shuìyī hé T xùshān.



تو کفش، ساندل و چکمه لازم داری.
Nǐ xūyào xié, liángxié hé xuēzi.



تو دستمال کاغذی، صابون و ناخن گیر لازم داری.
Nǐ xūyào shǒujuǎn, féizào hé zhǐjiǎ dāo.



تو یک شانه، یک مسواک و خمیردندان لازم داری.
Nǐ xūyào yīgè shūzi, yī bǎ yáshuā hé yágāo.



ساحل تمیز است؟

海滩干净吗？

hǎitān gānjìng ma?



می توان آنجا شنا کرد؟

那儿能游泳吗？

Nà'er néng yóuyǒng ma?



شنا کردن در آنجا خطرناک نیست؟

在那里游泳不危险吧？

Zài nàlǐ yóuyǒng bù wéixiǎn ba?



می توان در اینجا یک چتر آفتابی کرایه کرد؟

这里能租用太阳伞吗？

Zhèlǐ néng zūyòng tàiyáng sǎn ma?



می توان اینجا یک صندلی راحتی کرایه کرد؟

这里能租用背靠椅吗？

Zhèlǐ néng zūyòng bèi kào tāngyǐ ma?



می توان اینجا یک قایق کرایه کرد؟

这里能租用小艇吗？

Zhèlǐ néng zūyòng xiǎo tǐng ma?



نوست دارم موج سواری کنم.

我想冲浪。

Wǒ xiǎng chōnglàng.



نوست دارم غواصی کنم.

我想潜水。

Wǒ xiǎng qiánshuǐ.



نوست دارم اسکی روی آب بروم.

我想滑水。

Wǒ xiǎng huá shuǐ.



می توان یک نخه موج سواری کرایه کرد؟

能租用冲浪板吗？

Néng zūyòng chōnglàng bǎn ma?



می توان وسائل غواصی کرایه کرد؟

能租用潜水器吗？

Néng zūyòng qiánshuǐ qì ma?



می توان اسکی های آب کرایه کرد؟

能租用滑水板吗？

Néng zūyòng huá shuǐ bǎn ma?



من مبتدی هستم.

我是初学者。

Wǒ shì chū xuézhě.



من به آن آشنایی دارم.

我是中等的（水平）。

Wǒ shì zhōngděng de (shuǐpíng).



من در آن نسبتاً خوب هستم.

对此我已经了解了。

Duì cǐ wǒ yǐjīng liǎojiěle.



بالای اسکی کجاست؟

滑雪缆车在哪里？

Huáxuě diànlǎn chē zài nǎlǐ?



تو وسایل اسکی همراه داری؟

你带了滑雪板吗？

Nǐ dài le huáxuěbǎn ma?



کتفش اسکی همراه داری؟

你带了滑雪鞋了吗？

Nǐ dài le huáxuě xiéle ma?



تمرین می کنی؟
你做体育运动吗？
nǐ zuò tǐyù yùndòng ma?



بله، من باید تمرین داشته باشم.
是啊，我需要运动运动。
Shì a, wǒ xūyào yùndòng yùndòng.



من به یک باشگاه ورزشی می روم.
我参加体育俱乐部。
Wǒ cānjiā tǐyù jùlèbù.



ما فوتبال بازی می کنیم.
我们踢足球。
Wǒmen tī zúqiú.



گاهی اوقات شنا می کنیم.
我们有时候游泳。
Wǒmen yǒu shíhòu yóuyǒng.



یا این که دوچرخه سواری می کنیم.
或者我们骑自行车。
Huòzhě wǒmen qí zìxíngchē.



در شهر ما یک استادیوم فوتبال وجود دارد.
在我们这个城市里有一个足球场。
Zài wǒmen zhège chéngshì lǐ yǒu yī gè zúqiúchǎng.



یک استخر با سونا هم وجود دارد.
也有带桑拿浴的游泳场。
Yěyǒu dài sāngǎ yù de yóuyǒng chǎng.



و یک زمین گلف هم وجود دارد.
还有高尔夫球场。
Hái yǒu gāo'ěrfū qiú chǎng.



تلویزیون چه برنامه ای دارد؟
电视上演什么？
Diànshì shàngyǎn shénme?



الان یک بازی فوتبال در حال پخش است.
正在转播足球赛。
Zhèngzài zhuǎnbò zúqiú sài.



تیم آلمان در مقابل تیم انگلیس بازی می کند.
德国队对英国队。
Déguó duì duì yīngguó duì.



چه کسی (کدام تیم) برنده می شود؟
谁会赢？
Shuí huì yíng?



نمی دانم.
我不知道。
Wǒ bù zhīdào.



فعلاً بازی مساویست.
现在还没产生结果。
Xiànzài hái méi chǎnshēng jiéguǒ.



داور از بلژیک است.
这个裁判来自比利时。
Zhège cáipàn láizi bìlìshí.



الان پنالتی شد.
现在要点球了。
Xiànzài yàodiǎn qiúle.



گل! یک بر هیچ.
进球！1比0！
Jìn qiú! 1 Bǐ 0!



今天天气很热。
jīntiān tiānqì hěn rè. ▶

امروز هوا خیلی گرم است.
我们去游泳馆吗?
Wǒmen qù yóuyǒng guǎn ma? ▶

به استخر برویم؟
你有没有兴趣去游泳馆吗?
Nǐ yǒu xìngqù qù yóuyǒng guǎn ma? ▶

توست داری برویم شنا؟
你有毛巾吗?
Nǐ yǒu máojīn ma? ▶

حوله داری؟
你有游泳裤吗?
Nǐ yǒu yóuyǒng kù ma? ▶

مایو داری؟
你有游泳衣吗?
Nǐ yǒu yóuyǒng yī ma? ▶

لباس شنا داری؟
你会游泳吗?
Nǐ huì yóuyǒng ma? ▶

شنا کردن بلدی؟
你会潜水吗?
Nǐ huì qiánshuǐ ma? ▶

غواصی بلدی؟
你会跳水吗?
Nǐ huì tiàoshuǐ ma? ▶

می‌توانی شیرجه بزنی؟
淋浴在哪?
Línyù zài nǎ? ▶

توش کجاست؟
更衣室在哪?
Gēngyī shì zài nǎ? ▶

رخکن کجاست؟
游泳眼镜在哪?
Yóuyǒng yǎnjìng zài nǎ? ▶

عینک شنا کجاست؟
水深吗?
Shuǐshēn ma? ▶

آب استخر عمیق است؟
水干净吗?
Shuǐ gānjìng ma? ▶

آب تمیز است؟
水暖和 / 温暖吗?
Shuǐnuǎn huò / wēnnuǎn ma? ▶

آب گرم است؟
我感到很冷。
Wǒ gǎndào hěn lěng. ▶

من دارم یخ می زنم.
水太凉了。
Shuǐ tài liáng le. ▶

آب زیادی سرد است.
我现在从水里出来。
Wǒ xiànzài cóng shuǐ lǐ chūlai. ▶

من دیگر از آب خارج می شوم.

من می خواهم به کتابخانه بروم.
我要去图书馆。
wǒ yào qù túshū guǎn.



من می خواهم به کتاب فروشی بروم.
我要去书店。
Wǒ yào qù shūdiàn.



من می خواهم به کیوسک بروم.
我要到报刊亭去。
Wǒ yào dào bàokān tíng qù.



من می خواهم یک کتاب به امانت بگیرم.
我想借一本书。
Wǒ xiǎng jiè yī běn shū.



من می خواهم یک کتاب بخرم.
我想买一本书。
Wǒ xiǎng mǎi yī běn shū.



من می خواهم یک روزنامه بخرم.
我想买份报纸。
Wǒ xiǎng mǎi fèn bàozhǐ.



من می خواهم به کتابخانه بروم تا یک کتاب به امانت بگیرم.
我要去图书馆借一本书。
Wǒ yào qù túshū guǎn jiè yī běn shū.



من می خواهم به کتابفروشی بروم تا یک کتاب بخرم.
我要去书店买一本书。
Wǒ yào qù shūdiàn mǎi yī běn shū.



من می خواهم به کیوسک بروم تا یک روزنامه بخرم.
我要到报刊亭去买报纸。
Wǒ yào dào bàokān tíng qù mǎi bàozhǐ.



من می خواهم به عینک فروشی بروم.
我要去眼镜店。
Wǒ yào qù yǎnjīng diàn.



من می خواهم به سوپر مارکت بروم.
我要去超市。
Wǒ yào qù chāoshì.



من می خواهم به نانوایی بروم.
我要去糕点店。
Wǒ yào qù gāodiǎn diàn.



من می خواهم یک عینک بخرم.
我想买一副眼镜。
Wǒ xiǎng mǎi yī fù yǎnjīng.



من می خواهم میوه و سبزی بخرم.
我想买水果和蔬菜。
Wǒ xiǎng mǎi shuǐguǒ hé shūcài.



من می خواهم نان صبحانه و نان بخرم.
我想买小面包和面包。
Wǒ xiǎng mǎi xiǎo miànbāo huò miànbāo.



من می خواهم به عینک فروشی بروم تا یک عینک بخرم.
我要去眼镜店买一副眼镜。
Wǒ yào qù yǎnjīng diàn mǎi yī fù yǎnjīng.



من می خواهم به سوپر مارکت بروم تا میوه و سبزی بخرم.
我要去超市买水果和蔬菜。
Wǒ yào qù chāoshì mǎi shuǐguǒ hé shūcài.



من می خواهم به نانوایی بروم تا نان صبحانه و نان بخرم.
我要去糕点店买小面包和面包。
Wǒ yào qù gāodiǎn diàn mǎi xiǎo miànbāo huò miànbāo.



برویم به یک فروشگاه؟

我们去百货商店吗？
wǒmen qù bǎihuò shāngdiàn ma?



من باید خریدهایم را انجام دهم.

我必须去购物。
Wǒ bixū qù gòuwù.



من می خواهم خیلی خرید کنم.

我要买很多东西。
Wǒ yāomǎi hěnduō dōngxi.



لوازم اداری کجا هستند؟

办公用品在哪里？
Bàngōng yòngpǐn zài nǎli?



من پاکت نامه و کاغذ نامه لازم دارم.

我需要信封和信纸。
Wǒ xūyào xinfēng hé xinzhi.



من چند خودکار و ماژیک لازم دارم.

我要需圆珠笔和彩色笔。
Wǒ yào xū yuánzhūbǐ hé cǎisè bǐ.



مبل ها کجا هستند؟

家具在哪里？
Jiājù zài nǎli?



من یک قفسه و یک دراور لازم دارم.

我需要一個櫃子和一個抽屜櫃。
Wǒ xūyào yīgè guizi hé yīgè chōuti guì.



من یک میز تحریر و یک قفسه ی کتاب لازم دارم.

我需要一個寫字台和一個書架。
Wǒ xūyào yīgè xiězitái hé yīgè shūjià.



اسباب بازیها کجا هستند؟

玩具在哪？
Wánjù zài nǎ?



من یک عروسک و یک خرس پارچه ای لازم دارم.

我需要一個洋娃娃和一個玩具熊。
Wǒ xūyào yīgè yángwáwá hé yīgè wánjù xióng.



من یک توپ فوتبال و یک تخته شطرنج لازم دارم.

我需要一個足球和一個國際象棋。
Wǒ xūyào yīgè zúqiú hé yīgè guójì xiàngqí.



ابزارآلات کجا هستند؟

工具在哪？
Gōngjù zài nǎ?



من یک چکش و یک اتبردست لازم دارم.

我需要一個錘子和一個鉗子。
Wǒ xūyào yīgè chuizi hé yīgè qiánzi.



من یک دریل و یک آچار لازم دارم.

我需要一個鑽头和螺絲刀。
Wǒ xūyào yīgè zuàntóu hé luósīdāo.



جواهرات کجا هستند؟

首飾品在哪里？
Shǒushì pǐn zài nǎli?



من یک گردن بند و یک دست بند لازم دارم.

我需要一條項鏈和一個手鐲。
Wǒ xūyào yītiáo xiàngliàn hé yīgè shǒuzhuó.



من یک حلقه و گوشواره لازم دارم.

我需要一個戒指和耳環。
Wǒ xūyào yīgè jièzhǐ hé ěrhuan.



ما در جستجوی یک فروشگاه ورزشی هستیم.

我们找一家体育用品商店。

wǒmen zhǎo yījiā tǐyù yòngpǐn shāngdiàn.

ما در جستجوی یک قصابی هستیم.

我们找一家肉店。

Wǒmen zhǎo yījiā ròu diàn.

ما در جستجوی یک داروخانه هستیم.

我们找一家药店。

Wǒmen zhǎo yījiā yàodiàn.

چون که ما می خواهیم توپ فوتبال بخریم.

我们要买一个足球。

Wǒmen yāomǎi yīgè zúqiú.

چون که ما می خواهیم کالباس بخریم.

我们要买意大利腊肠。

Wǒmen yāomǎi yìdàlì làcháng.

چون که ما می خواهیم دارو بخریم.

我们要买药。

Wǒmen yāomǎi yào.

دنیاں فروشگاه ورزشی میگردیم تا توپ فوتبال بخریم.

我们找一家体育用品商店，买一个足球。

Wǒmen zhǎo yījiā tǐyù yòngpǐn shāngdiàn, mǎi yīgè zúqiú.

دنیاں قصابی می گردیم تا کالباس بخریم.

我们找一家肉店，买意大利腊肠。

Wǒmen zhǎo yījiā ròu diàn, mǎi yìdàlì làcháng.

دنیاں داروخانه می گردیم تا دارو بخریم.

我们找一家药店，买药。

Wǒmen zhǎo yījiā yàodiàn, mǎi yào.

من در جستجوی یک جواهر فروشی هستم.

我找一家珠宝行。

Wǒ zhǎo yījiā zhūbǎo xíng.

من در جستجوی یک مغازه عکاسی هستم.

我找一家照相馆。

Wǒ zhǎo yījiā zhàoxiàng guǎn.

من در جستجوی یک قنادی هستم.

我找一家糕点店。

Wǒ zhǎo yījiā gāodiǎn diàn.

من قصد دارم یک حلقه بخرم.

因为我打算，买一个戒指。

Yīnwèi wǒ dǎsuàn, mǎi yīgè jièzhǐ.

من قصد دارم یک حلقه فیلم بخرم.

因为我打算，买一个胶卷。

Yīnwèi wǒ dǎsuàn, mǎi yīgè jiāojiǎn.

من قصد دارم یک کیک بخرم.

因为我打算，买一个圆形大蛋糕。

Yīnwèi wǒ dǎsuàn, mǎi yīgè yuán xíng dà dàngāo.

من در جستجوی یک جواهر فروشی هستم تا یک حلقه بخرم.

我找一家珠宝行，买一个戒指。

Wǒ zhǎo yījiā zhūbǎo xíng, mǎi yīgè jièzhǐ.

من در جستجوی یک عکاسی هستم تا یک حلقه فیلم بخرم.

我找一家照相馆，买一个胶卷。

Wǒ zhǎo yījiā zhàoxiàng guǎn, mǎi yīgè jiāojiǎn.

من در جستجوی یک قنادی هستم تا یک کیک بخرم.

我找一家糕点店，买一个圆形大蛋糕。

Wǒ zhǎo yījiā gāodiǎn diàn, mǎi yīgè yuán xíng dà dàngāo.

من می خواهم یک کتو بخرم.

我要买一个礼物。

wǒ yāomǎi yīgè lǐwù.



اما نه چندان گران.

但是不要太贵的。

Dànshi bùyào tài guì de.



شاید یک کیف دستی؟

或许一个手提包？

Huòxǔ yīgè shǒutí bāo?



چه رنگی دوست دارید؟

您要什么颜色的？

Nín yào shénme yánsè de?



سیاه، قهوه ای یا سفید؟

黑色的，棕色的还是白色的？

Hēisè de, zōngsè de háishi báisè de?



بزرگ باشد یا کوچک؟

一个大的还是一个小的（手提包）？

Yīgè dà de háishi yīgè xiǎo de (shǒutí bāo)?



می توانم این یکی را ببینم؟

我可以看一下吗？

Wǒ kěyǐ kàn yíxià ma?



این از جنس چرم است؟

是真皮的吗？

Shì zhēnpí de ma?



یا از مواد مصنوعی است؟

还是人造革？

Háishi rénzàogé?



قطعاً چرمی است.

当然是纯皮的了。

Dāngrán shì chún pí dele.



از کیفیت بسیار خوبی برخوردار است.

这可是特别好的质量啊。

Zhè kěshì tèbié hǎo de zhiliàng a.



و قیمت کیف دستی واقعاً مناسب است.

这个手提包确实是物美价廉。

Zhègè shǒutí bāo quèshí shì wùměi jià lián.



از این یکی خوشم می آید.

我喜欢。

Wǒ xǐhuān.



این یکی را بر می دارم.

我要这个了。

Wǒ yào zhègele.



شاید بخواهم آن را عوض کنم، امکان دارد؟

我能退换吗？

Wǒ néng tuìhuàn ma?



بله، مسلماً.

当然了。

Dāngránle.



آن را به صورت کتو بسته بندی می کنیم.

我们把它包装成礼品。

Wǒmen bǎ tā bāozhuāng chéng lǐpǐn.



آن روبرو صندوق پرداخت است.

那对面是收银台。

Nà duìmiàn shì shōuyín tái.



شغل شما چیست؟

您是做什么工作的？
nín shì zuò shénme gōngzuò de?



شوهر من پزشک است.

我的先生是医生。
Wǒ de xiānshēng shì yīshēng.



من نیمه وقت به عنوان پرستار کار می کنم.

我是做半天班的护士。
Wǒ shì zuò bàntiān bān de hùshi.



به زودی حقوق بازنشستگی ما پرداخت می شود.

不久我们就要拿退休金了。
Bùjiǔ wǒmen jiù yào ná tuìxiū jīnle.



اما مالیات ها زیاد هستند.

但纳税很高。
Dàn nàshuì hěn gāo.



و بیمه درمانی بالاست (زیاد است).

医疗保险很贵。
Yīliáo bǎoxiǎn hěn guì.



تو می خواهی چکاره بشوی؟

你将来想从事什么（职业）？
Nǐ jiānglái xiǎng cóngshì shénme (zhíyè)?



من می خواهم مهندس بشوم.

我想当工程师。
Wǒ xiǎng dāng gōngchéngshī.



من می خواهم در دانشگاه تحصیل کنم.

我要读大学。
Wǒ yào dú dàxué.



من کارآموز هستم.

我是实习生。
Wǒ shì shíxí shēng.



درآمد زیاد نیست.

我挣得不多。
Wǒ zhēng dé bù duō.



من در خارج از کشور کارآموزی می کنم.

我在国外实习。
Wǒ zài guówài shíxí.



این رئیس من است.

这是我的老板。
Zhè shì wǒ de lǎobǎn.



من همکارهای مهربانی دارم.

我的同事们很友好。
Wǒ de tóngshimen hěn yǒuhǎo.



ظهرها همیشه به سلف اداره می رویم.

中午我们总是一起去食堂。
Zhōngwǔ wǒmen zǒng shì yìqǐ qù shítáng.



من در جستجوی کار هستم.

我在找工作。
Wǒ zài zhǎo gōngzuò.



من یک سال است که بیکار هستم.

我失业已经一年了。
Wǒ shīyè yǐjīng yī niánle.



در این کشور بیکار زیاد است.

这个国家有太多失业者。
Zhège guójiā yǒu tài duō shīyè zhě.



تعمیل به انجام کاری داشتن

有兴趣
yǒu xìngqù



ما تعمیل به انجام کاری را داریم.

我们有兴趣。

wǒmen yǒu xìngqù.



ما تعمیل به انجام کاری را نداریم.

我们没有兴趣。

Wǒmen méiyǒu xìngqù.



ترس داشتن

害怕

Hàipà



من می ترسم.

我害怕。

wǒ hàipà.



من نمی ترسم.

我不害怕。

Wǒ bù hàipà.



وقت داشتن

有时间

Yǒu shíjiān



او (مرد) وقت دارد.

他有时间。

tā yǒu shíjiān.



او (مرد) وقت ندارد.

他没有时间。

Tā méiyǒu shíjiān.



بی حوصله بودن

觉得无聊

Juéde wúliáo



او (زن) بی حوصله است.

她觉得很无聊。

tā juéde hěn wúliáo.



او (زن) حوصله دارد.

她不觉得无聊。

Tā bù juéde wúliáo.



گرسنه بودن

饿

È



شما گرسنه هستید؟

你们饿了吗？

nǐmen èle ma?



شما گرسنه نیستید؟

你们不饿吗？

Nǐmen bù è ma?



تشنه بودن

口渴

Kǒu kě



آنها تشنه هستند.

他们口渴。

tāmen kǒu kě.



آنها تشنه نیستند.

他们不口渴。

Tāmen bù kǒu kě.



من وقت دکتر دارم.

我和医生有一个预约。
wǒ hé yīshēng yǒuyīgè yùyuē.

وقت من ساعت ده می باشد.

我有一个十点钟的预约。
Wǒ yǒuyīgè shí diǎn zhōng de yùyuē.

اسم شما چیست؟

您叫什么名字？
Nín jiào shénme míngzi?

لطفاً در اتاق انتظار تشریف داشته باشید.

请您在候诊室等一下。
Qǐng nín zài hòuzhěn shì děng yīxià.

دکتر الان می آید.

医生马上就来。
Yīshēng mǎshàng jiù lái.

بیمه کجا هستید؟

您的保险是哪里的？
Nín de bǎoxiǎn shì nǎlǐ de?

چکار می توانم برای شما انجام دهم؟

我能为您做什么吗？
Wǒ néng wèi nín zuò shénme ma?

درد دارید؟

您哪里有疼痛？
Nín nǎ li yǒu téngtòng?

کجای بدن شما درد می کند؟

哪里疼？
Nǎlǐ téng?

من همیشه کمر درد دارم.

我后背总疼。
Wǒ hòu bèi zǒng téng.

من اغلب سردرد دارم.

我经常头痛。
Wǒ jīngcháng tóutòng.

من گاهی اوقات دل درد دارم.

我有时候肚子痛。
Wǒ yǒu shíhòu dùziòng.

لطفاً بالاتنه خود را آزاد کنید!

请您露出上身！
Qǐng nín lùchū shàngshēn!

لطفاً روی تخت دراز بکشید!

请您躺在诊床上。
Qǐng nín tǎng zài zhěn chuángshàng.

فشارخون شما خوب است.

血压是正常的。
Xiěyā shì zhèngcháng de.

من یک آمپول برایتان می نویسم.

我给您打一针。
Wǒ gěi nín dǎ yī zhēn.

من برایتان قرص می نویسم.

我给您一些药片。
Wǒ gěi nín yīxiē yàopiàn.

من یک نسخه برای داروخانه به شما می دهم.

我给您开个药方，到药店取药。
Wǒ gěi nín kāi gè yàofāng, dào yàodiàn qǔ yào.

من یک مرد طراحی می کنم.
我画一个男人。
wǒ huà yīgè nánrén.



ابتدا سر
首先是头部。
Shǒuxiān shì tóu bù.



این مرد یک کلاه بر سر دارد.
那个男人带着一顶帽子。
Nàgè nánrén dàizhe yī dǐng màozi.



موها را نمی توان دید.
看不见头发。
Kàn bùjiàn tóufā.



گوشها را هم نمی توان دید.
也看不见耳朵。
Yě kàn bùjiàn ěrduǒ.



کمر را هم نمی توان دید.
也看不见后背。
Yě kàn bùjiàn hòu bèi.



من چشم ها و دهان را طراحی می کنم.
我画眼睛和嘴。
Wǒ huà yǎnjīng hé zuǐ.



آن مرد می رقصد و می خندد.
这个男人跳着舞并笑着。
Zhègè nánrén tiàozhe wǔ bīng xiàozhe.



آن مرد یک بینی دراز دارد.
这个男人有个长鼻子。
Zhègè nánrén yǒu gè cháng bízi.



او یک عصا در دستهایش دارد.
他手里拿着一个棍子。
Tā shǒu lǐ nǎzhe yīgè gùnzi.



او همچنین یک شال گردن به دورگردنش دارد.
他脖子上也戴了一条围巾。
Tā bózi shàng yě dài le yītiáo wéijīn.



زمستان است و هوا سرد است.
现在是冬天，而且天气很冷。
Xiànzài shì dōngtiān, érqiě tiānqì hěn lěng.



بازو ها قوی هستند.
双臂很有力气。
Shuāng bì hěn yǒu lìqì.



پاها هم قوی هستند.
双腿也很有力气。
Shuāng tuǐ yě hěn yǒu lìqì.



این مرد از برف درست شده است.
这个男人是雪做的。
Zhègè nánrén shì xuě zuò de.



او شلوار یا پالتو نیوشوده است.
他没穿裤子也没穿大衣。
Tā méi chuān kùzi yě méi chuān dàyī.



اما او سردش نیست (نمی لرزد).
但是他不感到寒冷。
Dànshì tā bù gǎndào hánlěng.



او یک آدم برفی است.
他是一个雪人。
Tā shì yīgè xuě rén.



بستخانه بعدی کجاست؟ 最近的邮局在哪？

zuijin de yóujú zài nǎ?



تا بستخانه بعدی خیلی راه است؟ 到最近的邮局远吗？

Dào zuijin de yóujú yuǎn ma?



صندوق پست بعدی کجاست؟ 最近的邮箱在哪儿？

Zuijin de yóuxiāng zài nǎ'er?



من تعدادی تمبر لازم دارم. 我需要一些邮票。

Wǒ xūyào yīxiē yóupiào.



برای یک کارت پستال و یک نامه. 为了一个明信片和一封信。

Wèile yīgè míngxìnpiàn hé yī fēng xìn.



هزینه ارسال به آمریکا چقدر است؟ 邮到美国 / 美洲要多少钱？

Yóu dào měiguó/ měizhōu yào duōshǎo qián?



وزن بسته چقدر است؟ 这个邮包多重？

Zhège yóubāo duōchóng?



می توانم آن را با پست هوایی ارسال کنم؟ 我能航空邮件邮寄它（包裹）吗？

Wǒ néng hángkōng yóujiàn yóuji tā (bāoguǒ) ma?



چه مدت طول می کشد تا محموله به مقصد برسد؟ 多久才能到？

Duōjiǔ cáinéng dào?



کجا می توانم تلفن بزنم؟ 我在哪里能打电话？ 我能在哪里打电话？

Wǒ zài nǎlǐ néng dǎ diànhuà? Wǒ néng zài nǎlǐ dǎ diànhuà?



باجه تلفن بعدی کجاست؟ 最近的电话亭在哪里？

Zuijin de diànhuàtíng zài nǎlǐ?



کارت تلفن دارید؟ 您有电话卡吗？

Nín yǒu diànhuàkǎ ma?



دفتر چه تلفن دارید؟ 你有电话号码本吗？

Nǐ yǒu diànhuà hàomǎ běn ma?



بیش شماره کشور اتریش را می دانید؟ 您知道奥地利的前拨号吗？

Nín zhīdào àodìlì de qián bōhào ma?



یک لحظه، می روم نگاه کنم. 等一会儿，我看一下。

Děng yīhuǐ'er, wǒ kàn yīxià.



تلفن همیشه اشغال است. 电话总是占线。

Diànhuà zǒng shì zhànxiàn.



چه شماره ای را گرفتید؟ 您拨的哪个电话号码？

Nín bō de nǎge diànhuà hàomǎ?



ابتدا باید عدد صفر را بگیرید. 您必须首先拨0!

Nín bixū shǒuxiān bō 0!



من می خواهم یک حساب باز کنم.	我想开一个账户。 wǒ xiǎng kāi yīgè zhànghù.	▶
این پاسپورت من است.	这是我的护照。 Zhè shì wǒ de hùzhào.	▶
و این آدرس من است.	这是我的地址。 Zhè shì wǒ de dìzhǐ.	▶
من می خواهم پول به حسابم واریز کنم.	我想往我的账户里存钱。 Wǒ xiǎng wǎng wǒ de zhànghù lǐ cún qián.	▶
من می خواهم از حسابم پول برداشت کنم.	我想从账户里取钱。 Wǒ xiǎng cóng zhànghù lǐ qǔ qián.	▶
من می خواهم موجودی حسابم را بگیرم.	我想取户头结算单。 Wǒ xiǎng qǔ hùtóu jiésuàn dān.	▶
من می خواهم یک چک مسافرتی را نقد کنم.	我要兑现一张旅游支票。 Wǒ yào duìxiàn yī zhāng lǚyóu zhīpiào.	▶
مبلغ کارمزد چقدر است؟	费用是多少？ Fèiyòng shì duōshǎo?	▶
کجا را باید امضا کنم؟	我应该在哪里签名？ Wǒ yīnggāi zài nǎlǐ qiānmíng?	▶
من منتظر یک حواله بانکی از آلمان هستم.	我在等一份来自德国的汇款。 Wǒ zài děng yī fèn láizi déguó de huikuǎn.	▶
این شماره حسابم است.	这是我的银行账号。 Zhè shì wǒ de yínháng zhànghào.	▶
پول رسیده است؟	钱已经到了吗？ Qián yǐjīng dào le ma?	▶
من می خواهم این پول را به ارز دیگری تبدیل نمایم.	我要换钱。 Wǒ yào huànqián.	▶
من به دلار آمریکا نیاز دارم.	我需要美元。 Wǒ xūyào měiyuán.	▶
لطفاً اسکناس های ریز به من بدهید.	请您给我一些零钱。 Qǐng nín gěi wǒ yīxiē língqián.	▶
آیا اینجا دستگاه عابر بانک وجود دارد؟	这里有自动取款机吗？ Zhè lǐ yǒu zìdòng qǔkuǎn jī ma?	▶
چه مقدار پول می توان برداشت نمود؟	(一次) 能取出多少钱？ (Yīcì) néng qǔchū duōshǎo qián?	▶
کدام کارت های اعتباری را می توان استفاده کرد؟	这里能用哪些信用卡？ Zhèlǐ néng yòng nǎxiē xīnyòngkǎ?	▶

اولين ماه ژانويه است.
第一个月份是一月
dì yī gè yuè fēn shì yī yuè



دومين ماه فوريه است.
第二个月份是二月
dì èr gè yuè fēn shì èr yuè



سومين ماه مارس است.
第三个月份是三月
dì sān gè yuè fēn shì sān yuè



چهارمين ماه آوريل است.
第四个月份是四月
dì sì gè yuè fēn shì sì yuè



پنجمين ماه مي است.
第五个月份是五月
dì wǔ gè yuè fēn shì wǔ yuè



ششمين ماه ژوئن است.
第六个月份是六月
dì liù gè yuè fēn shì liù yuè



شش ماه، يك نيمسال محسوب مي شوند.
六个月是半年。
liù gè yuè shì bàn nián.



ژانويه، فوريه، مارس،
一月，二月，三月
Yī yuè, èr yuè, sān yuè



آوريل، مي، ژوئن.
四月，五月和六月
sì yuè, wǔ yuè hé liù yuè



ماه هفتم ژوئيه است.
第七个月份是七月
dì qī gè yuè fēn shì qī yuè



ماه هشتم آگوست است.
第八个月份是八月
dì bā gè yuè fēn shì bā yuè



ماه نهم سپتامبر است.
第九个月份是九月
dì jiǔ gè yuè fēn shì jiǔ yuè



ماه دهم اکتبر است.
第十个月份是十月
dì shí gè yuè fēn shì shí yuè



ماه يازدهم نوامبر است.
第十一个月份是十一月
dì shí yī gè yuè fēn shì shí yī yuè



ماه دوازدهم دسامبر است.
第十二个月份是十二月
dì shí èr gè yuè fēn shì shí èr yuè



دوازده ماه، يك سال را تشكيل مي دهند.
十二个月份是一年
shí èr gè yuè fēn shì yī nián



ژوئيه، آگوست، سپتامبر،
七月，八月，九月
qī yuè, bā yuè, jiǔ yuè



اکتبر، نوامبر، دسامبر.
十月，十一月和十二月
shí yuè, shí yī yuè hé shí èr yuè



یادگیری
学习
xuéxi



دانش آموزان زیاد درس می خوانند؟
学生们学的很多吗？
xuéshēngmen xué de hěnduō ma?



نه، آنها زیاد درس نمی خوانند.
不，他们学的少。
Bù, tāmen xué de shǎo.



سؤال کردن
问题，提问
Wèntí, tíwèn



شما از معلم زیاد سؤال می کنید؟
您经常向老师提问吗？
nín jīngcháng xiàng lǎoshī tí wèn ma?



نه، من از او (مرد) زیاد سؤال نمی کنم.
不，我不经常问他。
Bù, wǒ bù jīngcháng wèn tā.



جواب دادن
回答
Huidá



لطفاً جواب دهید.
请您回答。
qǐng nín huídá.



من جواب می دهم.
我回答。
Wǒ huídá.



کار کردن
工作
Gōngzuò



او (مرد) الآن کار می کند؟
他正在工作吗？
tā zhèngzài gōngzuò ma?



بله، او (مرد) الآن کار می کند.
是啊，他正在工作。
Shì a, tā zhèngzài gōngzuò.



آمدن
来
Lái



شما می آیید؟
你们来吗？
nínmen lái ma?



بله، ما الآن می آییم.
对，我们马上就来。
Dui, wǒmen mǎshàng jiù lái.



زندگی (اقامت) کردن
居住
Jūzhù



شما در برلین زندگی میکنید؟
您住在柏林吗？
nín zhù zài bólin ma?



بله من در برلین زندگی می کنم.
是，我住在柏林。
Shì, wǒ zhù zài bólin.



من یک سرگرمی دارم. 我有一个爱好。
wǒ yǒuyīgè àihào.

من تنیس بازی می کنم. 我打网球。
Wǒ dǎ wǎngqiú.

زمین تنیس کجاست؟ 网球场在哪里？
Wǎng qiúchǎng zài nǎlǐ?

آیا تو یک سرگرمی داری؟ 你有什么爱好吗？
Nǐ yǒu shé me àihào ma?

من فوتبال بازی می کنم. 我踢足球。
Wǒ tī zúqiú.

زمین فوتبال کجاست؟ 足球场在哪里？
Zúqiú chǎng zài nǎlǐ?

دستم درد می کند. 我胳膊痛。
Wǒ gēbó tòng.

دست و پایم هم درد می کنند. 我的脚和手也痛。
Wǒ de jiǎo hé shǒu yě tòng.

یک دکتر کجاست؟ 医生在哪里？
Yīshēng zài nǎlǐ?

من یک خودرو دارم. 我有一辆车。
Wǒ yǒuyī liàng chē.

من یک موتورسیکلت هم دارم. 我还有一辆摩托车。
Wǒ hái yǒuyī liàng mótuō chē.

پارکینگ کجاست؟ 哪儿有停车场？
Nǎ'ér yǒu tíngchē chǎng?

من یک پلیور دارم. 我有一件毛衣。
Wǒ yǒuyī jiàn máoyī.

من یک کاپتن و یک شلوار جین نیز دارم. 我还有一件夹克衫和一条牛仔裤。
Wǒ hái yǒuyī jiàn jiǎkè shān hé yītiáo niúzáikù.

ماتین لباس شویی کجاست؟ 洗衣机在哪里？
Xǐyījī zài nǎlǐ?

من یک بشقاب دارم. 我有一个盘子。
Wǒ yǒuyīgè pánzi.

من یک کارد، یک چنگال و یک فاشی دارم. 我有一把刀，一个叉子和一个勺子。
Wǒ yǒuyī bǎ dāo, yīgè chāzi hé yīgè sháozi.

نمک و فلفل کجاست؟ 盐和胡椒粉在哪儿？
Yán hé hújiāo fěn zài nǎ'ér?

من کلمه را نمی فهمم. 我不明白这个词。
wǒ bù míngbái zhège cí.



من جمله را نمی فهمم. 我不明白这个句子。
Wǒ bù míngbái zhège jùzi.



من معنی آن را نمی فهمم. 我不明白这个意思。
Wǒ bù míngbái zhège yìsi.



معلم 男老师
Nán lǎoshī



گفته ی معلم را می فهمید؟ 您能听懂这个男老师（讲课）吗？
nín néng tīng dǒng zhège nán lǎoshī (jiǎngkè) ma?



بله، من گفته های او (مرد) را خوب می فهمم. 是的，我听得明白。
Shì de, wǒ tīng dé hěn míngbái.



خاتم معلم 女老师
Nǚ lǎoshī



گفته های خاتم معلم را می فهمید؟ 您能听懂这个女老师（讲课）吗？
nín néng tīng dǒng zhège nǚ lǎoshī (jiǎngkè) ma?



بله، گفته های او (زن) را می فهمم. 是的，我听得明白。
Shì de, wǒ tīng dé hěn míngbái.



مردم 人（复数）人们
Rén (fùshù) rénmen



حرفهای مردم را می فهمید؟ 您能听懂人们说话吗？
nín néng tīng dǒng rénmen shuōhuà ma?



نه، حرفهای آنها را آنچنان خوب نمی فهمم. 不，听不太懂。
Bù, tīng bù tài dǒng.



نوست دختر 女朋友
Nǚ péngyǒu



نوست دختر دارید؟ 您有一位女朋友吗？
nín yǒuyī wèi nǚ péngyǒu ma?



بله، دارم. 是，我有一位。
Shì, wǒ yǒuyī wèi.



دختر 女儿
Nǚ'ér



تاما دختر دارید؟ 您有一个女儿吗？
nín yǒuyīgè nǚ'ér ma?



نه، ندارم. 不，我没有。
Bù, wǒ méiyǒu.



این حلقه گران است؟	这个戒指贵吗？ zhège jièzhǐ guì ma?	
نه، قیمت این حلقه تنها صد یورو است.	不，只需要100欧元。 Bù, zhǐ xūyào 100 ōuyuán.	
اما من فقط پنجاه یورو دارم.	可是我只50。 Kěshì wǒ zhǐyǒu 50.	
تو کارت تمام شد؟	你已经吃完了吗？ Nǐ yǐjīng chī wánliǎo ma?	
نه، هنوز نه.	不，还没呢。 Bù, hái méi ne.	
اما چند لحظه ی دیگر تمام می شود.	但是我马上就要吃完了。 Dànshì wǒ mǎshàng jiù yào chī wánliǎo.	
باز هم سوپ می خوای؟	你还要汤吗？ Nǐ hái yào tāng ma?	
نه، دیگر نمی خواهم.	不，我不要了。 Bù, wǒ bù yào le.	
اما یک بستنی می خواهم.	但还要一个冰淇淋。 Dàn hái yào yīgè bīngqílín.	
خیلی وقت هست اینجا زندگی می کنی؟	你住在这里已经很久了吗？ Nǐ zhù zài zhèlǐ yǐjīng hěnjiǔ le ma?	
نه، تازه یک ماه است.	不，才一个月。 Bù, cái yīgè yuè.	
اما با خیلی از مردم آشنا شدم.	但是我已经认识很多人了。 Dànshì wǒ yǐjīng rènshi hěnduō rén le.	
فردا می روی (با ماتین) خانه؟	你明天坐车 / 开车回家吗？ Nǐ míngtiān zuòchē / kāichē huí jiā ma?	
نه، آخر هفته می روم.	不，要等到周末。 Bù, yào děngdào zhōumò.	
اما من یکشنبه بر می گردم.	但是我星期天就回来。 Dànshì wǒ xīngqitiān jiù huílái.	
دختر تو بزرگ شده است؟	你的女儿已经成年了吗？ Nǐ de nǚ'ér yǐjīng chéngnián le ma?	
نه، او تازه هفده سالش است.	没有，她才十七岁。 Méiyǒu, tā cái shíqī suì.	
اما او یک دوست پسر دارد.	但是她已经有男朋友了。 Dànshì tā yǐjīng yǒu nán péngyǒu le.	

من - مال من
我 - 我的
wǒ - wǒ de

من کلیدم را پیدا نمی‌کنم.
我找不到我的钥匙了。
wǒ zhǎo bù dào wǒ de yàoshile.

من بلیط اتوبوسم را پیدا نمی‌کنم.
我找不到我的车票了。
Wǒ zhǎo bù dào wǒ de jū piào le.

تو - مال تو
你 - 你的
Nǐ - nǐ de

کلیدت را پیدا کردی؟
你找到你的钥匙了吗？
nǐ zhǎodào nǐ de yàoshile ma?

بلیط اتوبوست را پیدا کردی؟
你找到你的车票了吗？
Nǐ zhǎodào nǐ de jū piào le ma?

او (مرد) - مال او
他 - 他的
Tā - tā de

می‌دانی کلید او کجاست؟
你知道，他的钥匙在哪吗？
nǐ zhīdào, tā de yàoshi zài nǎ ma?

می‌دانی بلیط اتوبوستش کجاست؟
你知道，他的车票在哪吗？
Nǐ zhīdào, tā de jū piào zài nǎ ma?

او (زن) - مال او
她 - 她的
Tā - tā de

پولش گم شده است.
她的钱不见了。
tā de qián bùjiànle.

کارت اعتباریش هم گم شده است.
她的信用卡也不见了。
Tā de xìnyòngkǎ yě bùjiànle.

ما - مال ما
我们 - 我们的
Wǒmen - wǒmen de

پدربزرگمان مریض است.
我们的外祖父 / 祖父生病了。
wǒmen de wàizūfu / zūfu shēngbingle.

مادربزرگمان سالم است.
我们的外祖母 / 祖母是健康的。
Wǒmen de wàizǔmǔ / zǔmǔ shì jiànkāng de.

شما (جمع) - مال شما
你们 - 你们的
Nǐmen - nǐmen de

بچه‌ها، پدرتان کجاست؟
孩子们，你们的爸爸在哪里？
háizimen, nǐmen de bàba zài nǎlǐ?

بچه‌ها، مادرتان کجاست؟
孩子们，你们的妈妈在哪里？
Háizimen, nǐmen de māmā zài nǎlǐ?

عینک 眼镜

yǎnjìng

او (مرد) عینکش را فراموش کرده.

他把他的眼镜忘了。

tā bǎ tā de yǎnjìng wàngle.

عینکش کجاست؟

他的眼镜到底在哪？

Tā de yǎnjìng dàodǐ zài nǎ?

ساعت 钟，表

Zhōng, biào

ساعت او (مرد) خراب است.

他的表坏了。

tā de biǎo huàile.

ساعت به دیوار آویزان است.

钟挂在墙上。

Zhōng guà zài qiáng shàng.

پاسپورت 护照

Hùzhào

او (مرد) پاسپورتش را گم کرده.

他把他的护照丢了。

tā bǎ tā de hùzhào diūle.

پاسپورتش کجاست؟

他的护照到底在哪里？

Tā de hùzhào dàodǐ zài nǎlǐ?

آنها مال آنها 她 - 她的

Tā - tā de

بچه ها نمی توانند والدین خود را پیدا کنند.

孩子们不能找到他们的父母

háizimen bùnéng zhǎodào tāmen de fùmǔ

آنها هستند، دارند می آیند!

但是他们的父母来了！

dànshì tāmen de fùmǔ lái!le!

شما (مخاطب مرد) - مال شما 您 - 您的

Nín - nín de

آقای مولر، مسافرتتان چگونه بود؟

米勒先生，您的旅行怎么样？

mǐ lēi xiānshēng, nín de lǚxíng zěnmeyàng?

آقای مولر، همسرتان کجا هستند؟

米勒先生，您的太太在哪里？

Mǐ lēi xiānshēng, nín de tàitai zài nǎlǐ?

شما (مخاطب مؤنث) - مال شما 您 - 您的

Nín - nín de

خانم اسمیت، مسافرتتان چگونه بود؟

施密特女士，您的旅行怎么样？

shī mǐ tè nǚshì, nín de lǚxíng zěnmeyàng?

خانم اسمیت، شوهرتان کجا هستند؟

施密特女士，您的先生在哪里？

Shī mǐ tè nǚshì, nín de xiānshēng zài nǎlǐ?

بزرگ و کوچک 大和小
dàhé xiǎo



فیل بزرگ است. 大象是大的。
dà xiàng shì dà de.



موش کوچک است. 老鼠是小的。
Lǎoshǔ shì xiǎo de.



تاریک و روشن 黑暗的 and 明亮的
Hēi'àn de hé míngliàng de



شب تاریک است. 黑夜是黑暗的
hēiyè shì hēi'àn de



روز روشن است. 白天是明亮的
báitiān shì míngliàng de



پیر و جوان 年老的 and 年轻的。
nián lǎo de hé niánqīng de.



پدربزرگمان خیلی پیر است. 我们的外祖父 / 祖父很老。
Wǒmen de wàizǔfù / zǔfù hěn lǎo.



او 70 سال پیش هنوز جوان بود. 70年前他还是年轻的。
70 Nián qián tā háishì niánqīng de.



زیبا و زشت 美丽的 and 丑的
Měili de hé chǒu de



پروانه زیباست. 这只蝴蝶是美丽的。
zhè zhī húdié shì měili de.



عنکبوت زشت است. 这只蜘蛛是难看的。
Zhè zhī zhīzhū shì nánkàn de.



چاق و لاغر 胖的 and 瘦的
Pàng de hé shòu de



یک زن با 100 کیلو چاق است. 100公斤的女人挺胖的。
100 gōngjīn de nǚrén tǐng pàng de.



یک مرد با 50 کیلو لاغر است. 50公斤的男人挺瘦的。
50 Gōngjīn de nánrén tǐng shòu de.



گران و ارزان 贵的 and 便宜的
Guì de hé piányi de



اتوموبیل گران است. 这辆轿车挺贵的。
zhè liàng jiàochē tǐng guì de.



روزنامه ارزان است. 这张报纸挺便宜的。
Zhè zhāng bàozhǐ tǐng piányi de.



من به یک تخت خواب احتیاج دارم. 我需要一张床。
wǒ xūyào yī zhāng chuáng.



من میخواهم بخوابم. 我要睡觉。
Wǒ yào shuìjiào.



اینجا تخت خواب وجود دارد؟ 这儿有一张床吗？
Zhè'er yǒuyī zhāng chuáng ma?



من یک لامپ احتیاج دارم. 我需要一盏灯。
Wǒ xūyào yī zhǎn dēng.



من می خواهم بخوانم (مطالعه کنم). 我要读书。
Wǒ yào dúshū.



اینجا لامپ وجود دارد؟ 这儿有一盏灯吗？
Zhè'er yǒuyī zhǎn dēng ma?



من یک تلفن لازم دارم. 我需要一部电话机。
Wǒ xūyào yī bù diànhuà jī.



من می خواهم تلفن کنم. 我要打电话。
Wǒ yào dǎ diànhuà.



اینجا تلفن وجود دارد؟ 这儿有电话吗？
Zhè'er yǒu diànhuà ma?



من یک دوربین لازم دارم. 我需要一部照相机。
Wǒ xūyào yī bù zhàoxiàngjī.



من می خواهم عکاسی کنم. 我要照相。
Wǒ yào zhàoxiàng.



اینجا دوربین وجود دارد؟ 这儿有照相机吗？
Zhè'er yǒu zhàoxiàngjī ma?



من یک کامپیوتر لازم دارم. 我需要一台电脑。
Wǒ xūyào yī tái diànnǎo.



من می خواهم یک ایمیل (پیست الکترونیک) بفرستم. 我要发一个电子邮件。
Wǒ yào fā yīgè diànzǐ yóujiàn.



اینجا یک کامپیوتر وجود دارد؟ 这儿有电脑吗？
Zhè'er yǒu diànnǎo ma?



من یک خودکار لازم دارم. 我需要一支圆珠笔。
Wǒ xūyào yī zhī yuánzhūbǐ.



من می خواهم چیزی بنویسم. 我要写点儿东西。
Wǒ yào xiě diǎn er dōngxī.



اینجا یک برگ کاغذ و یک خودکار وجود دارد؟ 这儿有一张纸和一支圆珠笔吗？
Zhè'er yǒuyī zhāng zhǐ hé yī zhī yuánzhūbǐ ma?



می خواهید سیگار بکشید؟	您想抽烟吗？ nín xiǎng chōuyān ma?	
می خواهید برقصید؟	您想跳舞吗？ Nín xiǎng tiàowǔ ma?	
می خواهید پیاده روی کنید؟	您想去散步吗？ Nín xiǎng qù sànbù ma?	
من می خواهم سیگار بکشم.	我想抽烟。 Wǒ xiǎng chōuyān.	
یک نخ سیگار می خواهم؟	你想要一支烟吗？ Nǐ xiǎng yào yī zhī yān ma?	
او آتش (فنک) می خواهد.	他想要打火机。 Tā xiǎng yào dǎhuǒjī.	
من می خواهم چیزی بنوشم.	我想喝点儿东西。 Wǒ xiǎng hē diǎn er dōngxī.	
من می خواهم چیزی بخورم.	我想吃点儿东西。 Wǒ xiǎng chī diǎn er dōngxī.	
من می خواهم کمی استراحت کنم.	我想休息一下。 Wǒ xiǎng xiūxi yíxià.	
من می خواهم از شما سؤال کنم.	我想问您一些事情。 Wǒ xiǎng wèn nín yīxiē shìqíng.	
من می خواهم از شما تقاضای چیزی کنم.	我想求您点儿事情。 Wǒ xiǎng qiú nín diǎn er shìqíng.	
من می خواهم شما را به چیزی دعوت کنم.	我想邀请您。 Wǒ xiǎng yāoqǐng nín.	
شما چه می خواهید (چه میل دارید)؟	请问您要点儿什么？ Qǐngwèn nín yàodiǎn er shénme?	
یک قهوه می خواهید؟	您要咖啡吗？ Nín yào kāfēi ma?	
یا این که ترجیحاً یک چای می خواهید؟	或者您更喜欢喝茶？ Huòzhě nín gèng xǐhuān hē chá?	
ما می خواهیم با ما تین به خانه برویم.	我们想回家。 Wǒmen xiǎng huí jiā.	
شما تاکسی می خواهید؟	你们要打出租车吗？ Nǐmen yào dǎ chūzū chē ma?	
آنها می خواهند تلفن کنند.	他们想打电话。 Tāmen xiǎng dǎ diànhuà.	

شما چه می خواهید؟
你们想要什么？ / 你们要做什么？
nimen xiǎng yào shénme? / Nimen yào zuò shénme?



می خواهید فوتبال بازی کنید؟
你们要踢足球吗？
Nimen yào tī zúqiú ma?



می خواهید به ملاقات دوستان بروید؟
你们要拜访朋友吗？
Nimen yào bài fāng péngyǒu ma?



خواستن
要、想、打算
Yào, xiǎng, dǎsuàn



من نمی خواهم دیر بیایم.
我不想来晚。
wǒ bùxiǎng lái wǎn.



من نمی خواهم آنجا بروم.
我不想去。
Wǒ bùxiǎng qù.



من می خواهم به خانه بروم.
我想回家。
Wǒ xiǎng huí jiā.



من می خواهم در خانه بمانم.
我想呆在家里。
Wǒ xiǎng dāi zài jiālǐ.



من می خواهم تنها باشم.
我要单独一个人呆着。
Wǒ yào dāndù yīgè rén dāizhe.



تو می خواهی اینجا بمانی؟
你要呆在这儿吗？
Nǐ yào dāi zài zhè'er ma?



تو می خواهی اینجا غذا بخوری؟
你要在这儿吃饭吗？
Nǐ yào zài zhè'er chīfān ma?



تو می خواهی اینجا بخوابی؟
你要在这儿睡觉吗？
Nǐ yào zài zhè'er shuìjiào ma?



می خواهید فردا راه بیفتید (با ماشین)؟
您想要明天出发吗？
Nín xiǎng yào míngtiān chūfā ma?



می خواهید تا فردا بمانید؟
您想要呆到明天吗？
Nín xiǎng yào dāi dào míngtiān ma?



می خواهید صورت حساب را فردا پرداخت نمایید؟
您想要到明天再付账吗？
Nín xiǎng yào dào míngtiān zài fùzhàng ma?



می خواهید به تیسکو بروید؟
你们要到迪厅吗？
Nimen yào dào dí tīng ma?



می خواهید به سینما بروید؟
你们要去电影院吗？
Nimen yào qù diànyǐngyuàn ma?



می خواهید به کافه بروید؟
你们要去咖啡馆吗？
Nimen yào qù kāfēi guǎn ma?



بایستن 必须，一定要

bixū, yīdìng yào



من باید نامه را بفرستم. 我得把这封信寄出去。

wǒ dé bǎ zhè fēng xìn jì chūqù.



من باید پول هتل را پرداخت نمایم. 我必须给宾馆结账。

Wǒ bixū gěi bīnguǎn jié zhàng.



تو باید صبح زود از خواب بلند شوی. 你必须早起床。

Nǐ bixū zǎo qǐchuáng.



تو باید خیلی کار کنی. 你必须做很多工作。

Nǐ bixū zuò hěnduō gōngzuò.



تو باید وقت شناس باشی. 你必须准时到。

Nǐ bixū zhǔnshí dào.



او باید بنزین بزند (در باک بنزین بریزد). 他必须给车加油。

Tā bixū gěi chē jiāyóu.



او باید ماشین را تعمیر کند. 他必须修理汽车。

Tā bixū xiūlǐ qìchē.



او باید ماشین را بشوید. 他必须清洗汽车。

Tā bixū qīngxǐ qìchē.



او (مونت) باید خرید کند. 她必须去购物。

Tā bixū qù gòuwù.



او (مونت) باید خانه را تمیز کند. 她必须打扫住宅。

Tā bixū dǎsǎo zhùzhái.



او باید لباسها را بشوید. 她必须洗脏衣服。

Tā bixū xǐ zàng yīfú.



ما باید چند لحظه ی دیگر به مدرسه برویم. 我们必须马上上学去。

Wǒmen bixū mǎshàng shàngxué qù.



ما باید چند لحظه ی دیگر سر کار برویم. 我们必须马上去上班。

Wǒmen bixū mǎshàng qù shàngbān.



ما باید چند لحظه ی دیگر پیش دکتر برویم. 我们必须马上去医生那。

Wǒmen bixū mǎshàng qù yīshēng nà.



شما باید منتظر اتوبوس باشید. 你们必须等公共汽车。

Nǐmen bixū děng gōnggòng qìchē.



شما باید منتظر قطار باشید. 你们必须等火车。

Nǐmen bixū děng huǒchē.



شما باید منتظر تاکسی باشید. 你们必须等出租车。

Nǐmen bixū děng chūzū chē.



تو اجازه داری رانندگی کنی؟	你已经被允许开车了吗？ nǐ yǐjīng bèi yǔnxǔ kāichēle ma?	
تو اجازه داری الکل بنوشی؟	你已经可以喝酒了吗？ Nǐ yǐjīng kěyǐ hējiǔle ma?	
تو اجازه داری تنها به خارج سفر کنی؟	你已经可以一个人出国了吗？ Nǐ yǐjīng kěyǐ yīgè rén chūguóle ma?	
اجازه داشتن	允许，可以，准许， Yǔnxǔ, kěyǐ, zhǔnxǔ,	
اجازه هست اینجا سیگار بکشیم؟	我们可以在这里吸烟吗？ wǒmen kěyǐ zài zhèlǐ xīyān ma?	
اینجا سیگار کشیدن مجاز است؟	这里可以吸烟吗？ Zhèlǐ kěyǐ xīyān ma?	
می توان با کارت اعتباری پرداخت نمود؟	可以用信用卡付款吗？ Kěyǐ yòng xīnyòngkǎ fùkuǎn ma?	
می توان با چک پرداخت کرد؟	可以用支票付款吗？ Kěyǐ yòng zhīpiào fùkuǎn ma?	
فقط نقد پرداختن مجاز است؟	只可以用现金付款吗？ Zhǐ kěyǐ yòng xiànjīn fùkuǎn ma?	
می توانم لحظه ای تلفن بزنم؟	我现在可以打一个电话吗？ Wǒ xiànzài kěyǐ dǎ yīgè diànhuà ma?	
می توانم لحظه ای یک سوال کنم؟	我现在可以提一些问题吗？ Wǒ xiànzài kěyǐ tí yīxiē wèntí ma?	
می توانم لحظه ای چیزی بگویم؟	我现在可以说点话吗？ Wǒ xiànzài kěyǐ shuō diǎn huà ma?	
او (مرد) اجازه ندارد در پارک بخوابد.	他不能在公园里睡觉。 Tā bùkěyǐ zài gōngyuán lǐ shuǐjiào.	
او (مرد) اجازه ندارد در خودرو بخوابد.	他不能在车里睡觉。 Tā bù kěyǐ zài chē lǐ shuǐjiào.	
او (مرد) اجازه ندارد در ایستگاه قطار بخوابد.	他不能在火车站睡觉。 Tā bù kěyǐ zài huǒchē zhàn shuǐjiào.	
اجازه داریم بنشینیم؟	我们可以坐下吗？（表示请求） Wǒmen kěyǐ zuò xià ma?(Biǎoshì qǐngqiú)	
اجازه داریم لیست غذا را داشته باشیم؟	我们可以看菜单吗？ wǒmen kěyǐ kàn càidān ma?	
اجازه داریم جدا پرداخت نمائیم؟	我们可以分开付款吗？ Wǒmen kěyǐ fēnkāi fùkuǎn ma?	

امکان دارد موهای مرا کوتاه کنید؟ 您能给我剪头发吗？
nín néng gěi wǒ jiǎn tóufā ma? ▶

لطفاً خیلی کوتاه نشود. 请不要太短。
Qǐng bùyào tài duǎn. ▶

لطفاً کمی کوتاهتر. 请短些。
Qǐng duǎn xiē. ▶

ممکن است این عکسها را ظاهر کنید؟ 您能冲洗相片吗？
Nín néng chōngxǐ xiàngpiàn ma? ▶

عکسها روی سی دی هستند. 照片都在CD里面。
Zhàopiàn dōu zài CD limiàn. ▶

عکس ها روی دوربین هستند. 照片都在照相机里。
Zhàopiàn dōu zài zhàoxiàngjī lǐ. ▶

می توانید این ساعت را تعمیر کنید؟ 您能修这个表吗？
Nín néng xiū zhège biǎo ma? ▶

شیشه شکسته است. 表面坏了。
Biǎomiàn huàile. ▶

باتری خالی است. 电池没电了。
Diànchí méi diànle. ▶

ممکن است این پیراهن را اتو کنید؟ 您能熨平这件衬衫吗？
Nín néng yùn píng zhè jiàn chènshān ma? ▶

ممکن است این شلوار را تمیز کنید؟ 您能把这条裤子洗干净吗？
Nín néng bǎ zhè tiáo kùzi xǐ gānjìng ma? ▶

ممکن است این کفش را تعمیر کنید؟ 您能修一下这双鞋吗？
Nín néng xiū yíxià zhè shuāng xié ma? ▶

ممکن است به من یک فندک (آتش) بدهید؟ 您能把打火机给我吗？
Nín néng bǎ dǎhuǒjī gěi wǒ ma? ▶

شما کبریت یا فندک دارید؟ 您有火柴或打火机吗？
Nín yǒu huǒchái huò dǎhuǒjī ma? ▶

شما زیرسیگاری دارید؟ 您有烟灰缸吗？
Nín yǒu yānhuī gāng ma? ▶

شما سیگار برگ می کشید؟ 您吸 / 抽雪茄烟吗？
Nín xī / chōu xuējiā yān ma? ▶

شما سیگار می کشید؟ 您吸 / 抽香烟吗？
Nín xī / chōu xiāngyān ma? ▶

شما بیب می کشید؟ 您吸 / 抽烟斗吗？
Nín xī / chōu yāndǒu ma? ▶

چرا شما نمی آید؟	您为什么没来呢？ nín wèishéme méi lái ne?	
هو بسیار بد است.	天气太糟糕了。 Tiānqì tài zāogāole.	
من نمی آیم زیرا هوا بسیار بد است.	我不来了，因为天气太糟糕了。 Wǒ bù lái le, yīn wéi tiānqì tài zāogāole.	
چرا او (مرد) نمی آید؟	他为什么没来呢？ Tā wèishéme méi lái ne?	
او (مرد) دعوت نشده است.	他没有被邀请。 Tā méiyǒu bèi yāoqǐng.	
او نمی آید زیرا دعوت نشده است.	他不来，因为他没有被邀请。 Tā bù lái, yīnwèi tā méiyǒu bèi yāoqǐng.	
چرا تو نمی آیی؟	你为什么没来呢？ Nǐ wèishéme méi lái ne?	
من وقت ندارم.	我没有时间。 Wǒ méiyǒu shíjiān.	
من نمی آیم زیرا وقت ندارم.	我不来，因为我没有时间。 Wǒ bù lái, yīnwèi wǒ méiyǒu shíjiān.	
چرا تو نمی مانی؟	你为什么留下来呢？ Nǐ wèishéme bù liú xiàlái ne?	
من هنوز کار دارم.	我还得工作。 Wǒ hái dé gōngzuò.	
من نمی مانم، چون هنوز کار دارم.	我不留下来，因为我还得工作。 Wǒ bù liú xiàlái, yīnwèi wǒ hái dé gōngzuò.	
چرا حالا می روید؟	您为什么现在就走？ Nín wèishéme xiànzài jiù zǒu?	
من خسته هستم.	我累了。 Wǒ lèile.	
من می روم زیرا خسته هستم.	我走了，因为我累了。 Wǒ zǒuliǎo, yīnwèi wǒ lèile.	
چرا حالا (با ما) می روید؟	您为什么现在就走呢？ Nín wèishéme xiànzài jiù zǒu ne?	
دیر است.	已经很晚了。 Yìjīng hěn wǎnle.	
من می روم زیرا دیر است.	我得走了，因为已经很晚了。 Wǒ dé zǒuliǎo, yīn wéi yìjīng hěn wǎnle.	

چرا تو نیامدی؟ 你为什么没有来呢？

nǐ wèishéme méiyǒu lái ne?



من مریض بودم. 我生病了。

Wǒ shēngbingle.



من نیامدم زیرا مریض بودم. 我没有来，因为我生病了。

Wǒ méiyǒu lái, yīnwèi wǒ shēngbingle.



چرا او (زن) نیامده؟ 她为什么没有来呢？

Tā wèishéme méiyǒu lái ne?



او (زن) خسته بود. 她累了。

Tā lèile.



او (زن) نیامد، چون خسته بود. 她没有来，因为她累了。

Tā méiyǒu lái, yīnwèi tā lèile.



چرا او (مرد) نیامده؟ 他为什么没有来呢？

Tā wèishéme méiyǒu lái ne?



او (مرد) حوصله نداشت. 他没有兴趣。

Tā méiyǒu xìngqù.



او (مرد) نیامد زیرا حوصله نداشت. 他没有来，因为他没有兴趣。

Tā méiyǒu lái, yīnwèi tā méiyǒu xìngqù.



چرا شما نیامدید؟ 你们为什么没有来呢？

Nǐmen wèishéme méiyǒu lái ne?



خودروی ما خراب است. 我们的车坏了。

Wǒmen de jū huàile.



ما نیامدیم چون خودرویمان خراب است. 我们没有来，因为我们的车坏了。

Wǒmen méiyǒu lái, yīnwèi wǒmen de jū huàile.



چرا مردم نیامدند؟ 为什么没有人来呢？

Wèishéme méiyǒurén lái ne?.



آنها به قطار نرسیدند. 他们把火车错过了。

Tāmen bǎ huǒchē cuòguòle.



آنها نیامدند، زیرا به قطار نرسیدند. 他们没有来，因为他们把火车错过了。

Tāmen méiyǒu lái, yīnwèi tāmen bǎ huǒchē cuòguòle.



چرا تو نیامدی؟ 你为什么没有来呢？

Nǐ wèishéme méiyǒu lái ne?



اجازه نداشتم. 我不可以的。

Wǒ bù kěyǐ de.



من نیامدم زیرا اجازه نداشتم. 我没来，因为我不可来。

Wǒ méi lái, yīnwèi wǒ bù kěyǐ lái.



چرا کیک را نمی خورید؟
您为什么不吃这个蛋糕呢？
nín wèishéme bù chī zhège dàngāo ne?



من باید وزن کم کنم.
我必须减肥。
Wǒ bixū jiǎnfēi.



من نمی خورم زیرا باید وزن کم کنم.
我不能吃它（蛋糕），因为我必须减肥。
Wǒ bùnéng chī tā (dàngāo), yīnwèi wǒ bixū jiǎnfēi.



چرا آبجو را نمی نوشید؟
您为什么不喝啤酒呢？
Nín wèishéme bù hē pījiǔ ne?



چون باید رانندگی کنم.
我还得开车。
Wǒ hái dé kāichē.



من آن را نمی نوشم زیرا باید رانندگی کنم.
我不能喝（这啤酒），因为我还得开车呢。
Wǒ bùnéng hē (zhè pījiǔ), yīnwèi wǒ hái dé kāichē ne.



چرا تو قهوه را نمی نوشی؟
你为什么 not 喝咖啡呢？
Nǐ wèishéme bù hē kāfēi ne?



سرد شده است.
它凉了。
Tā liángrē.



من قهوه را نمی نوشم زیرا سرد شده است.
我不喝它（咖啡），因为它凉了。
Wǒ bù hē tā (kāfēi), yīnwèi tā liángrē.



چرا تو چای را نمی نوشی؟
你为什么 not 喝这茶呢？
Nǐ wèishéme bù hē zhè chá ne?



من شکر ندارم.
我没有糖。
Wǒ méiyǒu táng.



من چای را نمی نوشم زیرا شکر ندارم.
我不喝它（茶），因为我没有糖。
Wǒ bù hē tā (chá), yīnwèi wǒ méiyǒu táng.



چرا شما سوپ را نمی خورید؟
您为什么不喝这汤呢？
Nín wèishéme bù hē zhè tāng ne?



من سوپ سفارش نداده ام.
我没有点它。
Wǒ méiyǒu diǎn tā.



من سوپ نمی خورم زیرا من آن را سفارش نداده ام.
我不喝它（汤），因为我没有点它。
Wǒ bù hē tā (tāng), yīnwèi wǒ méiyǒu diǎn tā.



چرا شما گوشت را نمی خورید؟
您为什么不吃这肉呢？
Nín wèishéme bù chī zhè ròu ne?



من گیاه خوار هستم.
我是素食者。
Wǒ shì sùshí zhě.



من گوشت نمی خورم زیرا گیاه خوار هستم.
我不吃它（肉），因为我是素食者。
Wǒ bù chī tā (ròu), yīnwèi wǒ shì sùshí zhě.



یک خاتم پیر	一位老女人 yī wèi lǎo nǚrén	▶
یک خاتم چاق	一位胖女人 yī wèi pàng nǚrén	▶
یک خاتم کنجکاو (فضول)	一位好奇的女士 yī wèi hàoqí de nǚshi	▶
یک خودروی نو	一辆新汽车 yī liàng xīn qìchē	▶
یک خودروی سریع	一辆跑得快的汽车 yī liàng pǎo dé kuài de qìchē	▶
یک خودروی راحت	一辆舒适的汽车 yī liàng shūshì de qìchē	▶
یک لباس آبی	一件蓝色的衣服 yī jiàn lán sè de yīfú	▶
یک لباس قرمز	一件红色的衣服 yī jiàn hóngsè de yīfú	▶
یک لباس سبز	一件绿色的衣服 yī jiàn lǜsè de yīfú	▶
یک کیف سیاه	一个黑色的手提包 yīgè hēisè de shǒuti bāo	▶
یک کیف قهوه ای	一个棕色的手提包 yīgè zōngsè de shǒuti bāo	▶
یک کیف سفید	一个白色的手提包 yīgè báisè de shǒuti bāo	▶
مردم مهربان	友好的人 yǒuhǎo de rén	▶
مردم با ادب	有礼貌的人 yǒu lǐmào de rén	▶
مردم جالب	有趣的人 yǒuqù de rén	▶
بچه های نازنین	可爱的孩子们 kě'ài de háizimen	▶
بچه های بی ادب	顽皮的孩子们 wánpí de háizimen	▶
بچه های خوب و مؤدب	听话的孩子们 tīnghuà de háizimen	▶

من یک لباس آبی به تن دارم.	我穿着一件蓝色的衣服。 wǒ chuānzhuó yī jiàn lán sè de yīfú.	
من یک لباس قرمز به تن دارم.	我穿着一件红色的衣服。 Wǒ chuānzhuó yī jiàn hóngsè de yīfú.	
من یک لباس سبز به تن دارم.	我穿着一件绿色的衣服。 Wǒ chuānzhuó yī jiàn lǜsè de yīfú.	
من یک کیف سیاه می خرم.	我买一个黑色的手提包。 Wǒ mǎi yīgè hēisè de shǒutí bāo.	
من یک کیف قهوه ای می خرم.	我买一个棕色的手提包。 Wǒ mǎi yīgè zōngsè de shǒutí bāo.	
من یک کیف سفید می خرم.	我买一个白色的手提包。 Wǒ mǎi yīgè báisè de shǒutí bāo.	
من یک خودروی جدید لازم دارم.	我需要一辆新汽车。 Wǒ xūyào yī liàng xīn qìchē.	
من یک خودروی سریع لازم دارم.	我需要一辆跑得快的汽车。 Wǒ xūyào yī liàng pǎo dé kuài de qìchē.	
من یک خودروی راحت لازم دارم.	我需要一辆舒适的汽车。 Wǒ xūyào yī liàng shūshì de qìchē.	
آن بالا یک خانم پیر زندگی می کند.	那上面住着一位老女士。 Nà shàngmiàn zhùzhe yī wèi lǎo nǚshì.	
آن بالا یک خانم چاق زندگی می کند.	那上面住着一位胖女士。 Nà shàngmiàn zhùzhe yī wèi pàng nǚshì.	
آن پایین یک خانم کنجکاو زندگی می کند.	那下面住着一位很好奇的女士。 Nà xiàmiàn zhùzhe yī wèi hěn hàoqí de nǚshì.	
میهنمان آدم های مهربانی بودند.	我们的客人是友好的人。 Wǒmen de kèrén shì yǒuhǎo de rén.	
میهنمان آدم های مودبی بودند.	我们的客人是有礼貌的人。 Wǒmen de kèrén shì yǒu lǐmào de rén.	
میهنمان آدم های جالبی بودند.	我们的客人是很有趣的人。 Wǒmen de kèrén shì hěn yǒuqù de rén.	
من بچه های نازنینی دارم.	我有可爱的孩子。 Wǒ yǒu kě'ài de hái zi.	
اما همسایه ها بچه های بی ادبی دارند.	但是邻居有调皮的孩子。 Dànshi línjū yǒu tiáopí de hái zi.	
بچه های شما با ادب هستند؟	您的孩子乖吗？ Nín de hái zi guāi ma?	

او (زن) یک سگ دارد. 她有一条只狗。

tā yǒu yītiáo/ zhī gǒu.



سگ بزرگ است. 这条 / 只狗很大。

Zhè tiáo/ zhī gǒu hěn dà.



او (زن) یک سگ بزرگ دارد. 她有一条 / 只大狗。

Tā yǒu yītiáo/ zhī dà gǒu.



او یک خانه دارد. 她有一栋房子。

Tā yǒu yī dòng fángzi.



خانه کوچک است. 这栋房子很小。

Zhè dòng fángzi hěn xiǎo.



او (زن) یک خانه ی کوچک دارد. 她有一栋小房子。

Tā yǒu yī dòng xiǎo fángzi.



او (مرد) در یک هتل زندگی می کند. 他住在宾馆里。

Tā zhù zài bīnguǎn lǐ.



هتل ارزان است. 这个宾馆很便宜。

Zhège bīnguǎn hěn piányi.



او در یک هتل ارزان زندگی می کند. 他住在一个便宜的宾馆里。

Tā zhù zài yīgè piányi de bīnguǎn lǐ.



او یک خودرو دارد. 他有一辆汽车。

Tā yǒu yī liàng qìchē.



خودرو گران است. 这辆汽车很贵。

Zhè liàng qìchē hěn guì.



او یک خودروی گران دارد. 他有一辆很贵的汽车。

Tā yǒu yī liàng hěn guì de qìchē.



او (مرد) یک رمان می خواند. 他在读一部长篇小说。

Tā zàidú yī bù chángpiān xiǎoshuō.



رمان خسته کننده است. 这部长篇小说很无聊。

Zhè bù chángpiān xiǎoshuō hěn wúliáo.



او (مرد) یک رمان خسته کننده می خواند. 他在读一部很无聊的长篇小说。

Tā zàidú yī bù hěn wúliáo de chángpiān xiǎoshuō.



او (زن) یک فیلم تماشا می کند. 她在看一部电影。

Tā zài kàn yī bù diànyǐng.



فیلم مهیج است. 这部电影很有趣。

Zhè bù diànyǐng hěn yǒuqù.



او (زن) یک فیلم مهیج تماشا می کند. 她在看一部很有趣的电影。

Tā zài kàn yī bù hěn yǒuqù de diànyǐng.



نوشتن 写字，书写
xiězi, shūxiě

او (مرد) یک نامه نوشت.
他写了一封信。

tā xiěle yī fēng xìn.

او (زن) یک کارت پستال نوشت.
她写了一个明信片。

Tā xiěle yī gè míngxìnpiàn.

خواندن 读书，看书
Dúshū, kànshū

او (مرد) یک مجله خواند.
他读了一本画报。

tā dúle yī běn huàbào.

او (زن) یک کتاب خواند.
她读了一本书。

Tā dúle yī běn shū.

گرفتن 拿，取，收到，吃，用，乘，坐
Ná, qǔ, shōu dào, chī, yòng, chéng, zuò

او (مرد) یک سیگار برداشت.
他吸 / 抽了一支香烟。

tā xī / chōule yī zhī xiāngyān.

او (زن) یک تکه شکلات برداشت.
她吃了一块巧克力。

Tā chīle yīkuài qiǎokèlì.

او (مرد) بی وفا بود، اما او (زن) با وفا بود.
他对她不忠诚，但是她对他忠诚。

Tā duì tā bù zhōngchéng, dànshì tā duì tā zhōngchéng.

او (مرد) تنبل بود، اما او (زن) کاری بود.
他很懒，但是她勤劳。

Tā hěn lǎn, dànshì tā qínláo.

او (مرد) فقیر بود، اما او (زن) ثروتمند بود.
他很穷，但是她有钱。

Tā hěn qióng, dànshì tā yǒu qián.

او (مرد) پول نداشت، بلکه بدهکار بود.
他没有钱，还有债务。

Tā méiyǒu qián, hái yǒu zhàiwù.

او (مرد) شانس نداشت، بلکه بد شانس بود.
他没有好运气，还很倒霉。

Tā méiyǒuhǎo yùnrì, hái hěn dǎoméi.

او (مرد) موفقیتی نداشت، بلکه ناموفق بود.
他没成功，还很失败。

Tā mò chénggōng, hái hěn shībài.

او (مرد) راضی نبود، بلکه ناراضی بود.
他不满意，而且很不满足。

Tā bù mǎnyì, érqiě hěn bù mǎnzú.

او (مرد) خوشبخت نبود، بلکه بدبخت بود.
他不开心，而且很不幸福。

Tā bù kāixīn, érqiě hěn bù xìngfú.

او (مرد) خوش برخورد نبود، بلکه بدبرخورد بود.
他让人没有好感，而且惹人厌。

Tā ràng rén méiyǒu hǎogǎn, érqiě rě rén yàn.

تو مجبور بودی یک آمبولانس صدا کنی؟
nǐ dé yào jiào jiùhù chē ma?



تو مجبور بودی یزتشک را خبر کنی؟
Nǐ dé yào zhǎo yīshēng ma?



تو مجبور بودی پلیس را خبر کنی؟
Nǐ dé yào zhǎo jīngchá ma?



تو شماره تلفن را دارید؟ تا الان من شماره را داشتم.
Nín yǒu nàgè diànhuà hàomǎ ma? Wǒ gāngcái hái yǒu nàgè diànhuà hàomǎ.



تو آدرس را دارید؟ تا الان من آن را داشتم.
Nín yǒu dìzhǐ ma? Wǒ gāngcái hái yǒu nàgè dìzhǐ.



تو نقشه شهر را دارید؟ تا الان من آن را داشتم.
Nín yǒu chéngshì lǚyóu zhǐnán ma? Wǒ gāngcái hái yǒu.



او (مرد) سر وقت آمد؟ او (مرد) نتوانست سر وقت بیاید.
Tā láidé zhǔnshí ma? Tā méi néng zhǔnshí lái.



او (مرد) راه را پیدا کرد؟ او (مرد) نتوانست راه را پیدا کند.
Tā zhǎodào lù le ma? Tā méi néng zhǎodào lù.



او (مرد) متوجه صحبت تو شد؟ او (مرد) نتوانست صحبت مرا بفهمد.
Tā tīng dǒng nǐ shuō dehuà le ma? Tā méi tīng dǒng wǒ shuō dehuà.



چرا تو نتوانستی به موقع بیایی؟
Nǐ wèishéme méi nénggòu zhǔnshí lái ne?



چرا تو نتوانستی راه را پیدا کنی؟
Nǐ wèishéme méiyǒu néng zhǎodào lù ne?



چرا تو نتوانستی صحبت هایش را بفهمی؟
Nǐ wèishéme méi tīng dǒng tā shuō dehuà ne?



من نتوانستم به موقع بیایم زیرا هیچ اتوبوسی حرکت نمی کرد.
Wǒ méi néng zhǔnshí lái, yīnwèi dāngshí méiyǒu gōnggòng qìchē.



من نتوانستم راه را پیدا کنم زیرا نقشه شهر را نداشتم.
Wǒ méi néng zhǎodào lù, yīnwèi wǒ dāngshí méiyǒu chéngshì jiāotōng tú.



من حرفش را نفهمیدم زیرا صدای آهنگ بلند بود.
Wǒ méiyǒu tīng dǒng tā shuō de, yīnwèi dāngshí yīnyuè tài chǎole.



من مجبور بودم یک تاکسی سوار شوم.
Wǒ dāngshí bixū zuò chūzū chē.



من مجبور بودم یک نقشه شهر بخرم.
Wǒ dāngshí bixū mǎi yī zhāng chéngshì jiāotōng zhǐnán.



من مجبور بودم رادیو را خاموش کنم.
Wǒ dāngshí bixū bǎ shōuyīnjī guān diào.



تلفن زدن 打电话 (打电话)

tōng diànhuà (dǎ diànhuà)



من تلفن زده ام. 我打过电话了。

wǒ dǎguò diànhuàle.



من تمام مدت با تلفن صحبت می کرده ام. 我一直在打电话了。

Wǒ yīzhí zài dǎ diànhuàle.



سؤال کردن 提问题, 问问题, 问

Tí wèntí, wèn wèntí, wèn



من سؤال کرده ام. 我问过了。

wǒ wènguòle.



من همیشه سوال می کرده ام. 我以前经常问问题。

Wǒ yǐqián jīngcháng wèn wèntí.



تعریف کردن 讲述、描述、告诉、说、叙述

Jiǎngshù, miáoshù, gàosù, shuō, xùshù



من تعریف کرده ام. 我说过。

wǒ shuōguòle.



من تمام داستان را تعریف کرده ام. 我把整个事情都说过了。

Wǒ bǎ zhěnggè shìqíng dōu shuōguòle.



یاد گرفتن 学习

Xuéxí



من یاد گرفته ام. 我学习过了。

wǒ xuéxiguòle.



من تمام شب مشغول یادگیری بوده ام. 我学习了整个晚上。

Wǒ xuéxile zhěnggè wǎnshàng.



کار کردن 工作

Gōngzuò



من کار کرده ام. 我工作了。

wǒ gōngzuòle.



من تمام روز را کار کرده ام. 我工作了一整天。

Wǒ gōngzuòle yī zhěng tiān.



غذا خوردن 吃饭

Chīfàn



من غذا خورده ام. 我吃过了。

wǒ chīguòle.



من تمام غذا را خورده ام. 我把全部饭菜都吃光了。

Wǒ bǎ quánbù fāncài dōu chī guāngle.



خواندن 读书，看书
dúshū, kànshū



من خوانده ام. 我读完了。
wǒ dú wánliǎo.



من تمام رمان را خوانده ام. 整篇长篇小说我都读完了。
Zhěng piān chángpiān xiǎoshuō wǒ dū dú wánliǎo.



فهمیدن 明白，理解，领会
Míngbái, lǐjiě, lǐnghuì



من فهمیده ام. 我明白了 / 我懂了。
wǒ míngbáile / wǒ dǒngle.



من تمام متن را فهمیده ام. 整个文章我都懂了。
Zhěnggè wénzhāng wǒ dū dǒngle.



پاسخ دادن 回答
Huidá



من پاسخ داده ام. 我回答了。
wǒ huídále.



من به تمامی سوالات پاسخ داده ام. 我回答了所有的问题。
Wǒ huídále suǒyǒu de wèntí.



من آن را می دانم - من آن را می دانستم. 我知道 - 我早就知道了。
Wǒ zhīdào - wǒ zǎo jiù zhīdào.



من آن را می نویسم - من آن را نوشته ام. 我把它写下 - 我已经把它写下来了。
Wǒ bǎ tā xiě xià - wǒ yǐjīng bǎ tā xiě xiàlái.



من آن را می شنوم - من آن را شنیده ام. 我听这个 - 这个我听说过了。
Wǒ tīng zhège - zhège wǒ tīng shuōguò.



من آن را می گیرم - من آن را گرفته ام. 我取来 - 我已经把它取来了。
Wǒ qǔ lái - wǒ yǐjīng bǎ tā qǔ lái.



من آن را می آورم - من آن را آورده ام. 我带来 - 我已经把它带来了。
Wǒ dài lái - wǒ yǐjīng bǎ tā dài lái.



من آن را می خرم - من آن را خریده ام. 我买这个 - 我已经把这个买来了。
Wǒ mǎi zhège - wǒ yǐjīng bǎ zhège mǎi lái.



من منتظر آن هستم - من منتظر آن بوده ام. 我等 - 我等过了。
Wǒ děng - wǒ děngguò.



من آن را توضیح می دهم - من آن را توضیح داده ام. 我解释这个 - 我已经解释过这个了。
Wǒ jiěshì zhège - wǒ yǐjīng jiěshiguò zhège.



من آن را می شناسم - من آن را می شناختم. 我知道这个 - 我已经知道这个了。
Wǒ zhīdào zhège - wǒ yǐjīng zhīdào zhège.



تما چقدر نوشیده اید؟	您已喝了多少？ nín yǐ hēle duōshǎo?	
تما چقدر کار کرده اید؟	您已经做了多少？ Nín yǐjīng zuòle duōshǎo?	
تما چقدر نوشته اید؟	您已经写了多少？ Nín yǐjīng xiěle duōshǎo?	
تما چطور خوابیدید؟	您是怎么睡着的？ Nín shì zěnmē shuizhe de?	
تما چگونه در امتحان قبول شده اید؟	您怎么通过考试的？ Nín zěnmē tōngguò kǎoshì de?	
تما چگونه راه را پیدا کرده اید؟	您怎么找到路的？ Nín zěnmē zhǎodào lù de?	
تما با چه کسی صحبت کرده اید؟	您和谁说过话了？ Nín hé shuí shuō guòhuàle?	
تما با چه کسی قرار ملاقات گذاشته اید؟	您和谁约好了？ Nín hé shuí yuē hǎole?	
تما با کی جشن تولد گرفته اید؟	您和谁一起庆祝了您的生日？ Nín hé shuí yīqǐ qīngzhùle nín de shēngri?	
تما کجا بوده اید؟	您去哪儿了？ Nín qù nǎ'ērle?	
تما کجا زندگی می کردید؟	您在哪里住过？ Nín zài nǎlǐ zhùguò?	
تما کجا کار می کردید؟	您在哪里工作过？ Nín zài nǎlǐ gōngzuòguò?	
تما چه توصیه ای کرده اید؟	您提什么建议了？ Nín tí shénme jiànyìle?	
تما چی خورده اید؟	您吃过什么了？ Nín chīguò shèn me liǎo?	
تما چه اطلاعاتی کسب کرده اید؟	您了解到什么了？ Nín liǎojiě dào shénme liǎo?	
تما با چه سرعتی رانندگی می کردید؟	您开了多快？ Nín kāile duō kuài?	
تما چه مدت پرواز کرده اید؟	您坐飞机坐了多久？ Nín zuò fēijī zuòle duōjiǔ?	
تما تا چه ارتفاعی پریده اید؟	您跳过多高？ Nín tiàoguò duō gāo?	

تو کدام کراوات را زده بودی؟	你带过的是哪条领带？ nǐ dài guò de shì nǎ tiáo lǐng dài?	
تو کدام خودرو را خریده بودی؟	你买的是哪辆车？ Nǐ mǎi de shì nǎ liàng chē?	
تو اشتراک کدام روزنامه را گرفته بودی؟	你订过哪份报纸？ Nǐ dìng guò nǎ fēn bào zhǐ?	
تو چه کسی را دیده ایدی؟	您看见谁了？ Nín kàn jiàn shuǐ le?	
تو با چه کسی ملاقات کرده ایدی؟	您和谁见过面了？ Nín hé shuí jiàn guò miàn le?	
تو چه کسی را شناخته ایدی؟	您认出谁了？ Nín rèn chū shuǐ le?	
تو چه موقع از خواب بلند شده ایدی؟	您什么时候起床的？ Nín shén me shí hòu qǐ chuáng de?	
تو چه موقع شروع کرده ایدی؟	您什么时候开始的？ Nín shén me shí hòu kāi shǐ de?	
تو چه موقع کار را متوقف کرده ایدی؟	您什么时候停止的？ Nín shén me shí hòu tíng zhǐ de?	
تو چرا بیدار شده ایدی؟	您为什么醒了？ Nín wèi shé me xǐng le?	
چرا تو معلم شده ایدی؟	您为什么当了教师？ Nín wèi shé me dāng le jiāo shī?	
چرا تو سوار تاکسی شده ایدی؟	您为什么坐了出租车？ Nín wèi shé me zuò le chū zū chē?	
تو از کجا آمده ایدی؟	您从哪里来的？ Nín cóng nǎ lǐ lái de?	
تو به کجا رفته ایدی؟	您去哪里了？ Nín qù nǎ lǐ le?	
تو کجا بوده ایدی؟	您去了哪儿？ Nín qù le nǎ' er?	
تو به چه کسی کمک کرده ای؟	你帮谁了？ Nǐ bāng shuǐ le?	
تو به چه کسی نامه نوشته ای؟	你给谁写信了？ Nǐ gěi shuí xiě xìn le?	
تو به چه کسی جواب داده ای؟	你回答谁了？ Nǐ huídá shuǐ le?	

ما باید به گلها آب می دادیم.

我们当时必须得浇花。

wǒmen dāngshí bixū dé jiāo huā.

ما باید آبارتمان را مرتب می کردیم.

我们当时必须收拾房间。

Wǒmen dāngshí bixū shōushí fāngjiān.

ما باید ظروف غذا را می شستیم.

我们当时必须洗餐具。

Wǒmen dāngshí bixū xǐ cānjù.

آیا شما مجبور به پرداخت صورت حساب بودید؟

你们当时一定要付款吗？

Nǐmen dāngshí yīdìng yào fùkuǎn ma?

آیا شما مجبور به پرداخت ورودی بودید؟

你们当时一定要买门票吗？

Nǐmen dāngshí yīdìng yāomǎi ménpiào ma?

آیا شما مجبور به پرداخت جریمه بودید؟

你们当时一定要交罚款吗？

Nǐmen dāngshí yīdìng yào jiāo fàkuǎn ma?

چه کسی باید خداحافظی می کرد؟

那时谁一定得告别？

Nà shí shuí yīdìng dé gàobié?

چه کسی باید زود به خانه می رفت؟

那时谁得早些回家？

Nà shí shuí dé zǎo xiē huí jiā?

چه کسی باید با قطار می رفت؟

那时谁得坐火车？

Nà shí shuí dé zuò huǒchē?

ما نمی خواستیم مدت زیادی بمانیم.

我们当时不想久待。

Wǒmen dāngshí bùxiǎng jiǔ dài.

ما نمی خواستیم چیزی بنوشیم.

我们当时什么都不想喝。

Wǒmen dāngshí shénme dōu bùxiǎng hē.

ما نمی خواستیم مزاحم بشویم.

我们当时谁也不想打扰。

Wǒmen dāngshí shuí yě bùxiǎng dǎrǎo.

من می خواستم الان تلفن کنم.

我那时想马上打电话。

Wǒ nà shí xiǎng mǎshàng dǎ diànhuà.

من می خواستم تاکسی سفارش بدهم.

我那时想打辆出租车。

Wǒ nà shí xiǎng dǎ liàng chūzū chē.

چون می خواستم به خانه بروم.

我那时想开车回家。

Wǒ nà shí xiǎng kāichē huí jiā.

من فکر کردم تو می خواستی به همسرت تلفن کنی.

我当时以为，你想给你的妻子打电话。

Wǒ dāngshí yǐwéi, nǐ xiǎng gěi nǐ de qīzi dǎ diànhuà.

من فکر کردم تو می خواستی به اطلاعات تلفن کنی.

我当时以为，你想给信息台打电话。

Wǒ dāngshí yǐwéi, nǐ xiǎng gěi xīnxi tāi dǎ diànhuà.

من فکر کردم تو می خواستی یک پیتزا سفارش دهی.

我当时以为，你要点一张比萨饼。

Wǒ dāngshí yǐwéi, nǐ yàodiǎn yī zhāng bīsàbǐng.

بهرم نمی خواست با عروسک بازی کند. 我儿子那时不想玩洋娃娃。
wǒ érzi nà shí bùxiǎng wán yángwáwa.

دخترم نمی خواست فوتبال بازی کند. 我女儿那时不想踢足球。
Wǒ nǚ'ér nà shí bùxiǎng tī zúqiú.

همسرم نمی خواست با من شطرنج بازی کند. 我的妻子那时不想和我玩儿国际象棋。
Wǒ de qīzi nà shí bùxiǎng hé wǒ wán er guóji xiàngqí.

فرزنداتم نمی خواستند به پیاده روی بروند. 我的孩子那时不想去散步。
Wǒ de háizi nà shí bùxiǎng qù sànbù.

آنها نمی خواستند اتاق را مرتب کنند. 他们当时不想收拾这个房间。
Tāmen dāngshí bùxiǎng shōushí zhège fángjiān.

آنها نمی خواستند به رختخواب بروند. 他们那时不想去睡觉。
Tāmen nà shí bùxiǎng qù shuìjiào.

او (مرد) اجازه نداشت بستنی بخورد. 他那时不可以吃冰激淋。
Tā nà shí bù kěyǐ chī bīng jī lín.

او (مرد) اجازه نداشت شکلات بخورد. 他那时不可以吃巧克力。
Tā nà shí bù kěyǐ chī qiǎokèlì.

او (مرد) اجازه نداشت آب نبات بخورد. 他那时不可以吃糖。
Tā nà shí bù kěyǐ chī táng.

من اجازه داشتم برای خودم آرزویی بکنم. 我那时可以为自己许愿。
Wǒ nà shí kěyǐ wéi zìjǐ xǔyuàn.

من اجازه داشتم برای خودم لباس بخرم. 我那时可以给自己买条连衣裙。
Wǒ nà shí kěyǐ jǐ zìjǐ mǎi tiào liányīqún.

من اجازه داشتم یک شکلات مغزدار بردارم. 我那时可以拿块夹心巧克力吃。
Wǒ nà shí kěyǐ ná kuài jiāxīn qiǎokèlì chī.

اجازه داشتی در هواپیما سیگار بکشی؟ 你那时可以在飞机里吸烟吗？
Nǐ nà shí kěyǐ zài fēijī lǐ xīyān ma?

اجازه داشتی در بیمارستان آبجو بنوشی؟ 你那时可以在医院喝啤酒吗？
Nǐ nà shí kěyǐ zài yīyuàn hē pījiǔ ma?

اجازه داشتی سگ را با خودت به هتل ببری؟ 你那时可以把狗带到宾馆里吗？
Nǐ nà shí kěyǐ bǎ gǒu dài dào bīnguǎn lǐ ma?

بچه ها در تعطیلات اجازه داشتند مدت زیادی بیرون باشند. 孩子们那时可以在假期里在外面长时间逗留。
Háizimen nà shí kěyǐ zài jiàqī lǐ zài wàimiàn cháng shíjiān dòuliú.

آنها اجازه داشتند مدت زیادی در حیاط بازی کنند. 他们那时可以在院子里长时间玩儿。
Tāmen nà shí kěyǐ zài yuànzi lǐ cháng shíjiān wán er

آنها اجازه داشتند مدت زیادی (تا دیروقت) بیدار باشند. 他们那时可以长时间熬夜。
tāmen nà shí kěyǐ cháng shíjiān áoyè.

تو خیلی تنبلی - اینقدر تنبل نباش!
你这个人太懒了 - 不能这么懒!
nǐ zhè rén tài lǎnle - bùnéng zhème lǎn!

تو خیلی می خوابی - اینقدر نخواب!
你睡的太久了 - 不要睡那么久!
Nǐ shuì de tài jiǔle - bùyào shuì nàme jiǔ!

تو دیر می آیی - اینقدر دیر نیا!
你来得太晚了 - 不要来那么晚!
Nǐ láidé tài wǎnle - bùyào lái nàme wǎn!

تو با صدای بلند می خندی - اینقدر بلند نخند!
你笑的声音太大了 - 不要这么大声笑!
Nǐ xiào de shēngyīn tài dàle - bùyào zhème dàshēng xiào!

تو آهسته حرف میزنی - اینقدر آهسته حرف نزن!
你说话声音太小了 - 不要这么小声说话!
Nǐ shuōhuà shēngyīn tài xiǎole - bùyào zhème xiǎoshēng shuōhuà!

تو خیلی (متروب) می نوشی - اینقدر ننوش!
你喝的太多了 - 不要喝这么多!
Nǐ hē de tài duōle - bùyào hē zhème duō!

تو خیلی سیگار می کشی - اینقدر سیگار نکش!
你烟吸得太多了 - 不要吸这么多!
Nǐ yān xī dé tài duōle - bùyào xī zhème duō!

تو خیلی کار می کنی - اینقدر کار نکن!
你工作太多了 - 不要工作得太多!
Nǐ gōngzuò tài duōle - bùyào gōngzuò dé tài duō!

تو خیلی سریع رانندگی می کنی - اینقدر سریع نرو!
你开车开得太快了 - 不要开这么快!
Nǐ kāichē kāi dé tài kuàile - bùyào kāi zhème kuài!

آقای مولر، بلند شوید!
请您站起来，米勒先生!
Qǐng nín zhàn qǐlái, mǐ lēi xiānshēng!

آقای مولر، بنشینید!
请您坐下，米勒先生!
Qǐng nín zuò xià, mǐ lēi xiānshēng!

آقای مولر، در جای خود بنشینید!
您坐着，米勒先生!
Nín zuòzhe, mǐ lēi xiānshēng!

صبر داشته باشید!
您要有耐心!
Nín yào yǒu nàixīn!

آرام باشید (عجله نکنید)!
您不着急啊!
Nín bù zháo jí a!

یک لحظه صبر کنید!
请您等一会儿!
Qǐng nín děng yīhuǐ'er!

مواظب باشید!
您要小心!
Nín yào xiǎoxīn!

وقت شناس باشید!
您要准时!
Nín yào zhǔnshí!

احمق نباشید!
您不要这么愚蠢!
Nín bùyào zhème yúchǔn!

صورتت را بتراش (ریخت را بزَن)!	你去刮胡子! nǐ qù guā hūzi!	
خودت را بشوی (تمیز کن)!	洗脸! Xǐliǎn!	
موهایت را شانه بزَن!	梳头! Shūtóu!	
تلفن کن! شما تلفن کنید!	打电话! 您打电话! Dǎ diànhuà! Nín dǎ diànhuà!	
شروع کن! شما شروع کنید!	开始! 您开始吧! Kāishǐ! Nín kāishǐ ba!	
بس کن! شما بس کنید!	停下! 您停下! Tíng xià! Nín tíng xià!	
رها کن! شما رها کنید!	放下! 您放下! Fàngxià! Nín fàngxià!	
بگو! شما بگویید!	说! 您说! Shuō! Nín shuō!	
بخرش! شما بخرینش!	买! 您买! Mǎi! Nín mǎi!	
هرگز دروغگو نباش!	要诚实啊! Yào chéngshí a!	
هرگز گستاخ نباش!	不要调皮! Bùyào tiáopí!	
هیچ وقت بی ادب نباش!	不要没礼貌! Bùyào méi lǐmào!	
همیشه راستگو باش!	一定要始终诚实! Yīdìng yào shǐzhōng chéngshí!	
همیشه مهربان باش!	对人总要友好! Dui rén zǒng yào yǒu hǎo!	
همیشه مؤدب باش!	对人总要有礼貌! Dui rén zǒng yào yǒu lǐmào!	
به سلامت به خانه برسد!	平安回家吧! Píng'ān huí jiā ba!	
خوب مواظب خودتان باشید!	请您照顾好自己! Qǐng nín zhàogù hǎo zìjǐ!	
به زودی باز به ملاقات ما بیایید!	请您再到我们这儿来! Qǐng nín zài dào wǒmen zhè'er lái!	

فردا احتمالاً هوا بهتر می شود. 明天天气可能会变好。
míngtiān tiānqì kěnéng huì biàn hǎo.



از کجا این موضوع را می دانید؟ 您从哪儿知道的？
Nín cóng nǎ'èr zhīdào de?



امیدوارم که هوا بهتر بشود. 我希望天气会变好。
Wǒ xīwàng tiānqì huì biàn hǎo.



او (مرد) یقیناً می آید. 他一定会来。
Tā yīdìng huì lái.



مطمئن هستی؟ 肯定吗？
Kěndìng ma?



من می دانم که او (مرد) می آید. 我知道，他会来的。
Wǒ zhīdào, tā huì lái de.



او (مرد) مطمئناً تلفن می کند. 他一定会打电话来。
Tā yīdìng huì dǎ diànhuà lái.



واقعا؟ 真的吗？
Zhēn de ma?



من فکر می کنم که او (مرد) تلفن می کند. 我认为，他会打电话过来的。
Wǒ rènwéi, tā huì dǎ diànhuà guòlái de.



این شراب یقیناً قدیمی است. 这瓶葡萄酒一定是陈酒。
Zhè píng pútáojiǔ yīdìng shì chénjiǔ.



این را شما دقیقاً می دانید؟ 您知道得准确吗？
Nín zhīdào de zhǔnquè ma?



من احتمال می دهم که شراب قدیمی است. 我猜，它是很陈的。
Wǒ cāi, tā shì hěn chén de.



رئیس ما خوش تیپ است. 我们的老板相貌很好看。
Wǒmen de lǎobǎn xiàngmào hěn hǎokàn.



نظر شما این است؟ 您这样觉得吗？
Nín zhèyàng juéde ma?



به نظر من که او بسیار خوش تیپ است. 我觉得，他的外貌很好。
Wǒ juéde, tā de wàimào hěn hǎo.



رئیس حتماً یک دوست دختر دارد. 老板一定有女朋友。
Lǎobǎn yīdìng yǒu nǚ péngyǒu.



واقعا چنین فکری می کنید؟ 您真是这么想的？
Nín zhēnshì zhème xiǎng de?



خیلی احتمال دارد که او یک دوست دختر داشته باشد. 很可能他有一位女朋友。
Hěn kěnéng tā yǒu yī wèi nǚ péngyǒu.



باعث آزار من است که تو خرویف می کنی.

太气人了，你总打呼噜。

tài qì rénle, nǐ zǒng dǎ hūlū.

باعث آزار من است که تو اینقدر آجو می نویسی.

太气人了，你喝这么多啤酒。

Tài qì rénle, nǐ hē zhème duō pījiǔ.

باعث آزار من است که تو اینقدر دیر می آیی.

太气人了，你来这么晚。

Tài qì rénle, nǐ lái zhème wǎn.

من فکر می کنم که او به یک پزشک احتیاج دارد.

我认为，他需要看医生。

Wǒ rènwéi, tā xūyào kàn yīshēng.

من فکر می کنم که او مریض است.

我认为，他生病了。

Wǒ rènwéi, tā shēngbingle.

من فکر می کنم که او الان خوابیده است.

我认为，他在睡觉呢。

Wǒ rènwéi, tā zài shuìjiào ne.

ما امیدواریم که او (مرد) با دختر ما ازدواج کند.

我们希望，他娶我们的女儿。

Wǒmen xīwàng, tā qǔ wǒmen de nǚ'ér.

ما امیدواریم که او (مرد) پول زیادی داشته باشد.

我们希望，他有很多钱。

Wǒmen xīwàng, tā yǒu hěnduō qián.

ما امیدواریم که او (مرد) میلیونر باشد.

我们希望，他是位百万富翁。

Wǒmen xīwàng, tā shì wèi bǎi wàn fùwēng.

من شنیده ام که همسرت تصادف کرده است.

我听说了，你的妻子出车祸了。

Wǒ tīng shuōle, nǐ de qī zǐ chū chēhuòle.

من شنیده ام که او در بیمارستان بستری است.

我听说了，她躺在医院里。

Wǒ tīng shuōle, tā tāng zài yīyuàn lǐ.

من شنیده ام که خودروی تو بطور کامل خراب شده است.

我听说了，你的汽车全坏了。

Wǒ tīng shuōle, nǐ de qìchē quán huàile.

خوشحالم که شما آمده اید.

您能来我太高兴了。

Nín néng lái wǒ tài gāoxingle.

خوشحالم که شما علاقمند هستید.

您感兴趣，我太高兴了。

Nín gǎn xìngqù, wǒ tài gāoxingle.

خوشحالم که شما می خواهید خانه را بخرید.

您要买这栋房子，我太高兴了。

Nín yào mǎi zhè dòng fángzi, wǒ tài gāoxingle.

من نگران هستم که آخرین اتوبوس رفته باشد.

我担心，最后一班公共汽车已经离开了。

Wǒ dānxīn, zuìhòu yī bān gōnggòng qìchē yǐjīng líkāile.

من نگران هستم که مجبور شویم با تاکسی برویم.

恐怕我们得乘出租车。

Kǒngpà wǒmen dé chéng chūzū chē.

من نگران هستم که پول همراه نداشته باشیم.

我身上恐怕没有带钱。

Wǒ shēnshang kǒngpà méiyǒu dài qián.

من نمی دانم آیا او (مرد) مرا دوست دارد. 我不知道，他是否爱我。 wǒ bù zhīdào, tā shìfǒu ài wǒ. ▶

من نمی دانم آیا او (مرد) بر می گردد. 我不知道，他是否回来。 Wǒ bù zhīdào, tā shìfǒu huílái. ▶

من نمی دانم آیا او (مرد) به من تلفن می کند. 我不知道，他是否给我打电话。 Wǒ bù zhīdào, tā shìfǒu gěi wǒ dǎ diànhuà. ▶

آیا او (مرد) مرا دوست دارد؟ 他是否爱我呢？ Tā shìfǒu ài wǒ ne? ▶

آیا او (مرد) برمی گردد؟ 他会不会回来呢？ Tā huì bù huì huílái ne? ▶

آیا او (مرد) به من زنگ خواهد زد؟ 他会不会给我打电话呢？ Tā huì bù huì gěi wǒ dǎ diànhuà ne? ▶

من از خودم می پرسم آیا او (مرد) به من فکر می کند. 我问自己，他是否想我。 Wǒ wèn zìjǐ, tā shìfǒu xiǎng wǒ. ▶

من از خودم می پرسم آیا او (مرد) کس دیگری را دارد. 我问自己，他是否有别人。 Wǒ wèn zìjǐ, tā shìfǒu yǒu biérén. ▶

من از خودم می پرسم آیا او (مرد) دروغ می گوید. 我问自己，他是否撒谎。 Wǒ wèn zìjǐ, tā shìfǒu sāhuǎng. ▶

آیا او (مرد) به من فکر می کند؟ 他是否想我呢？ Tā shìfǒu xiǎng wǒ ne? ▶

آیا او (مرد) فرد (زن) دیگری را دارد؟ 是否他有另外一个女人呢？ Shìfǒu tā yǒu língwài yī gè nǚrén ne? ▶

آیا او (مرد) واقعیت را می گوید؟ 他说的是否是实话呢？ Tā shuō de shìfǒu shì shíhuà ne? ▶

من تردید دارم که آیا او (مرد) مرا واقعاً دوست دارد. 我怀疑，他是否真的喜欢我。 Wǒ huáiyí, tā shìfǒu zhēn de xǐhuān wǒ. ▶

من تردید دارم که آیا او (مرد) برایم نامه بنویسد. 我怀疑，他是否给我写信。 Wǒ huáiyí, tā shìfǒu gěi wǒ xiě xìn. ▶

من تردید دارم که آیا او (مرد) با من ازدواج می کند. 我怀疑，他是否娶我。 Wǒ huáiyí, tā shìfǒu qǔ wǒ. ▶

آیا او (مرد) واقعاً از من خوشش می آید؟ 他是否真的喜欢我呢？ Tā shìfǒu zhēn de xǐhuān wǒ ne? ▶

آیا او (مرد) برایم نامه می نویسد؟ 他是否真的给我写信呢？ Tā shìfǒu zhēn de gěi wǒ xiě xìn ne? ▶

آیا او (مرد) با من ازدواج می کند؟ 他是否真的会娶我呢？ Tā shìfǒu zhēn de huì qǔ wǒ ne? ▶

صبر کن تا باران متوقف شود.
等等吧，等到雨停。
děng děng ba, dèngdào yǔ tíng.

صبر کن تا من کارم تمام شود.
等等吧，等到我做完。
Dèng děng ba, dèngdào wǒ zuò wán.

صبر کن تا او برگردد.
等等吧，等到他回来。
Dèng děng ba, dèngdào tā huílái.

من صبر می کنم تا موهایم خشک شوند.
我要等到头发干。
Wǒ yào dèngdào tóufā gān.

من صبر می کنم تا فیلم تمام شود.
我要等到电影结束。
Wǒ yào dèngdào diànyǐng jiéshù.

من صبر می کنم تا چراغ راهنما سبز شود.
我要等到红绿灯变成绿灯。
Wǒ yào dèngdào hónglǜdēng biàn chéng lǜdēng.

تو کی به مسافرت می روی؟
你什么时候去度假？
Nǐ shénme shíhòu qù dùjià?

بیش از تعطیلات تابستانی؟
还要在暑假之前就去吗？
Hái yào zài shǔjià zhīqián jiù qù ma?

بله، بیش از آنکه تعطیلات تابستانی شروع شود.
是啊，在暑假开始之前就去。
Shì a, zài shǔjià kāishǐ zhīqián jiù qù.

بیش از آنکه زمستان شروع شود، سقف را تعمیر کن.
要在冬天到来之前，把房顶修好。
Yào zài dōngtiān dàolái zhīqián, bǎ fāng dǐng xiūhǎo.

بیش از آنکه سر میز بنشینی، دست هایت را بشوی.
洗洗你的手，在你上桌之前。
Xǐ xǐ nǐ de shǒu, zài nǐ shàng zhuō zhīqián.

بیش از آنکه خارج شوی، پنجره را ببند.
关上窗户，在你外出之前。
Guānshàng chuānghù, zài nǐ wàichū zhīqián.

کی به خانه می آیی؟
你什么时候回家？
Nǐ shénme shíhòu huí jiā?

بعد از کلاس درس؟
下课以后吗？
Xiàkè yǐhòu ma?

بله، بعد از این که کلاس درس تمام شد.
是啊，等上完课。
Shì a, dèng shàng wán kè.

بعد از این که او (مرد) تصادف کرد دیگر نتوانست کار کند.
车祸之后，他不能工作了。
Chēhuò zhīhòu, tā bùnéng gōngzuòle.

بعد از این که او (مرد) کارش را از دست داد به آمریکا رفت.
失业之后，他去了美国。
Shīyè zhīhòu, tā qùle měiguó.

بعد از این که او (مرد) به آمریکا رفت ثروتمند شد.
去了美国以后，他就变成了富人。
Qùle měiguó yǐhòu, tā jiù biàn chéngle fù rén.

او (زن) از چه موقع دیگر کار نمی کند؟
从什么时候起她不工作了？
cóng shénme shíhòu qǐ tā bù gōngzuòle?



از زمان ازدواجش؟
自从她结婚以后吗？
Zìcóng tā jiéhūn yǐhòu ma?



بله، او از وقتی که ازدواج کرده است، دیگر کار نمی کند.
是啊，自从她结婚以后就不再工作了。
Shì a, zìcóng tā jiéhūn yǐhòu jiù bù zài gōngzuòle.



او (زن) از زمانی که ازدواج کرده است دیگر کار نمی کند.
从她结婚以后，就不再工作了。
Cóng tā jiéhūn yǐhòu, jiù bù zài gōngzuòle.



از وقتی که آنها با هم آشنا شدند خوشبخت هستند.
从他们认识以后，他们就快乐。
Cóng tāmen rènshí yǐhòu, tāmen jiù hěn kuàilè.



از وقتی بچه دار شده اند به ندرت بیرون می آیند.
自从他们有了孩子以后，他们就很少外出散步了。
Zìcóng tāmen yǒule hái zǐ yǐhòu, tāmen jiù hěn shǎo wàichū sǎnbùle.



او (زن) چه موقع تلفن می کند؟
她什么时候打电话？
Tā shénme shíhòu dǎ diànhuà?



در حین رانندگی؟
在开车时？
Zài kāichē shí?



بله، هنگامی که رانندگی می کند.
是啊，在她开车的时候。
Shì a, zài tā kāichē de shíhòu.



او (زن) هنگام رانندگی تلفن می زند.
她边开车边打电话。
Tā biān kāichē biān dǎ diànhuà.



او همزمان با اتو کردن تلویزیون تماشا می کند.
她边看电视边熨衣服。
Tā biān kàn diànshì biān yùn yīfú.



او (زن) ضمن انجام تکالیف مدرسه موسیقی گوش میدهد.
她边听音乐边做作业。
Tā biān tīng yīnyuè biān zuò zuò yè.



من موقعی که عینک نمی زنم هیچ چیز نمی بینم.
如果没有眼镜，我就什么也看不见。
Rúguǒ wǒ méiyǒu yǎnjìng, wǒ jiù shénme yě kàn bùjiàn.



من موقعی که موسیقی بلند است هیچ چیز نمی فهمم.
如果音乐太吵，我就听不懂说的什么。
Rúguǒ yīnyuè tài chǎo, wǒ jiù tīng bù dǒng shuō de shénme.



من موقعی که سرما خورده ام هیچ بویی را احساس نمی کنم.
如果我感冒，就什么都闻不到。
Rúguǒ wǒ gǎnmào, jiù shénme dōu wén bù dào.



موقعی که باران می بارد ما تاکسی سوار می شویم.
如果下雨，我们就乘出租车。
Rúguǒ xià yǔ, wǒmen jiù chéng chūzū chē.



اگر در بخت آزمایی ببریم، به دور دنیا سفر می کنیم.
如果我们中了彩票，就环游世界。
Rúguǒ wǒmen zhōngle cǎipiào, jiù huán yóu shìjiè.



اگر او به زودی نیاید ما غذا را شروع می کنیم.
如果他不太快的话，我们就开始吃饭。
Rúguǒ tā bù hěn kuài lái de huà, wǒmen jiù kāishǐ chīfàn.



من به محض این که ساعت زنگ بزند، بیدار می شوم.
闹钟一响，我就起床。
nǎozhōng yī xiǎng, wǒ jiù qǐchuáng.

من به محض این که شروع به درس خواندن می کنم خسته می شوم.
我一学习，就会累。
Wǒ yī xuéxí, jiù huì lèi.

به محض این که به سن 60 سالگی برسم دیگر کار نمی کنم.
我到60岁的时候，我就不工作了。
Wǒ dào 60 suì de shíhòu, wǒ jiù bù gōngzuòle.

چه موقع تلفن می کنید؟
您什么时候来电话？
Nín shénme shíhòu lái diànhuà?

به محض این که چند لحظه فرصت پیدا کنم.
我一有时间就打。
Wǒ yī yǒu shíjiān jiù dǎ.

او (مرد) به محض این که فرصت پیدا کند تلفن می کند.
只要他一有时间，就会打电话来。
Zhǐyào tā yī yǒu shíjiān, jiù huì dǎ diànhuà lái.

چه مدت شما کار خواهید کرد؟
您将要工作多长时间？
Nín jiāngyào gōngzuò duō cháng shíjiān?

تا زمانی که بتوانم، کار خواهم کرد.
只要我还能，我就一直工作。
Zhǐyào wǒ hái néng, wǒ jiù yīzhí gōngzuò.

من تا زمانی که سالم باشم کار خواهم کرد.
只要我身体健康，我就要一直工作。
Zhǐyào wǒ shēntǐ jiànkāng, wǒ jiù yào yīzhí gōngzuò.

او (مرد) به جای این که کار کند در رختخواب لم داده است.
他不工作，而是躺在床上。
Tā bù gōngzuò, ér shì tāng zài chuángshàng.

او (زن) به جای این که غذا بپزد روزنامه می خواند.
她没有做饭，却在读报纸。
Tā méiyǒu zuò fàn, què zài dú bàozhǐ.

او (مرد) به جای این که به خانه برود در بار می نشیند.
他没有回家，却坐在酒吧里。
Tā méiyǒu huí jiā, què zuò zài jiǔbā lǐ.

تا آنجا که من اطلاع دارم او (مرد) اینجا زندگی می کند.
就我所知，他住在这儿。
Jiù wǒ suǒ zhī, tā zhù zài zhè'er.

تا آنجا که من اطلاع دارم همسرش مریض است.
就我所知，他的妻子病了。
Jiù wǒ suǒ zhī, tā de qīzi bingle.

تا آنجا که من اطلاع دارم او (مرد) بیکار است.
就我所知，他失业了。
Jiù wǒ suǒ zhī, tā shīyèle.

من خواب ماندم، وگرنه به موقع می رسیدم.
我那时睡过头了，要不就能准时了。
Wǒ nà shí shuì guòtóule, yào bù jiù néng zhǔnshíliǎo.

من به اتوبوس نرسیدم وگرنه به موقع می رسیدم.
我那时错过了公共汽车，要不就能准时了。
Wǒ nà shí cuòguòle gōnggòng qìchē, yào bù jiù néng zhǔnshíliǎo.

من راه را پیدا نکردم وگرنه به موقع می رسیدم.
我那时没有找到路，要不就能准时了。
Wǒ nà shí méiyǒu zhǎodào lù, yào bù jiù néng zhǔnshíliǎo.

با وجود این که تلویزیون روشن بود، او (مرد) خوابش برد.	他睡着了，虽然电视还开着。 tā shuizhele, suīrán diànshì hái kāizhe.	
با وجود این که دیر وقت بود، او (مرد) ماند.	他还没走，虽然已经很晚了。 Tā hái méi zǒu, suīrán yǐjīng hěn wǎnle.	
با وجود این که قرار داشتیم، او (مرد) نیامد.	他没有来，尽管我们约好了。 Tā méiyǒu lái, jǐnguǎn wǒmen yuē hǎole.	
تلویزیون روشن بود. با وجود این او (مرد) خوابش برد.	电视开着呢，他却仍然睡着了。 Diànshì kāi zhene, tā què réngrán shuizhele.	
دیر وقت بود. با وجود این او (مرد) ماند.	已经很晚了，他仍然还没走。 Yǐjīng hěn wǎnle, tā réngrán hái méi zǒu.	
ما با هم قرار ملاقات داشتیم. با وجود این او (مرد) نیامد.	我们已经约好了，他仍然没有来。 Wǒmen yǐjīng yuē hǎole, tā réngrán méiyǒu lái.	
با وجود این که گواهی نامه ی رانندگی ندارد، رانندگی می کند	尽管他没有驾驶执照，他仍然开车。 Jǐnguǎn tā méiyǒu jiàshǐ zhǐzhào, tā réngrán kāichē.	
با وجود این که خیابان لغزنده بود، با سرعت رانندگی می کند.	尽管路面滑，他仍然开得很快。 Jǐnguǎn lùmiàn huá, tā réngrán kāi dé hěn kuài.	
با وجود این که مست است، با دوچرخه می رود.	尽管他喝醉了，他仍骑自行车。 Jǐnguǎn tā hē zuile, tā réng qí zìxíngchē.	
او (مرد) گواهی نامه ندارد. با وجود این او (مرد) رانندگی می کند	他没有驾驶执照，却仍然开车。 Tā méiyǒu jiàshǐ zhǐzhào, què réngrán kāichē.	
خیابان لغزنده است. با وجود این او (مرد) تند می راند.	路面很滑，他仍然开得这么快。 Lùmiàn hěn huá, tā réngrán kāi dé zhème kuài.	
او (مرد) مست است. با وجود این او (مرد) با دوچرخه می رود.	他喝醉了，但却仍然骑自行车。 Tā hē zuile, dàn què réngrán qí zìxíngchē.	
با این که او (زن) تحصیل کرده است، کار پیدا نمی کند.	她没有找到工作，尽管她上过大学。 Tā méiyǒu zhǎodào gōngzuò, jǐnguǎn tā shàng guo dàxué.	
با این که او (زن) درد دارد، به دکتر نمی رود.	她不去看医生，尽管她疼痛。 Tā bù qù kàn yīshēng, jǐnguǎn tā téngtòng.	
با این که او (زن) پول ندارد، ماشین می خرد.	她买了一辆车，尽管她没钱。 Tā mǎile yī liàng chē, jǐnguǎn tā méi qián.	
او تحصیل کرده است. با وجود این کار پیدا نمی کند.	她上过大学，但她仍然没找到工作。 Tā shàng guo dàxué, dàn tā réngrán méi zhǎodào gōngzuò.	
او (زن) درد دارد. با وجود این به دکتر مراجعه نمی کند.	她很痛，但她仍然不去看医生 Tā hěn tòng, dàn tā réngrán bù qù kàn yīshēng	
او (زن) پول ندارد. با وجود این یک خودرو می خرد.	她没钱，但她仍然买车。 tā méi qián, dàn tā réngrán mǎi chē.	

اگرچه مسافرت خوب بود، اما خیلی خسته کننده بود.
这次旅游虽然很好，但是太累人了。
zhè cì lǚyóu suīrán hěn hǎo, dànshi tài lèi rénle.

اگرچه قطار سر وقت آمد، اما خیلی پر بود.
这趟火车虽然很准时，但是太满了。
Zhè tàng huǒchē suīrán hěn zhǔnshí, dànshi tài mǎnle.

اگرچه هتل خوب و راحت بود، اما خیلی گران بود.
这家宾馆虽然很舒服，但是太贵了。
Zhè jiā bīnguǎn suīrán hěn shūfù, dànshi tài guile.

او (مرد) یا با اتوبوس می رود یا با قطار.
他不是坐公共汽车就是坐火车。
Tā bùshi zuò gōnggòng qìchē jiùshi zuò huǒchē.

او (مرد) یا امشب می آید یا فردا صبح زود.
他不是今天晚上来就是明天早上来。
Tā bùshi jīntiān wǎnshàng lái jiùshi míngtiān zǎoshàng lái.

او (مرد) یا پیش ما می ماند یا در هتل.
他或者住在我家或者是住宾馆。
Tā huòzhě zhù zài wǒjiā huòzhě shì zhù bīnguǎn.

او هم اسپانیایی و هم انگلیسی صحبت می کند.
她不仅说西班牙语而且也说英语。
Tā bùjīn shuō xībānyá yǔ érqiě yě shuō yīngyǔ.

او هم در مادرید و هم در لندن زندگی کرده است.
她不仅在马德里生活过而且也在伦敦生活过。
Tā bùjīn zài mǎdélí shēnghuóguò érqiě yě zài lúndūn shēnghuóguò.

او هم اسپانیا را می شناسد و هم انگلیس را.
她不仅了解西班牙而且也知道英格兰。
Tā bùjīn liǎojiě xībānyá érqiě yě liǎojiě yīnggélán.

او نه تنها احمق است، بلکه تنبل هم هست.
他不只是傻，而且懒。
Tā bùzhǐshi shǎ, érqiě lǎn.

او (زن) نه تنها زیباست بلکه باهوش هم هست.
她不仅漂亮，而且也聪明。
Tā bùjīn piàoliang, érqiě yě cōngmíng.

او (زن) نه تنها آلمانی، بلکه فرانسوی هم صحبت می کند.
她不只说德语，而且还说法语。
Tā bù zhǐ shuō déyǔ, érqiě hái shuō fǎyǔ.

من نه می توانم پیانو بنوازم و نه گیتار.
我既不会弹钢琴也不会弹吉他。
Wǒ jì bù huì dàn gāngqín yě bù huì dàn jítā.

من نه می توانم والس برقصم و نه سامبا.
我既不会跳华尔兹也不会跳桑巴舞。
Wǒ jì bù huì tiào huá'ěrzī yě bù huì tiào sāng bā wǔ.

من نه از آواز اپرا خوشم می آید و نه از رقص باله.
我既不喜欢歌剧也不喜欢芭蕾。
Wǒ jì bù xǐhuān gējù yě bù xǐhuān bālěi.

هر چه سریعتر کار کنی، زودتر کارت تمام می شود.
你工作越快，就越早完成。
Nǐ gōngzuò yuè kuài, jiù yuè zǎo wánchéng.

هر چه زودتر بیایی، زودتر هم می توانی بروی.
你来的越早，你就可以走的越早。
Nǐ lái de yuè zǎo, nǐ jiù kě yǐ zǒu de yuè zǎo.

هر چه سن بالا می رود، احساس راحت طلبی بیشتر می شود.
人越老，就越想生活的舒适。
Rén yuè lǎo, jiù yuè xiǎng shēnghuó de shūshi.

گرچه دوست دخترم	我女朋友的猫 wǒ nǚ péngyǒu de māo	
سگ دوست پسر	我男朋友的狗 wǒ nán péngyǒu de gǒu	
اسباب بازی بچه هایم	我孩子的玩具 wǒ háizi de wánjù	
این پالتوی همکار من است.	这是我男同事的大衣。 zhè shì wǒ nán tóngshì de dàyī.	
این خودروی همکار (زن) من است.	这是我女同事的车。 Zhè shì wǒ nǚ tóngshì de jū.	
این کار همکاران من است.	这是我同事的工作。 Zhè shì wǒ tóngshì de gōngzuò.	
دکمه ی پیراهن افتاده است (گم شده است).	这衣服上的扣子掉下来了。 Zhè yīfú shàng de kòuzi diào xiàláile.	
کلید گاراژ گم شده است.	车库钥匙不见了。 Chēkù yàoshi bújiànle.	
کامپیوتر رئیس خراب است.	老板的电脑坏了。 Lǎobǎn de diànnǎo huàile.	
والدین دختر چه کسانی هستند؟	谁是这个女孩儿的父母？ Shuí shì zhège nǚhái ér de fùmǔ?	
چگونه به خانه ی والدین او برویم ؟	我怎样去她父母家？ Wǒ zěnyàng qù tā fùmǔ jiā?	
خانه در انتهای خیابان قرار دارد.	房子就在这条街的尽头。 Fángzi jiù zài zhè tiào jiē de jìntóu.	
پایتخت سوئیس چه نام دارد؟	瑞士的首都叫什么名字？ Ruìshì dì shǒudū jiào shénme míngzi?	
عنوان کتاب چیست؟	这本书叫什么名儿？ Zhè shū jiào shénme míng er?	
نام بچه های همسایه چیست؟	邻居家的小孩子叫什么名字？ Línjū jiā de xiǎo háizi jiào shénme míngzi?	
تعطیلات مدرسه ی بچه ها چه موقع است؟	孩子们的假期是什么时候？ Háizi men de jiàqī shì shénme shíhòu?	
اوقات ویزیت دکتر چه زمانهایی است؟	医生什么时候出诊？ Yīshēng shénme shíhòu chūzhěn?	
ساعات کاری موزه چه زمان هایی است؟	博物馆什么时间开放？ Bówùguǎn shénme shíjiān kāifāng?	

ناتکتون - هرگز	已经一次 - 从来没有 yījīng yīcì - cónglái méiyǒu	
آیا تا به حال در برلین بوده اید؟	您已经去过柏林了吗？ nín yījīng qùguò bólinle ma?	
نه، هرگز.	不，还没去过。 Bù, hái méi qùguò.	
کسی - هیچکس	某人，有人 - 无人，没有人 Mǒu rén, yǒurén - wú rén, méiyǒurén	
شما اینجا کسی را می شناسید؟	您在这儿有认识的人吗？ nín zài zhè'er yǒu rènshi de rén ma?	
نه، من اینجا کسی را نمی شناسم.	不，我在这儿不认识人。 Bù, wǒ zài zhè'er bù rènshi rén.	
هنوز هم - دیگر نه	还 - 不再有 Hái - bù zài yǒu	
شما مدت بیشتری اینجا می ماند؟	您还要在这里呆很久吗？ nín hái yào zài zhèlǐ dāi hěnjiǔ ma?	
نه، من دیگر زیاد اینجا نمی مانم.	不，这里我不再多呆了。 Bù, zhèlǐ wǒ bù zài duō dāile.	
مقداری دیگر - بیشتر از این نه	还有什么 - 没有了 Hái yǒu shé me - méiyǒule	
می خواهید مقداری دیگر بنوشید؟	您还要喝点什么吗？ nín hái yào hē diǎn shénme ma?	
نه، بیش از این نمی خواهم.	不，我不想喝了 Bù, wǒ bùxiǎng hēle	
تا حالا مقداری - هنوز هیچ	已经有 - 还没有 yījīng yǒu - hái méiyǒu	
شما چیزی خورده اید؟	您已经吃过了吗？ nín yījīng chīguòle ma?	
نه، هنوز هیچ چیز نخورده ام.	还没，我还什么都没吃呢 Hái méi, wǒ hái shénme dōu méi chī ne	
کس دیگر - هیچ کس دیگر	还有人 - 没人了 hái yǒu rén - méi rénle	
کس دیگری قهوه می خواهد؟	还有人要咖啡吗？ hái yǒu rén yào kāfēi ma?	
نه، دیگر کسی نمی خواهد.	不，没人了。 Bù, méiyǒu rénle	